

Juan R. García, Esq. jgarcia@concepcionrojas.com

September 3, 2002

Florida Public Service Commission Division of Records and Reporting 2540 Shumard Oak Blvd. Tallahassee, Florida 32399-0850

ATTN: Toni McCoy

CINCO TELECOM CORP.'s Application for Original Certificate for Authority to

Provide Interexchange Telecommunications Services

Dear Ms. McCoy:

Re:

020959-TI

Enclosed is CINCO TELECOM CORP.'S ("CINCO") application for authority to provide Interexchange telecommunications services in the State of Florida. (One original and six copies) Also included, is CINCO's proposed Tariff, attached as "Exhibit E" to the application. CINCO intends to offer prepaid calling card services for IntraLata and International long distance services.

Please note that we have attached financial reports for CINCO's parent, Orbitel S.A., ESP. ("Orbitel"), a Colombian telecommunications company with a 214 authorization issued by the Federal Communications Commission, for the period covering 1998-2001. CINCO is a newly created company, formed in December 2001, and therefore does not have the financial history to generate the records required for the application. Orbitel is well established company and one of the largest and most successful telecom operators in Colombia. We felt that submission of CINCO's parent's records was appropriate where CINCO intends to rely, to a significant extent, on Orbitel's financial and technical support to provide the services requested in the application. CINCO has already contracted with a network provider and will use this operator's platform to offer the prepaid calling card service for which it has requested authorization. This company will also provide technical support to CINCO for the service.

If you have any questions or require any additional information please do not hesitate to contact me. My e-mail address is set forth above and my telephone number is: (305) 446-4000 (Ext. 610). Thank you in advance for your cooperation and assistance in this matter.

Very truly yours,

Very truly yours,

Very truly yours,

Very truly yours,

Juan R. Garcia

020959-TI

Application for Authority to Provide Interexchange Telecommunications Service Between Points within the State of Florida

COPY

CINCO TELECOM CORP.

09433 SEP-68
FPSC-COMMISSION CLERK

#### \*\* FLORIDA PUBLIC SERVICE COMMISSION \*\*

## DIVISION OF REGULATORY OVERSIGHT CERTIFICATION SECTION

Application Form for Authority to Provide Interexchange Telecommunications Service Between Points Within the State of Florida

#### Instructions

- \* This form is used as an application for an original certificate and for approval of assignment or transfer of an existing certificate. In the case of an assignment or transfer, be for the assignee or transferee (See Page 16). the information provided shall
- \* Print or Type all responses to each item requested in the application and appendices. If an item is not applicable, please explain why.
- \* Use a separate sheet for each answer which will not fit the allotted space.
- Once completed, submit the original and six (6) copies of this form along with nonrefundable application fee of \$250.00 to:

Florida Public Service Commission Division of Records and Reporting 2540 Shumard Oak Blvd. Tallahassee, Florida 32399-0850 (850) 413-6770

Note: **No filing fee is required** for an assignment or transfer of an existing certificate to another company.

\* If you have questions about completing the form, contact:

Florida Public Service Commission Division of Regulatory Oversight Certification Section 2540 Shumard Oak Blvd. Tallahassee, Florida 32399-0850 (850) 413-6480

FORM PSC/CMU 31 (12/96) Required by Commission Rule Nos. 25.24-470, 25-24.471, and 25-24.473, 25-24.480 (2). DOCUMENT NUMBER-DATE

09433 SEP-68

1.	I NIS I	I his is an application for X (check one):			
	(x)	Original Certificate (new company).			
		Approval of transfer of existing certificate: Example, a non-certificated company purchases an existing company and desires to retain the certificate of authority of that company.			
		Approval of assignment of existing certificate: Example, a certificated company purchase an existing company and desires to retain the certificated of authority of that company.			
		Approval of transfer of control: Example, a company purchases 51% of a certificated company. The Commission must approve the new controlling entity.			
2.	Name	of company:			
	CINC	O Telecom Corp.			
3.	. Number under which applicant will do business (fictitious name, etc.				
	CINC	<u>0</u>			
4.		al mailing address (including street name & number, post office box tate, zip code):			
		080 NW 163 <sup>rd</sup> Drive Miami, Fl 33169			
5.	Florida address (including street name & number, post office box, ci state, zip code:				
	S	ame as above			
6.	Select apply)	type of business your company will be conducting $\underline{X}$ (check all that :			
	<b>(x)</b>	Facilities-based carrier – company owns and operates or plans to own and operate telecommunications switches and transmission facilities in Florida.			

		<b>Operator Service Provider</b> - company provides or plans to provide alternative operator services for IXCs; or toll operator services to call aggregator locations; or clearinghouse services to bill such calls.
	(x)	Reseller - company has or plans to have one or more switches but primarily leases the transmission facilities of other carriers. Bills its own customer base for services used.
	(x)	Switchless Rebiller - company has no switch or transmission facilities but may have a billing computer. Aggregates traffic to obtain bulk discounts from underlying carrier. Rebills end users at a rate above its discount but generally below the rate end users would pay for unaggregated traffic.
	(x)	<b>Multi-Location Discount Aggregator</b> - company contracts with unaffiliated entities to obtain bulk/volume discounts under multi-location discount plans from certain underlying carriers, then offers resold service by enrolling unaffiliated customers.
	(x)	Prepaid Debit Card Provider - any person or entity that purchases 800 access from an underlying carrier or unaffiliated entity for use with prepaid debit card service and/or encodes the cards with personal identification numbers.
7.	Struct	ure of Organization:
	(_) Fo (_) Ge	dividual ( <u>x)</u> Corporation reign Corporation (_) Foreign Partnership eneral Partnership (_) Limited Partnership her
8.	<u>lf indi</u>	vidual, provide:
	Addre City/S Teleph Interna	ss: tate/Zip: none No.: Fax No.: et E-Mail Address: et Website Address:

9.	<u>If incorporated in Florida</u> , provide proof of authority to operate in Florida:
	(a) The Florida Secretary of State Corporate Registration number:
	<u>Document Number is: P01000121040 (See Exhibit "A" Articles of Incorporation)</u>
10.	If foreign corporation, provide proof of authority to operate in Florida:
	(a) The Florida Secretary of State Corporate Registration number:
11.	If using fictitious name-d/b/a, provide proof of compliance with fictitious name statute (Chapter 865.09, FS) to operate in Florida:
	(a) The Florida Secretary of State fictitious name registration number:
12.	If a limited liability partnership, provide proof of registration to operate in Florida:
	(a) The Florida Secretary of State registration number:
13.	If a partnership, provide name, title and address of all partners and a copy of the partnership agreement.
	Name:
	Title:
	Address:City/State/Zip:
	Telephone No.: Fax No.: Internet E-Mail Address:
	Internet Website Address:

If a foreign limited partnership, provide proof of compliance we the foreign limited partnership statute (Chapter 620.169, FS), if applicable.			
(a) The Florida registration number:			
Provide F.E.I. Number (if applicable):			
Provide the following (if applicable):			
(a) Will the name of your company appear on the bill for your services?			
(x) Yes ( ) No			
(b) If not, who will bill for your services?			
Name:			
Title:			
Telephone No.: Fax No.:			
(c) How is this information provided?			
Who will receive the bills for your service?			
( ) Residential Customers ( ) PATs providers ( ) Hotels & motels ( ) Universities ( ) Universities ( ) Other: (specify)			
Who will serve as liaison to the Commission with regard to the following?			
following?			
following?  (a) The application:			

Itte: Attorney
Address: 220 Alhambra Circle, Suite 350 City/State/Zip: Coral Gables, FL. 33134
Telephone No.: <u>305-446-4000</u> Fax No.: <u>305-446-7764</u>
Internet E-Mail Address: jgarcia@concepcionrojas.com Internet Website Address:
(b) Official point of contact for the ongoing operations of the company:
Name: Lina Betancur
Title: Operations Director/ Treasurer
Address: 5201 Blue Lagoon Drive, Suite 962 City/State/Zip: Miami, FL 33126
Telephone No.: 305-776-4279 Fax No.: 305-716-4278 Internet E-Mail Address: Lbetancur@cincotelecom.com Internet Website Address:
(c) Complaints/Inquiries from customers:
Name: Same as above
Title:
Address:City/State/Zip:
Telephone No.: Fax No.: Internet E-Mail Address: Internet Website Address:
List the states in which the applicant:
(a) has operated as an interexchange telecommunications company.
Response: None
(b) has applications pending to be certificated as an interexchange

19.

telecommunication	is company.	
Response: None		
(c) is certificated to telecommunication	o operate as an interexchange as company	
Response: No		
	ed authority to operate as an interexchange as company and the circumstances involved.	
Response: No		
	tory penalties imposed for violations of as statutes and the circumstances involved.	
Response: No		
interexchange carr telecommunication	ed in civil court proceedings with an rier, local exchange company or other as entity, and the circumstances involved.	
Response: No		
Indicate if any of th stockholders have	ne officers, directors, or any of the ten largest previously been:	
felony or of any cri	rupt, mentally incompetent, or found guilty of an me, or whether such actions may result from gs. If so, please explain.	
Response: No		
certificated telepho	tor, partner or stockholder in any other Florida one company. If yes, give name of company and onger associated with company, give reason wh	
Response: No		

20.

21.	The applicant will provide the following interexchange carrier services (check all that apply):			
	aMTS with distance sensitive per minute rates			
	Method of access is FGAMethod of access is FGBMethod of access is FGDMethod of access is 800			
	b. <u>x</u> MTS with route specific rates per minute			
	<ul> <li>Method of access is FGA</li> <li>Method of access is FGB</li> <li>Method of access is FGD</li> <li>Method of access is 800</li> </ul>			
	c. <u>x</u> MTS with statewide flat rates per minute (i.e. not distance sensitive)			
	<ul> <li>Method of access is FGA</li> <li>Method of access is FGB</li> <li>Method of access is FGD</li> <li>Method of access is 800</li> </ul>			
	d MTS for pay telephone service providers			
	e Block-of-time calling plan (Reach Out Florida, Ring America, etc.).			
	f 800 service (toll free)			
	g WATS type service (bulk or volume discount)			
	Method of access is via dedicated facilitiesMethod of access is via switched facilities			
	h Private line services (Channel Services) (For ex. 1.544 mbs., DS-3, etc.)			
	ITravel service			
	Method of access is 950 Method of access is 800			

	j900 service
	k. x Operator services
	<ul> <li>_x Available to presubscribed customers</li> <li> Available to non presubscribed customers (for example, to patrons of hotels, students in universities, patients in hospitals).</li> <li> Available to inmates</li> </ul>
	I Services included are:
	<ul> <li>X Station assistance</li> <li>Person-to-person assistance</li> <li>Directory assistance</li> <li>Operator verify and interrupt</li> <li>Conference calling</li> </ul>
22.	Submit the proposed tariff under which the company plans to begin operation. Use the format required by Commission Rule 25-24.485 (example enclosed). See Exhibit E
23.	Submit the following:
	A. Managerial capability; give resumes of employees/officers of the company that would indicate sufficient managerial experiences of each.

Response: See Exhibit "B" CV of Juan Guillermo Velez- President of CINCO and Lina Betancur- Operations Director/Treasurer

B. Technical capability; give resumes of employees/officers of the company that would indicate sufficient technical experiences or indicate what company has been contracted to conduct technical maintenance.

Response: CINCO has contracted for network services and receives technical support from Universal Phones, Inc. for services provided in the United States. Generally, CINCO shall receive technical assistance and support from its parent, Orbitel S.A. ESP, one of the largest long distance carriers in Colombia, that is also authorized to provide services in the United States pursuant to an International Section 214 authorization issued by the Federal Communications Commission.

C. Financial capability.

The application should contain the applicant's audited financial statements for the most recent 3 years. If the applicant does not have audited

financial statements, it shall so be stated. The unaudited financial statements should be signed by the applicant's chief executive officer and chief financial officer affirming that the financial statements are true and correct and should include:

- 1. the balance sheet;
- income statement; and
- 3. statement of retained earnings.

NOTE: This documentation may include, but is not limited to, financial statements, a projected profit and loss statement, credit references, credit bureau reports, and descriptions of business relationships with financial institutions.

Response: See Exhibit "C" Copies of CINCO's parent and 100% shareholder, ORBITEL, S.A., ESP ("ORBITEL") Annual Reports with financial statements and disclosures for the last three fiscal years.

Further, the following (which includes supporting documentation) should be provided:

- 1. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to provide the requested service in the geographic area proposed to be served.
- 2. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to maintain the requested service.
- 3. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to meet its lease or ownership obligations.

Response: See Exhibit "D" for a detailed response to the requested information set forth in subparts 1-3. Briefly CINCO's parent and 100% shareholder, ORBITEL, is an established telecom carrier that is also one of the largest long distance carriers in Colombia with operating revenues of (approx.) \$371 million USD in 2001 and \$540 million in assets. Orbitel shall provide the financial assistance and capability for CINCO, as required, to provide the requested service in the geographic area to be served.

#### THIS PAGE MUST BE COMPLETED AND SIGNED

#### APPLICANT ACKNOWLEDGMENT STATEMENT

- 1. **REGULATORY ASSESSMENT FEE**: I understand that all telephone companies must pay a regulatory assessment fee in the amount of .15 of one percent of its gross operating revenue derived from intrastate business. Regardless of the gross operating revenue of a company, a minimum annual assessment fee of \$50 is required.
- 2. **GROSS RECEIPTS TAX:** I understand that all telephone companies must pay a gross receipts tax of two and one-half percent on all intra and interstate business.
- 3. **SALES TAX**: I understand that a seven percent sales tax must be paid on intra and interstate revenues.
- 4. **APPLICATION FEE:** I understand that a non-refundable application fee of \$250.00 must be submitted with the application.

UTILITY OFFICIA	<u>AL:</u>	1 1000
Lina Betancur Print Name		Signature Education
Treasurer		
Title		Date
305 716-4279 Telephone No.	305 176-4278 Fax No.	
relephone 146.	1 dx 140.	
Address:	5201 Blue lagoon เ	<u>Drive</u>
	Suite 962	<del></del>
	Miami, FL 33126	

#### THIS PAGE MUST BE COMPLETED AND SIGNED

#### **CUSTOMER DEPOSITS AND ADVANCE PAYMENTS**

A statement of how the Commission can be assured of the security of the customer's deposits and advance payments may be provided in one of the following ways (applicant, please check one):

The applicant will not collect deposits nor will it collect payments for service more than one month in advance.

The applicant intends to collect deposits and/or advance payments for more than one month's service and will file and maintain a surety bond with the Commission in an amount equal to the current balance of deposits and advance payments in excess of one month.

UTILITY OFFICIA	<u> </u>	
Lina Betancur Print Name		Signature Signature
Treasurer		
Title		Date
305 716-4279	305 176-4278	
Telephone No.	Fax No.	
Address:	5201 Blue lagoon	<u>Drive</u>
	Suite 962	<u> </u>
	Miami, FL 33126	

(x)

## THIS PAGE MUST BE COMPLETED AND SIGNED AFFIDAVIT

By my signature below, I, the undersigned officer, attest to the accuracy of the information contained in this application and attached documents and that the applicant has the technical expertise, managerial ability, and financial capability to provide interexchange telecommunications service in the State of Florida. I have read the foregoing and declare that, to the best of my knowledge and belief, the information is true and correct. I attest that I have the authority to sign on behalf of my company and agree to comply, now and in the future, with all applicable Commission rules and orders.

Further, I am aware that, pursuant to Chapter 837.06, Florida Statutes, "Whoever knowingly makes a false statement in writing with the intent to mislead a public servant in the performance of his official duty shall be guilty of a misdemeanor of the second degree, punishable as provided in s. 775.082 and s. 775.083."

١

UTILITY OFFIC	IAL:	1 1000
Lina Betancur Print Name		signature signature
Treasurer		
Title		Date
305 716-4279	305 176-4278	
Telephone No.	Fax No.	
Address:	5201 Blue lagoon [	<b>Drive</b>
	Suite 962	
	Miami, FL 33126	

#### **CURRENT FLORIDA INTRASTATE SERVICES**

Applicant has ( ) or has not (  ${\bf x}$  ) previously provided intrastate telecommunications in Florida.

If the answer is <u>has</u>, fully describe the following:

a)	What services have been provided and when did these services begin?
	N/A
b)	If the services are not currently offered, when were they discontinued?
	N/A
UTILITY OF	FICIAL:
Lina Betano	our sina l'étamusil.
Print Name	Signature
Treasurer	8/30/02
Title	Date
305 716-427	79 305 176-4278
Telephone N	No. Fax No.
Address:	5201 Blue lagoon Drive
	Suite 962
	Miami, FL 33126

#### **APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by <u>Katherine Harris</u>

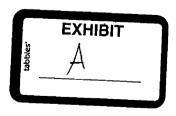
3. acting in the capacity of Secretary of State

4. bears the seal/stamp of Great Seal of the State of Florida

#### Certified

- 5. at <u>Tallahassee</u>, Florida
- 6. the Fifth day of April, A.D., 2002
- 7. by Secretary of State, State of Florida
- 8. No. 2002-14468
- 9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Katherine Harris

Secretary of State

DSDE 99 (1-99)



Department of State

I certify the attached is a true and correct copy of the Articles of Incorporation of CINCO TELECOM CORP., a corporation organized under the laws of the State of Florida, filed on December 24, 2001, as shown by the records of this office.

The document number of this corporation is P01000121040.

Given under my hand and the Great Seal of the State of Florida at Tallahassee, the Capitol, this the Fourth day of April, 2002 

CR2EO22 (1-99)

K**atherine Harris** Katherine Harri<del>s</del> Secretary of State

## ARTICLES OF INCORPORATION 01 DEC 24 PM 1: 40 OF CINCO TELECOM CORP. SECRETARY OF STATE TALLAHASSEE, FLORIDA

#### **ARTICLE I**

The name of the corporation is CINCO TELECOM CORP. (the "Corporation").

#### **ARTICLE II**

The address of the principal office and the mailing address of the Corporation is 1080 N.W. 163<sup>rd</sup> Drive, Miami, Florida 33169.

#### ARTICLE III

This Corporation shall have authority to issue One Hundred Thousand (100,000) shares of Common Stock having a par value of \$0.01 per share.

#### **ARTICLE IV**

The Corporation shall hold a special meeting of shareholders only:

- (1) On call of the Board of Directors or persons authorized to do so by the Corporation's Bylaws; or
- (2) If the holders of not less than 50 percent of all votes entitled to be cast on any issue proposed to be considered at the proposed special meeting sign, date, and deliver to the Corporation's secretary one or more written demands for the meeting describing the purpose or purposes for which it is to be held.

#### ARTICLE V

The general purpose or purposes for which this Corporation is initially organized shall include to engage in the sale and distribution of telecommunications services, including, without limitation, such other business, from time to time, as shall be permitted and lawful.

#### ARTICLE VI

The address of the Corporation's initial registered office is 1221 Brickell Avenue, 22<sup>nd</sup> Floor, Miami, Florida 33131, and the name of its initial registered agent is JOSE ANTONIO SANTOS.

#### ARTICLE VII

The Board of Directors of the Corporation shall consist of three (3) directors. The number

of Directors constituting the initial Board of Directors is three(3), and the names of the members of the initial Board of Directors, who are to serve as the Corporation's directors until successors are duly elected and qualified are:

JOSE ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA JESUS SANTIAGO CARDENAS LONDOÑO SERGIO ALONSO RESTREPO MORENO

#### **ARTICLE VIII**

The name of the Incorporator is JOSE ANTONIO SANTOS and the address of the Incorporator is 1221 Brickell Avenue, 22<sup>nd</sup> Floor, Miami, Florida 33131.

#### **ARTICLE IX**

This Corporation shall indemnify and shall advance expenses on behalf of its officers and directors to the fullest extent not prohibited by law in existence either now or hereafter.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being the Incorporator named above, for the purpose of forming a corporation pursuant to the Florida Business Corporation Act of the State of Florida has signed these Articles of Incorporation this 21st day of December, 2001.

Jose Antonio Santos, Incorporator

#### ACCEPTANCE OF APPOINTMENT OF REGISTERED AGENT

The undersigned, having been named the Registered Agent of CINCO TELECOM CORP. hereby accepts such designation and is familiar with, and accepts, the obligations of such position, as provided in Florida Statutes §607.0505.

Jose Antonio Santos

Dated: December 21, 2001

DEC 24 PM 1:40

#### **CURRICULUM VITAE**

Name: Juan Guillermo Vélez Ospina

**Address:** Calle 7 #25-177 Ap.302

Medellín, Colombia

**Telephone:** +57-3-5002499

Nationality: Colombian

Date of Birth: 23 July 1966

Marital Status: Married, two children

#### **Education/Qualifications:**

6/1996 – 12/1997 Escuela de Administración y Finanzas (EAFIT) – Medellín, Colombia

Postgraduate Diploma in Project Management

1/1985 – 12/1989 Universidad Pontificia Bolivariana – Medellín, Colombia

**BSC Engineer in Electronics** 

1/1984 – 12/1984 Escuela Militar de Cadetes Grl. José María Cordova – Bogotá,

Colombia

Military Service - Honours in Military Sports

#### **Employment to date:**

10/1997 – present Orbitel S.A. ESP – Medellín, Colombia

Manager Business Development

Responsible for the development of the international market including bilateral traffic agreements with carriers from other countries, development of strategic alliances with selected carriers for the provisioning of international data services and deployment of

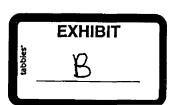
operations in other countries out of Colombia

1/1994 – 9/1997 Cocelco S.A. – Medellín, Colombia

**Network Manager** 

Responsible for the design, contract and deployment of the national cellular network of the company. Responsible for the operation of the national development of new media continue.

the network and for the development of new mobile services



2/1993 - 10/1993 Vitacom Corp. - Mountain View, CA, USA

**Applications Engineer** 

Responsible for the design and project management of satellite networks for corporate applications and rural telephony in Latin

America and Middle East

2/1990 – 1/1993 Empresas Públicas de Medellín – Medellín, Colombia

**Planning Analyst** 

Responsible for the development of strategies and new services in

telecommunications

#### **CURRICULUM VITAE**

Name:

Lina María Betancur Córdoba

Address:

5638 NW 113 Avenue

Miami, Florida 33178

Telephone:

305 470 6297

**Nationality:** 

Colombian

Date of Birth:

May 29, 1971

**Marital Status:** 

Married, no children

#### **Education/Qualifications:**

2000 - 2001

Escuela de Administración y Finanzas (EAFIT) – Medellín, Colombia

Postgraduate Degree in Marketing

1989 - 1993

Ateneo College of the Philippines – Davao, Philippines

**BSC Business Administration** 

Major: Management

#### **Employment to date:**

06/1998 – present Cinco Telecom Corp. – Miami, USA

**Director of Operations** 

Responsible for the development and compliance with the business plan submitted to the shareholders for the investment made in Cinco Telecom Responsible for the administration and operation of the processes that supports the company. Responsible for the administration of the employees. Responsible for the administration of the operation/processes

under outsourcing

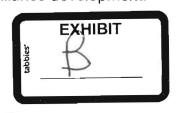
10/1997 - 6/1998

ACES Airline – Medellín, Colombia

Director of Premium Pass (Mileage Program)

Responsible for the whole operation of Premium Pass: definition of marketing and customer care strategies, management of all administration of operating processes. personnel. product

development, alliance development.



12/1995 – 10/1997 Leonisa International – Medellín, Colombia Coordinator of Media and Advertising Responsible for the management of the advertising agencies for the marketing strategies of all the company's products.
 9/1993 – 1/1995 PhilExport XI/U.S.AID – Davao City, Philippines Exhibits and Special Events Coordinator Responsible for the organization of all the international exhibits and special events of the affair.
 4/93 – 8/93 Dole Fresh Fruit - San José, Costa Rica Analyst of PRYSM Project Analysis and re-structure of operations processes.

Dole Fresh Fruit - Davao City, Philippines

College Business Practice

9/92-3/93

## **EXHIBIT C Section 23 C. Financial Capability**

#### Introduction:

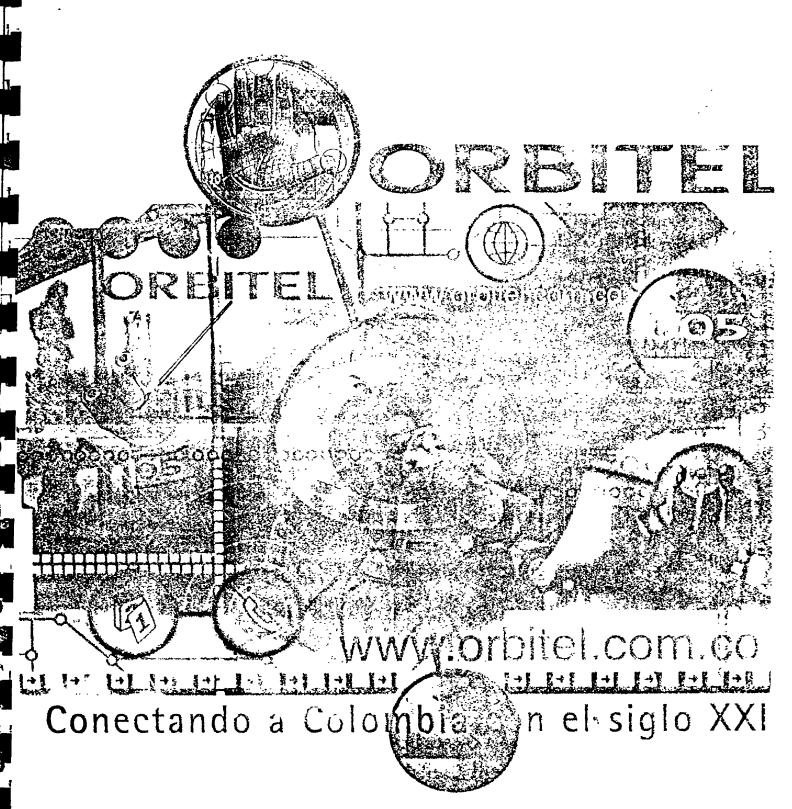
Attached hereto are the annual reports and audited financial statements of CINCO's parent, ORBITEL, S.A. ESP, ('ORBITEL") for 2001, 2000, 1999 and 1998. While CINCO was only recently incorporated in December 2001 and does not have audited financial statements for the period indicated, ORBITEL, its parent, is a well established long distance carrier based in Colombia, with an international network that extends to different parts of Latin America and the United States. ORBITEL is authorized to offer long distance services to and from the United States pursuant to an International Section 214 authorization issued by the Federal Communications Commission.

CINCO was established by ORBITEL to provide services in the United States to long distance consumers seeking competitive rates for international calls to Colombia. As such CINCO is an essential and strategic part of ORBITEL's international telecommunications operations.

As the annual reports and most recently audited financial statement indicate ORBITEL has experienced steady and substantial revenue growth over the last three years. ORBITEL's operating revenue for 2001 and 2000 was, respectively, (approximately) \$371 million USD and \$255 million USD. Orbitel's assets were valued in the (approx.) amount of \$540 million and \$500 million, respectively, for 2001 and 2000.

The service offered in Florida shall be primarily marketed to long distance customers seeking termination in Colombia on ORBITEL's network or in other US Cities where CINCO may establish operations in the future based on a similar business plan. CINCO can count on the financial support of its parent, as needed, in providing the requested service and should be able to generate sufficient revenue to fund its operations through the prepaid calling program it shall offer pursuant to the requested authorization.

ORBITEL has a very direct and significant business interest in promoting CINCO's success since the US market ought to generate significant traffic on its network and create new markets for its services to the United States. With the strong support of a financially sound parent and shareholder CINCO will have the means and capability to meet it obligations to provide and maintain the requested service.

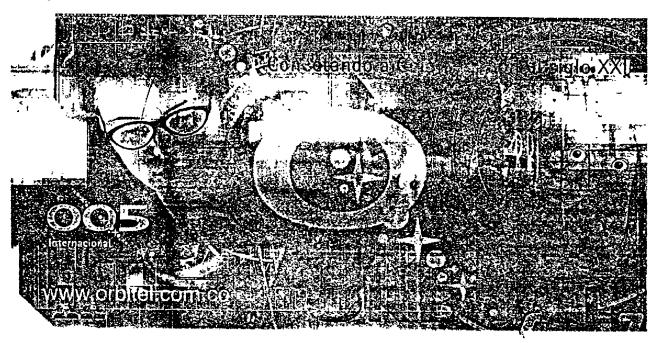


ORBITEL es una compañía ágil, competitiva e innovadora dedicada a la prestación de servicion de telecomunicaciones. Quento con el respaldo de Empresas Públicas de Medellín, el Grupo Empresarial Valores Bavaria y la Organización Luis Carlos Sarmiento Acquilo.

**EXHIBIT** 

# MSIM

Somos una empresa proveedora de soluciones de telecomunicaciones, ágil, competitiva e innovadora, enfocada en superar las expectativas de nuestros clientes. Estamos comprometidos con el desarrollo integral de nuestro capital humano, la conservación del medio ambiente, el progreso de nuestra comunidad, la competitividad de las empresas e instituciones con quienes interactuamos y la generación de valor a nuestros accionistas.





Ser reconocidos como la mejor empresa de telecomunicaciones en América Latina antes del año 2008.



#### LARGA DISTANCIA NACIONAL 05

Marcando con el 05 los colombianos pueden realizar sus llamadas a todas las ciudades del país donde Orbitel tiene cobertura, hoy llega al 99.1% de las líneas fijas instaladas en Colombia.

#### LARGA DISTANCIA INTERNACIONAL 005

Para llamadas de Colombia hacia los cinco continentes, Orbitel ofrece el servicio de larga distancia internacional con una cobertura del 100%.

#### OPERADORAS 151 NACIONAL

Y 159 INTERNACIONAL

Para facilidad de los clientes, Orbitel pone en las manos de Colombia los servicios de operadora nacional e internacional, para comunicarlos con cualquier lugar del país y del mundo.

#### LÍNEAS DE ATENCIÓN AL CLIENTE 150 Y 158

Con más de 260 asesores altamente calificados, las líneas de atención al cliente 150 y atención al cliente empresarial 158, brindan el mejor servicio y atención oportuna a las necesidades, inquietudes y reclamos de los usuarios durante las 24 horas, los siete días de la semana.

#### TARIETA PREPAGO O5 ORBITEL

"La especialista en larga distancia", permite a los usuarios hacer llamadas de larga distancia nacional e internacional, desde y hacia cualquier teléfono fijo, celular y en más de 26.000 teléfonos públicos, con beneficios adicionales como descuentos en horarios especiales, minutos gratis y premios. Ofrece el doble de minutos que una tarjeta celular.

#### PROGRAMA DE PUNTOS CÓDIGO 5

Orbitel premia la fidelidad de los usuarios frecuentes, a través del programa Código 5. Por cada \$100 consumidos en llamadas nacionales e internacionales a través del 05 y el 005 se acumula un punto. Estos puntos pueden ser cambiados por minutos gratis, material promocional y millas en 4 importantes acrolingas.

#### Tarjeta Platino Código 5

Para clientes especiales inscritos en el programa de Puntos Código 5 como reconocimiento a su fidelidad y confianza. Presentando esta tarjeta se puede disfrutar de atractivos beneficios y descuentos en reconocides establecimientos del país.



#### PLAN DE AHORRO

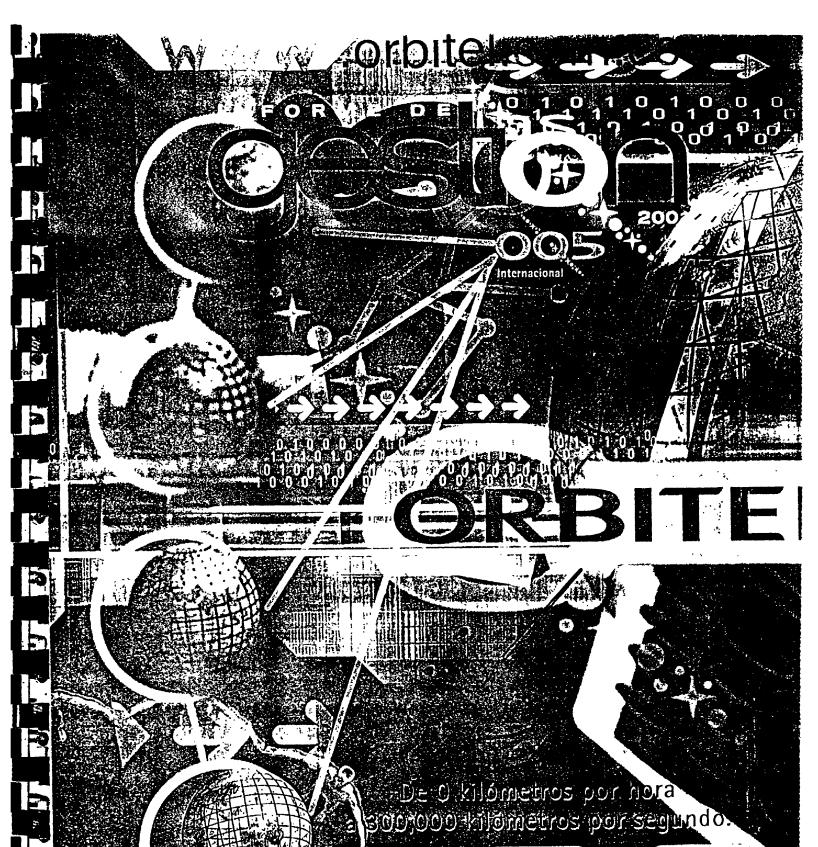
El único plan para ahorrar las 24 horas del día, todos los días, en las llamadas nacionales e internacionales de acuerdo con las necesidades de los clientes.

#### C-ORBITEL

Es el punto de contacto de Orbitel con sus clientes a través de Internet. Este canal permite una interacción más directa, la posibilidad de hacer negocios, información actualizada sobre productos y servicios, consulta de transacciones, llamadas e indicativos, asesor virtual y consulta de facturas para clientes corporativos.

## CENTROS DE TELECOMUNICACIONES ORBITEL

Todos los servicios de telecomunicaciones en un solo lugar. El cliente puede realizar llamadas nacionales, internacionales, locales y a celulares, recibir y enviar fax, acceder a internet y comprar tarjetas prepago 5 Orbitel.



wavw.oditoi.com.co







atender en forma oportuna todos sus compromisos. A comienzos del año, se procedió a sustituir la deuda en moneda extranjera, por una emisión de bonos de 80,000 millones en moneda local. Esta operación le ha permitido a la empresa reducir su exposición a las fluctuaciones cambiarias y ampliar los plazos de amortización de la deuda.

La junta directiva de la calificadora de riesgo Duff & Phelps de Colombia S.A., con base en un estudio reciente, decidió mantener la calificación "AA" a la emisión de bonos ordinarios a la orden. Esta calificación significa que nuestra emisión conserva una alta calidad crediticia y muy bajo riesgo. Es importante destaçar que para otorgar esta calificación, la junta directiva de esta firma tuvo en consideración la estructura de garantias que cubre a la emisión, la posición competitiva de nuestra Compañía, el comportamiento de los indicadores de cobertura, nuestra infraestructura tecnológica y los posibles riesgos a los que está expuesta.

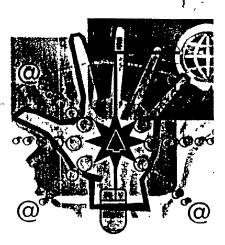
Al cierre del año, la Compañía contaba con activos por \$540,980 millones, frente a \$500,836 millones en el 2000. cambios que se explican fundamentalmente en cl aumento de las inversiones corrientes, en la cartera y las mayores inversiones en equipos y en provectos para ampliar la capacidad y funcionalidad del sistema de facturación. Los pasivos llegaron a \$262,865 millones, en los cuales se incluyen \$153,331 millones de pasivo financiero, con lo cual el endeudamiento de la Compañía asciende a el 48,6% frente a 51% del año anterior y la cobertura financiera (ebitda/ gastos financieros) es de 2.8 veces para ambos años.

Con gran satisfacción podemos decir que en su tercer año de operación, Orbitel se ha consolidado como el segundo operador de larga distancia en el pais, de acuerdo con los datos sobre participación de mercado de larga distancia nacional e internacional, según fuentes como la Comisión Regulación de Telecomunicaciones (CRT) y la firma independiente Nielsen, que muestran tendencias similares. Merece mención especial la participación en el mercado de larga distancia internacional que es de 30.9% frente a 20.7% del año anterior y la conquista del liderazgo en el segmento de grandes empresas. La participación de mercado en estos importantes seqmentos supera con creces los objetivos previstos en el plan de negocios original para el año 2008.

Este logro se ha obtenido gracias a las agresivas campañas de mercadeo desarrolladas en los segmentos corporativo y masivo, que han logrado capturar un importante número de clientes que usan permanentemente nuestros productos y servicios, y que han encontrado en nuestra Compañía el operador de confianza que siempre tiene una opción que satisface sus necesidades.

Gracias a un proceso de consolidación operativa, se lograron importantes índices de disponibilidad del 99.98% para la red de transmisión de la Compañía y se alcanzó una cobertura a diciembre del 2001 de 99.19% de las líneas telefónicas fijas instaladas en el país con respecto a 97.87% en diciembre del 2000.

Continuando con el plan gradual de desarrollo de redes e infraestructura tecnológica, la Compañía amplió la capacidad internacional mediante compra de capacidad en el cable submarino Arcos, gestionó la ampliación de la capacidad existente en el cable submarino Maya I y desarrolló infraestructura para poder ofrecer servicios en EE.UU., a través de la adquisición de equipos manejadores de ancho de



"La Compañía amplió la capacidad internacional mediante compra de capacidad en el Cable submarino Arcos, gestionó la ampliación de la capacidad existente en el cable submarino Maya I y desarrolló infraestructura para poder ofrecer servicios en EE.UU.".

de acuerdo con las necesidades de cada uno. Otros proyectos como el desarrollo de los Centros de Telecomunicaciones Orbitel, con 112 puntos de atención basados en franquicia de la marca, a través de los cuales se prestan servicios integrales de telecomunicaciones, son realizaciones importantes que nos acercan cada vez más a la comunidad de nuestros clientes.

En atención a la obligación legal establecida en el Decreto 2542 de 1997 del Ministerio de Comunicaciones, se ha dado cumplimiento al montaje de 28 Centros Integrados de Telefonia Social en 28 municipios de escasos recursos. Para el año 2002 se pondrán en operación otros 28, para así completar 56 puntos de prestación de servicios para las clases menos favorecidas.

La gestión regulatoria se desarrolló bajo los compromisos de una agenda con metas concretas, vital para el logro de los objetivos empresariales. El grupo de trabajo responsable cumplió una intensa labor en la protección del valor de la Compañía relacionado con la licencia de larga distancia, en la gestión regulatoria propiamente dicha, así como en el apoyo a los procesos propios del negocio. Deben destacarse la obtención de logros en la reducción de los cargos por transporte en el acceso a las redes locales extendidas; la obtención de un acuerdo en el sector en torno a los cargos de acceso local que favoreció la expedición de la Resolución CRT-463-2001. entre otra serie de acciones gestionadas ante el Ministerio de Comunicaciones, la Superintendencia de Industria y Comercio y la Comisión de Regulación de Telecomunicaciones que ratifican las prerrogativas derivadas de la licencia de larga distancia.

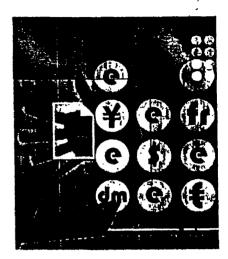
Adicionalmente, se adelantaron las gestiones de protección de la marca

Orbitel en varios países, dentro de los cuales se encuentran Colombia, Panamá, Brasil y algunos pertenecientes a la Comunidad Andina de Naciones y se adelantaron en forma exitosa importantes procesos a nivel judicial y administrativo, tendientes a la defensa de las condiciones de operación de Orbitel en el marco de la licencia de larga distancia.

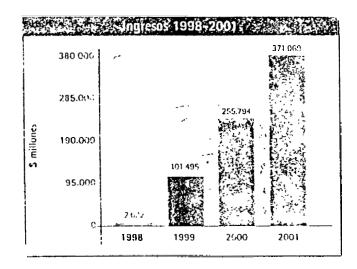
En relación con los sistemas de control interno, se han venido haciendo mejoras permanentes. Para la administración de la Compañía es satisfactorio informar a la Asamblea Ordinaria y a la comunidad en general, que como resultado de esta labor la Contraloría General de Medellin en cumplimiento de sus procesos de fiscalización de la participación de recursos del Estado en la Compañía, realizó una evaluación del sistema de control interno contable, y con base en la escala de satisfacción diseñada por el ICONTEC le otorgó una calificación ponderada de 98%, que corresponde a un nivel de satisfacción Excelente.

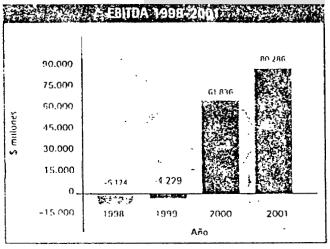
Además, como consecuencia muy positiva de las acciones permanentes en beneficio de nuestros clientes, durante el año se recibió por parte de la Superintendencia de Servicios Públicos, el premio "Mención de Honor en la categoría de Gran Operador de Servicios Públicos Domiciliarios" como reconocimiento a nuestra eficacia, eficiencia y calidad en la prestación de los servicios y el mejoramiento de la gestión dentro de un ambiente dinámico.

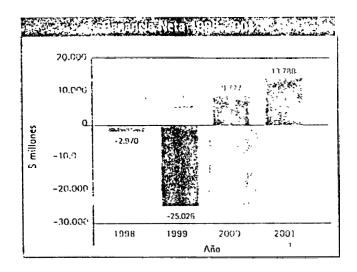
Otro hecho de importante significación alcanzado en la pasada vigencia, lo constituyó el reconocimiento realizado a Orbitel por la Comisión de Regulación de Telecomunicaciones en la evaluación de los indicadores de satisfacción de clientes, el cual da a Orbitel la más alta calificación dentro del conjunto de operadores tanto en el

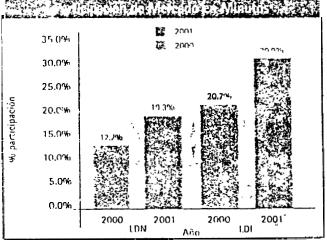


"Se adelantaron las gestiones de protección de la marca Orbitel en varios países, dentro de los cuales se encuentran Colombia, Panamá, Brasil y algunos pertenecientes a la Comunidad Andina de Naciones".

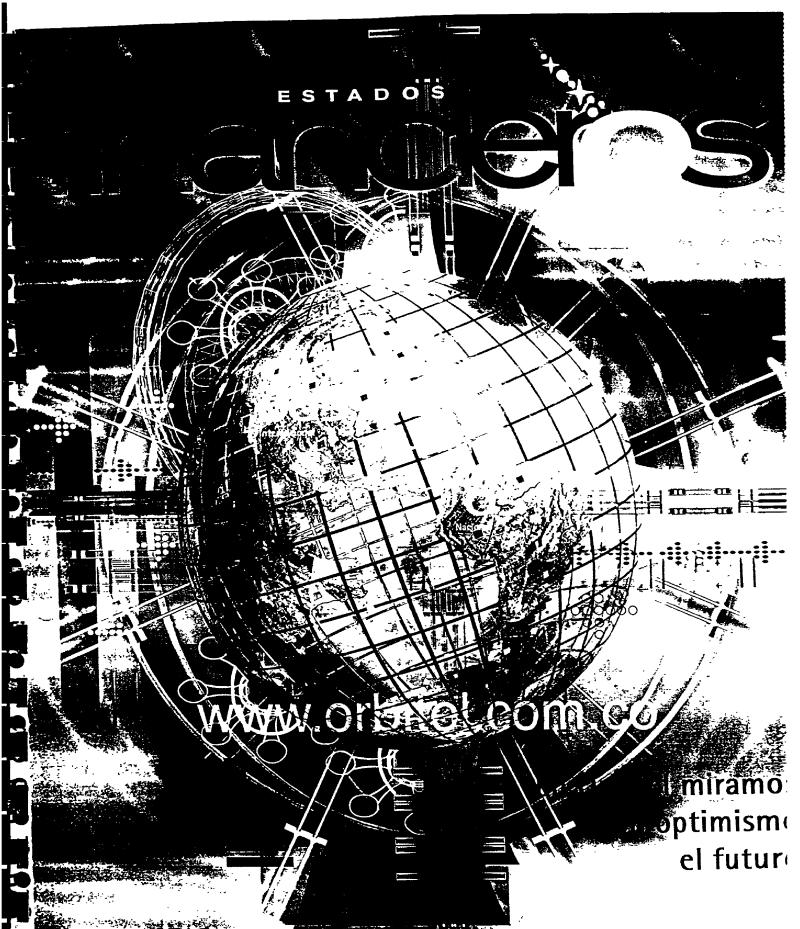












i.co



# Certificación del Representante Legal y del Contador de la Compañía

A los señores Accionistas de ORBITEL S. A. E.S.P. Medellín

27 de febrero de 2002

Los suscritos Representante Legal y Contador de Orbitel S.A. E.S.P. certificamos que los estados financieros de la Compañía al 31 de diciembre de 2001 y 2000 han sido fielmente tomados de los libros y que antes de ser puestos a su disposición y de terceros hemos verificado las siguientes afirmaciones contenidas en ellos:

- a) Todos los activos y pasivos incluidos en los estados financieros de la Compañía, al 31 de diciembre de 2001 y 2000, existen y todas las transacciones incluidas en dichos estados se han realizado durante los años terminados en esas fechas.
- b) Todos los hechos económicos realizados por la Compañía, durante los años terminados en 31 de diciembre de 2001 y 2000, han sido reconocidos en los estados financieros.
- c) Los activos representan probables beneficios económicos futuros (derechos) y los pasivos representan probables sacrificios económicos futuros (obligaciones), obtenidos o a cargo de la Compañía al 31 de diciembre de 2001 y 2000.
- d) Todos los elementos han sido reconocidos en los estados financieros de la Compañía por sus valores apropiados, de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Colombia.
- e) Todos los hechos económicos que afectan la Compañía han sido correctamente clasificados, descritos y revelados en los estados financieros.

Alejandro Ceballos Z.

Presidente

Carlos Humberto Ramirez H.

Tarjeta Profesional No 10027-T

### ORBITEL >> Estados Financieros

#### Balances Generales Millonis de pesos colombianos

		a de de la companya de d	ciembre de
	Motas .	2001	2000
Activos			
Activos correctos			
(fortiva	1	26.823	9,279
Inversioner Comparates	C,	ากก	825
Deudores, neto	1-	123,356	107,243
leventarios		115	95
Gastos pagados nor anticipado		1.753	2,319
Total de los activos continutes		155,953	119,761
Actions no no costes			
Proportation of antally equipments		21 /13	36,762
e echas for en as, pera	1	1170	32,062
Cargos date invasineto		.2'401	45,769
intangibles neto	10	271.035	263,783
Proper adquir ans on loss on		2.710	2,699
Intal de los actives no consentes		385,027	381,075
Total de los activos		540,980	500,836
Pasivos y patrimonio de los accionistas			
Passing continues			
Obtigaciones tinancicias	'1	5,018	77,109
Provindores - cuchtas por pagar	12	101 011	67,105
lerpliestos, gravamenes y facas	13	4,527	2,896
Obligaciones laborales		1.259	966
Pasicos estimados	14	191	24,167
Intal de los pasivos corrientes		112,035	172.243
Pasivos a largo plazo			
Obligaciones tinancieras	11	118,313	71,496
Chentas per pagar	* 1		8 123
Impuestos, dia lamenes y tasas	1.3	2,517	3,715
lotal de los pasivos a largo plazo		150.830	83,334
Intal de los pasivos		262,865	255,577
Patrimonio de los accionistas (Veriestado adjunto)	16	278,115	245,259
Total de los pasivos y patrimonio de los accionistas		540,980	500,836
Care this de pagen	22	7.58,913	921,216

iparin son parte integrante de tos estados financieros

Accorndin Coballos Z

ec joide

Carlos Humberto Ramirez H.

Talleta Pintes enal No. 1002 7-1 gles conficación adjuntal

Contrilor

Wison Bodriguez M.

PRYSON

Tarieta Profesional Ne-840+1

Secondary

#### >> Estados Financieros

## Estados de Cambios en el Patrimonio de los Accionistas

Años terminados el 31 de diciembre de 2001 y 2000 Millones de pesos colombianes

	Capital suscrito Viagrado (Nov. 15)	Prima en colocación de acciones	Pérdidas acumuladas	Reservas Superávit po revalorizació del patrimon	
Saldes al 31 de diciembre de 1999	44,000	136,000	(27,996)	21.272	173,276
Emissión de 9.000,000 de acciones					
de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una	9 000	36,000			45,000
Apistes por inflación del patrimonio				17,256	17,256
Ganancia neta del año 2000			0,727		9,727
Saldos al 31 de diciembre de 2000	53,000	172.000	(18,269)	38,528	245,259
Traslados			(1,022)	1,022	
Austes por inflación del patrimonio				19,068	19,068
Ginancia peta del año			13,788		13,788
Saldos al 31 de diciembre de 2001	53,000	172,000	(5,503)	1,022 (1) 57,596	278,115
(1) Incluye.					
Reserva legal	973				
Reserva Artículo 130 E.T.	43				
	1,022				

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

# Estados de Flujos de Efectivo Millones de pesos colombianos

	Año terminado el 3 2001	11 de diciembre de 2000
Flujos de efectivo de actividades de operación		
Ganancia neta del año	13,788	9,727
Ajustos para conciliar la ganancia nota del año con el efectivo		
neto provisto por (usado en) actividades de operación		
Diferencia en cambio de obligaciones financieras y de cuentas		
por nagar por la adquisición de la licencia para la prestación del		
servicio de telecomunicaciones	(6,489)	25,322
Diferencia en cambio de activos y nasivos	(2,335)	5,151
Intereses y diferencia en cambio capitalizada a activos no monetarios	27	(2,905)
Depreciación de propiedades inlanta y equipo	4,977	2,650
Provisión para deudores de difícil cobro	3,011	5,260
Amortzación de cargos diferidos e intangibles	35,064	21,925
Corrección monetaria	(3,196)	(7,540)
Perdida en retiro de propiedades, planta y equipo	11	31
Cambios en activos y pasivos operacionales.		
Deudores	(24,286)	(65,589)
Inventarios	(756)	(817)
Gastos pagados por anticipado	(10,336)	(5,291)
Proveedores y cuentas por pagar	46,858	42,932
Impuestos, gravámenes y tasas	517	892
Obligaciones laborales	292	355
Pasivos estimados	(23,712)	(3,022)
Efectivo neto provisto por actividades de operación	33,435	29,081
Flujos de efectivo de actividades de inversión		
Adquisición de licencia para la prestación del servició de		
telecomunicaciones		(73,514)
Adamsición de propiedades, planta y equipo	(13,116)	(18,597)
Incremento en cargos diferidos	(14,854)	(21,328)
Inversión en proyectos fiduciarios	` (235)	(5,562)
Efectivo neto usado en actividades de inversión	(28,205)	(119,001)
Flujos de efectivo de actividades de financiación		
Emisión de acciones		45,000
Emisión de bonos	90,000	
(Disminución) incremento en obligaciones financicras	(67,605)	39,846
Efectivo neto provisto por actividades de financiación	12,395	84,846
Aumento (disminución) en efectivo y equivalentes de efectivo	17,625	(5,074)
Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del año	10,104	15,178
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	27,729	10,104

Resolución No. 027 del 25 de cierro de 2002 el Contador General de la Nación resolvió exceptuar de reversar los registros contables originados en la aplicación del sistema de ajustes parciales o integrales por inflación correspondientes al ejercicio contable del 2001 a las entidades que demuestren la inconveniencia tecnica de dicha reversión

ORBITEL S. A. E.S.P. fue autorizado por el Contador General de la Nacion para no reversar los ajustes integrales por inflación por el ejercicio contable 2001

#### Conversión de transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se confabilizan a las tasas de cambio aplicables que estén vigentes en sus respectivas fechas. Al cierre de cada eiercicio los saldos por cobrar o poi pagar se ajustan a la tasa representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria. En lo relativo a saldos por cobrar, las diferencias de cambio se llevan a resultados. En lo relativo a saldos por pagar sólo se llevan a resultados, las diferencias de cambio que no sean imputables a costos de adquisición de activos. Son imputables a costos de adquisición de activos las diferencias en cambio mientras dichos activos estén en construcción o instalación y hasta que se encuentren en condiciones de utilización.

Los derechos y obligaciones en instrumentos financieros forward realizados con propósitos de cobertura de activos o pasivos en moneda extranjera se muestran netos en el balance y se ajustan al final de cada ejercicio a la tasa representativa del mercado con abono o cargo a resultados. Primas o descuentos en estos contratos son amortizados con cargo o abono a resultados durante la vida del contrato. El ajuste resultante es diferido o flevado a resultados de tal forma que se compensen adecuadamente los ingresos, costos o gastos generados por las variaciones en los tipos de cambio.

#### Inversiones temporales

Las inversiones temporales se contabilizan al costo y si su valor de mercado o su valor estimado al cierre del ejercicio es menor, por la diferencia se registra una provisión cuyo valor se lleva a resultados. Ganancias o pérdidas en instrumentos financieros forward de cohertura de compromisos futuros en firme sor diferidos e incluidos en la determinación del valor de la futura transacción.

#### Equivalentes de efectivo

Se clasifican como equivalentes de efectivo los instrumentos financieros de alta liquidez cuyo vencimiento original es de tres meses o menos

#### Provisión para deudores

La provisión para los deudores de servicios publicos de naturaleza masiva s revisa y actualiza al fin del ejercicio, con base en el análisis de la evolución d los indices de experiencia de cuentas incobrables de años anteriores. Para lo

Los demas cargos diferidos se an  $\phi$  tizan durante el período estimado de recuperación de la inversión.

#### Intangibles

Los intangibles incluyen los costos directos e indirectos incurridos en la adquisición de la licencia para la operación del servicio de telefonía de larga distancia nacional e internacional y el costo en la adquisición de software para el funcionamiento de la Compañía. Dichos costos se ajustan por inflación y se amortizan con cargo a resultados del ejercicio. La licencia se amortiza por el método de la suma de números digitos creciente en un periodo de diez años y el software por el método de línea recta en un periodo de tres años.

#### Derechos fiduciarios

Los derechos fiduciarios incluyen los recursos invertidos que implican un derecho sobre bienes fideicomitidos, correspondientes a proyectos de red de fibra optica, de los cuales se espera obtener beneficios económicos futuros

Los derechos fiduciarios se contabilizan al costo, que en lo pertinente incluye (a) gastos de financiación y diferencias en cambio sobre pasivos incurridos para su adquisición hasta que se encuentren en condiciones de utilización, (b) ajustes por inflación, una vez entren en operación.

La amortización se calcula sobre el costo ajustado por inflación, por el método de línea recta, con base en la vida útil probable de los activos a la tasa anual del 4%

Derechos en contratos de arrendamiento con opción de compra (leasing) De acuerdo con las normas legales vigentes, los cánones de arrendamiento pagados en desarrollo de contratos de leasing de infraestructura con opción de compra en el sector de telecomunicaciones y con plazos superiores a 10 años, son cargados directamente a gastos del período. Los derechos y obligaciones en el contrato son registrados en cuentas de orden. Una vez se ejerce la opción de compra se registran los activos en propiedades, planta y equipo por el valor de la opción.

Los demás derechos en otros contratos de arrendamiento financiero con opción de compra son registrados en el activo por el valor presente de los cánones y opciones de compra pactados, calculado a la fecha de iniciación del contrato con base en la tasa interna de retorno del respectivo contrato y simultáneamente se registra el pasivo correspondiente. Estos derechos son ajustados por inflación y amortizados con cargo a resultados por el método de linea recta a la tasa anual del 6.67% para derechos en contratos de arrendamientos de plantas de telecomunicaciones y maquinaria y equipo. Los cánones pagados en desarrollo de contrato son aplicados al pasivo en la parte calculada de abono a capital y a resultados del ejercicio en la parte de gastos financieros

tración haga estimaciones , presunciones que afectar los montos reportados de activos y pasivos en la fecha de corte de los estados financieros y los montos reportados de ingresos y gastos durante el período cubierto. La materialidad utilizada para los estados financieros al 31 de diciembre de 2001 y 2000 fue determinada sobre la base del 5% de los resultados del período, activos y patrimonio de los accionistas

# n ta.3

Saldos y Transacciones en Moneda Extranjera

Las normas básicas existentes permiten la libre negociación de divisas extranjeras a través de los bancos y demás instituciones financieras a tasas libres de cambio. No obstante, la mayoría de las transacciones en moneda extranjera requieren el cumplimiento de ciertos requisitos legales.

Las operaciones y saldos en moneda extranjera se convierten a la tasa de cambio representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria, la cual fue utilizada para la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 2001 y 2000. La tasa de cambio representativa del mercado al 31 de diciembre de 2001, en pesos colombianos, fue de \$ 2,291.18 (2000 - \$2,229 18) por US\$1.

Los activos y pasivos en moneda extranjera de la Compañía al 31 de diciembre son los siguientes:

	200	11	20	000
	US\$	Equivalente en millones de pesos	US\$	Equivalente en millones de pesos
Activos corrientes	28,298,291	64,836	41,668,752	92,887
Total de los activos	28,298,291	64,836	41,668,752	92,887
Pasivos corrientes	23.321,348	53,433	40,497,186	90,276
Pasivos a largo plazo	2,937,195	6,730	37,383,518	83,334
Total de los pasivos	26,258,543	60,163	77,880,704	173,610
Posición neta activa (pasiva)	2,039,748	4,673	(36,211,952)	(80,723)

# n ta.4

El saldo de efectivo al 31 de diciembre comprendia lo siguiente:

**Efectivo** 

	2001	2000
Caja	41	15
Bancos	9,349	21
Derechos fiduciarios (1)	17,439	9,243
	26,829	9,279

(1) Durante el año 2001 la Compañía sustituyó el crédito sindicado por bonos ordinarios y otros créditos garantizados conservando la estructura de garantía de fiducia con el objeto de transferir al título de fiducia mercantil las cuentas de recau-

El saldo a favor a 1 de diciembre de 2001 le \$1,739 millones obedec impuestos descontables pagados en la compra de bienes y servicios. Para el año 2002 se espera recuperar el saldo a favor con la generación de impuesto a las ventas que se facture directamente por la Compañía a usuarios directos.

# n ta.7

Los saldos de propiedades, planta y equipo y depreciación acumulada al 31 de diciembre eran los siguientes

# Propiedades, Planta y Equipo, Neto

	2001		2000			
	Costo ajustado	Depreciación acumulada	Costo	Costo ajustado	Depreciación acumulada	Cos
No depreciables						
Terrenos	40		40	37		
Construcciones en curso	25		25	675		6
Maquinaria en montaje	1,656		1,656	7,933		7,91
Maquinaria, plantas y equipo en tránsito	923		923			
Depreciables						
Edificaciones	108	1	107			
Redes, lineas y cables (1)	16,242	680	15,562	1,221	31	1,1
Planta de telecomunicaciones	31,891	4,510	27,381	22,535	1,696	20,8
Маципатіа у ециро	2,552	315	2,237	1,405	134	1.2
Muebles y equipo de oficina	671	166	505	721	116	6
Equipo de comunicación	1,536	248	1,288	1,142	107	1,0
Equipos de cómputo	6,097	1,708	4,389	3,632	648	2.9
Equipo de transporte	263	105	158	195	52	1
Equipo de restaurante y cafeteria	55	8	47	55	5	
	62,059	7,741	54,318	39,551	2,789	36,7

(1) Durante el 2001 se trasladó de la cuenta derechos fiduciarios la suma de \$14,333 correspondiente al Cable Maya.

La depreciación cargada a resultados de los años terminados en 31 de diciembro de 2001 y 2000 fue de \$4,977 y \$2,650, respectivamente.

Durante el año 2001, la Compañía no capitalizó a propiedades, plantas y equipos intereses y diferencia en cambio (2000-\$259)

# n ta.9

El saldo de cargos dificidos al 31 de diciembro comprendía lo siquiente

# Cargos Diferidos, Neto

	2001	2000
Estudios y proyectos	26,989	19,015
Organización y preoperativos	14,483	13,439
Comisiones pagadas en la obtención		
de crédito sindicado	9,211	9,211
Inversiones en desarrollo de marca	22,552	17,849
Obras y mejoras a propiedades ajenas	6,438	4,874
	79,673	64,388
Menos - Amortización acumulada	41,182	18,619
	38,491	45,769

Durante el año de 2001 la Compañía capitalizó en cargos diferidos, intereses y diferencia en cambio por valor de \$27, (2000 -\$890).

# n ta.10

El saldo de intangibles al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

Intangibles, Neto

	2001	2000
Licencia para la prestación del servicio		
de telefonia pública básica conmutada		
de larga distancia	289,949	269,033
Licencias de software	16,907	9,459
Otros	316	
	307,172	278,492
Menos – Amortización acumulada	36,137	14,709
	271,035	263,783

Para el desarrollo de su objeto social la Compañía firmó con el Ministerio de Comunicaciones un contrato de otorgamiento de licencia como operador del servicio de telefonía de larga distancia por el término de diez años, prorrogables por el mismo período y por una sola vez, contados a partir de la fecha de inicio de operaciones. Algunos de los compromisos adquiridos por la Compañía para el uso de la licencia incluyen restricciones en cuanto a la participación en otros concesionarios de la licencia en el país, participación en el total de líneas instaladas en el país y la construcción y operación de centros integrales de telefonía en municipios donde no se cuenta con este servicio.

Para efectos del cumplimiento de los compromisos adquiridos la Compañía constituyó con una entidad aseguradora una garantía de cumplimiento por US\$30,000,000 y una garantía de responsabilidad civil por US\$30,000,000, vigente durante el término de la licencia. Adicionalmente, la licencia hace parte del conjunto de garantías de la emisión de bonos (Ver Nota 11).

La Compañía ha dado cumplimiento satisfactorio a los compromisos adquiridos.

(3) Debidamente a derizada por la Asamblea General de Accionistas y por la Superintendencia de Valores, la Compañía colocó durante 2001 mediante oferta pública una emisión de bonos ordinarios con las siguientes características:

a)	Clase de título ofrecido	Bonos ordinarios
b)	Ley de circulación	A la orden
c)	Destinación del empréstito	Para la sustitución de acreencias
		y para capital de trabajo
d)	Cantidad:	8,000 titulos
e)	Valor nominal (en pesos	
	colombianos):	\$10,000,000
f)	Monto total de la emisión	\$80,000
g)	Rentabilidad del titulo	\$19,000 at IPC + 8 52% E.A. y
-		\$61,000 at DTF + 3 5% TA.
h)	Forma de pago	Trimestre vencido
i)	Garantía de la emisión	Los pagos de la presente emisión se aten-
		derán con los flujos de caja que genere el
		negocio. Adicionalmente se ha otorgado un
		conjunto de garantias a favor de los Tene-
		dores de los Bonos, quienes se constituyen en
		acreedores garantizados dentro de un grupo
		denominado Otros Acreedores Garantizados,
		mediante la suscripción del Acuerdo entre
		Acreedores por parte del Representante Legal
		de los Tenedores de Bonos.
j)	Entidad administradora de la	5 151
	emisión	Deceval S.A.

Durante 2001 se cargaron a resultados del año \$9,407 por concepto de intereses y comisiones sobre los bonos suscritos y pagados.

Hclm Trust S A

"AA" Duff and Phelps de Colombia S A.

Representante legal de tenedores de título

Calificación

I)

# n ta.12

Proveedores y Cuentas por Pagar

El saldo de proveedores y cuentas por pagar al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

_	2001	2000
Operadores internacionales (1)	34,204	47,416
Proveedores nacionales (2)	52,101	17,461
Comisiones, honorarios y servicios	3,867	3,176
Proveedores del exterior	1,588	2,155
Retención en la fuente e impuesto de timbre	878	349
Otras	8,403	4,671
	101,041	75,228
Menos - Parte a largo plazo		8,123
	101,041	67,105

c) Las pérdidas fiscales pueden ser compensadas con las rentas gravables de los cinco años siguientes; según la Ley 716 de 2001, en casos especiales, el Director de Impuestos y Aduanas Nacionales podrá autorizar la compensación de las pérdidas fiscales con las rentas líquidas de los siete períodos gravables siguientes.

Al 31 de diciembre de 2001 las pérdidas fiscales ajustadas por inflación, no utilizadas por la Compañía, eran las siguientes:

Λῆο	Valor	Vencimiento
1998	6,745	2003
1999	51,084	2004
2000	3,147	2005
2001	3,257	2006
	64,233	

A continuación se presenta la conciliación entre la ganancia neta y la pérdida fiscal de los años 2001 y 2000:

	2001	2000
Ganancia neta	13,788	9,727
Exceso entre el gasto fiscal		
γ el gasto contable de:		
Amortización de intangibles	(13,573)	(17,763)
Amortización de preoperativos	(678)	(887)
Depreciación de propiedad, planta y equipo	(2,814)	(71)
Provisión para deudores no deducible	1,541	1,358
Diferencia entre corrección monetaria		
contable y fiscal	(1,044)	(957)
Otros	(477)	1,579
Pérdida fiscal	(3,257)	(7,014)

La declaración de renta correspondiente al año gravable de 2000 fue corregida conforme lo establece el Artículo 588 del Estatuto Tríbutario, modificando la deducción por provisiones de cartera y reflejando ingresos, costos y gastos no incluidos en la primera declaración y tal corrección originó una menor pérdida fiscal de \$4,094. La pérdida fiscal arrojada en la corrección de la declaración de renta del año 2000 fue de \$2,920, cuyo valor reexpresado cor los ajustes por inflación del año 2001, ascendió a \$3,147.

A continuación se presentan otras conciliaciones entre datos para propósitos contables y para propósitos fiscales de los años 2001 y 2000:

# n ta.15

# Compromisos y Contingencias

#### Compromisos

La administración de la Compañía tiene suscritos contratos de interconexión con operadores locales e internacionales. Dichos contratos tienen por objeto regular las relaciones y condiciones de carácter técnico, comercial, operativo y económico originados en el acceso, uso e interconexión entre las redes operadas por la Compañía y los operadores.

#### Contingencias

Los siguientes son los principales procesos en contra de la Compañía, al 31 de diciembre de 2001:

ASUNTO	ESTADO	AUTORIDAD QUE CONOCE
Investigación por supuesto comportamiento contra el régimen de libre y leal competencia y protección al consumidor. (campaña publicitaria).	Etapa probatoria	Superintendencia de Industria y Comercio
Investigación por supuesta violación al régimen de competencia, desviación de clientela y ventaja competitiva ilegal (minutos gratis).	Se adelantó inspección judicial.	Superintendencia de Industria y Comercio
Investigación por supuesta violación al artículo 1 de la Lcy 155 de 1959, a los artículos 34.1 y 98.2 de la Ley 142 de 1994 y al artículo 3.5.1 de la Resolución 87 de 1997 (minutos gratis).	En lo concerniente a prácticas restrictivas de la competencia, la Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios no ha abierto investigación preliminar En lo concerniente a la Superintendencia de Industria y Comercio, el proceso está a la espera del período probatorio.	Superintendencia de Industria y Comercio y Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios.
Investigaciones y posibles sanciones por omisión de respuesta a peticiones o recursos de usuarios.	En etapa probatoria y para decisiones.	Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios.

La administración de la Compañía y sus asesores legales consideran que existe una alta posibilidad de que los resultados en estos procesos sean favorables a la Compañía o que en caso contrario no afectarán significativamente su situación financiera, por esta razón no se ha constituido ninguna provisión al respecto.

Además de lo anterior, la Compañía y los demás operadores de larga distancia instauraron una demanda en contra de Comcel ante la Superintendencia de Industria y Comercio, el cual fue fallado a favor de los demandantes. En el proceso se terminaron las diligencias de inspección judicial y se encuentra pendiente el dictamen pericial. La Compañía como medida de prudencia hasta el momento no ha registrado ningún ingreso por este concepto.

# n ta.18

El saldo de costos de operación y mantenimiento de redes ; er el año 2001 y el año 2000 comprendía lo siguiente:

# Costos de Operación y Mantenimiento de Redes

	2001	2000
Mantenimiento y arrendamiento de equipos	21,216	17,828
Salarios y prestaciones sociales	4,255	2,953
Otros	6,194	3,642
	31,665	24,423

# n ta.19

El saldo de gastos de administración y venta de los años 2001 y 2000 comprendia lo siguiente:

# Gastos de Administración y Venta

	2001	2000
Administración		
Salarios y prestaciones sociales	7,509	5,451
Otros	7,592	5,115
	15,101	10,566
Venta		
Salarios y prestaciones sociales	10,873	8,355
Propaganda y publicidad	21,777	15,386
Otros	16,521	10,923
	49,171	34,664

# n ta.20

El saldo de ingresos y gastos financieros de los años 2001 y 2000 comprendía lo siguiente:

# Ingresos y Gastos Financieros

	2001	2000
Ingresos financieros		
Diferencia en cambio	18,933	10,733
Recargo por mora	1,195	784
Inversiones fidecomiso	` 795	548
Descuentos condicionados	771	738
Intereses y rendimientos	296	495
Otros	278	133
	22,268	13,431
Gastos financieros		
Diferencia en cambio	22,858	24,734
Intereses obligaciones financieras	16,258	19,684
Intereses bonos	9,387	
Comisiones	350	1,161
Otros	1,409	209
	50,262	45,788

Al 31 de diciembre de 2001 los siguientes son los contratos de leasing vigentes, relacionados con el arrendamiento de activos de telecomunicaciones:

Naturaleza del contrato acordado	Tipo de bienes	Fecha de iniciación	Plazo acordado	Valor opción de compra
Infraestuctura	Equipos telecomunicaciones	Semestre II de 1999	5 y 10 año	os 9
Financiero	Equipos telecomunicaciones	Semestre II de 1999	5 años	13
·····		<del></del>		22

El siguiente es el resumen de los pagos por concepto de arrendamiento en los próximos cinco años:

Año Va	llor
2002 7,	389
2003	540
2004 9.	895
2005 8,	514
2006 7,	465

El total de gastos por concepto de intereses leasing cargados a los resultados de los años 2001 y 2000 ascendió a \$3,268 y \$3,276, respectivamente.

# n ta.23

#### Saldos

Los saldos con partes relacionadas al 31 de diciembre correspondían a saldos con los siguientes accionistas:

# Saldos y Transacciones con Partes Relacionadas

	2001		200	00
	Deudores	Cuentas por pagar	Deudores	Cuentas por pagar
Empresas Públicas				
de Medellin E.S.P.	651	5,050	382	4,812
Inversiones Bavaria S. A.		2,078		2,401
	651	7,128	382	7,213

#### **Transacciones**

Durante los años 2001 y 2000 las principales transacciones realizadas con partes relacionadas fueron las siguientes:

nota.24

Los principales índices financieros de la Compañía al 31 de diciembre eran los siguientes:

# Indices Financieros

	2001	2000
Liquidez		
Razón corriente (veces)	1.39	0.70
Dias de cuentas por cobrar	111	139
Solvencia y cobertura		
Relación de endeudamiento /activo total	48.59%	51.03%
EBITDA (Ganancia antes de impuestos,		
corrección monetaria, gastos en ingresos financieros,		
otros ingresos y egresos, depreciaciones		
y amortizaciones)	\$80,286	\$61,836
Cubrimiento de EBITDA sobre gastos financieros (veces)	2.8	2.8
Deuda financiera / EBITDA (veces)	1.91	2.34
Rentabilidad		
Porcentaje de ganancia neta / ventas	3.72%	3.80%
Porcentaje de ganancia operacional /ventas	8.27%	11,49%
Rotación del activo	0.69	0.51

# Estados de Resultados Millones de pesos de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 2001

	Año terminado el 3 2001	31 de diciembre de 2000
Ingresos operacionales		
Servicios de telefonia		
Larga distancia nacional	150,374	131,782
Larga distancia internacional	208,320	135,226
Otros	12,375	8.636
	371,069	275,644
Costos y gastos operacionales		
Cargos por acceso y uso de redes de terceros	175,501	118,831
Operación y mantenimiento de redes	31,665	26,318
Gastos de administración	15,101	11,386
Gastos de venta	49,171	37,354
Gastos de facturación y recaudo	10,534	8,675
Regalias pagadas	8,811	6,445
Depreciaciones y amortizaciones sobre valores históricos	40,041	26,482
Depreciaciones y amortizaciones sobre ajustes por inflación	6,549	2,813
Provisión para deudores de difícil cobro	3,011	5,668
·	340,384	243,972
Ganancia operacional	30,685	31,672
Ingresos (gastos) no operacionales		
Ingresos financieros	22,268	14,473
Gastos financieros	(50,262)	(49,341)
Otros ingresos	2,680	3,733
Otros gastos	(1,328)	(993)
Corrección monetaria	9,745	10,938
	(16,897)	(21,190)
Ganancia neta	13,788	10,482
Ganancia neta por acción (en pesos colombianos)	260.16	205.62

Respeto por la dignidad humana Vocación de servicio Transparencia Alto sentido ético

# ORBITEL

Conectando a Colombia con el siglo XXI

# **ORBITEL** >> Equipo Directivo 2002

# Presidente

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA

# Vicepresidentes

SERGIO RESTREPO MORENO
RAFAEL ARANGO FONNEGRA
LUCÍA CRISTINA ARDILA ARENAS
MARÍA CLAUDIA CAICEDO PACHÓN

CHRISTIAN TORO LUDEKE

SOL MARINA DE LA ROSA FLÓREZ

>> Vicepresidente de Tecnología

>> Vicepresidente de Servicio al Cliente y Gestión del Talento

>> Vicepresidente Comercial de Mercado Masivo

>> Vicepresidente Comercial de Mercado Corporativo

>> Vicepresidente Financiero y Administrativo

>> Secretaria General

## Gerentes

JUAN GUILLERMO VÉLEZ OSPINA

JOHN BYRON PÉREZ DÍEZ

José Luis Giraldo Pineda

Andrés Echavarría Vargas

CARLOS HUMBERTO RAMÍREZ HOYOS

OLGA MARGARITA BOTERO DE DUQUE

PABLO MORENO GONZÁLEZ

HERNÁN DARÍO RÍOS SUÁREZ

JOHN JAIRO GÓMEZ MEJÍA

HERNANDO SALAZAR ROLDÁN

JORGE HERNÁN ESCOBAR DUQUE

CLAUDIA PATRICIA MEDINA MUÑOZ

JORGE ALBERTO RÍOS MOLINA

ANDRÉS RESTREPO ISAZA

SIMÓN ANTONIO BOLÍVAR MENESES

JORGE MACÍAS BOTERO

BEATRIZ BERNAL BUENO

EDUARDO MARRERO GONZÁLEZ

JENNIFER PONSFORD PALMGREN

>> Gerente de Desarrollo de Negocios

>> Gerente de Auditoría

>> Gerente Administrativo

>> Gerente Planeación Financiera y Regulatoria

>> Gerente de Contaduria

>> Gerente de Operaciones y Servicio al Cliente

>> Gerente de Servicios de Desarrollo Organizacional

>> Gerente de Gestión del Talento

>> Gerente de Informática

>> Gerente de Red

>> Gerente de Planeación y Desarrollo Tecnológico

>> Gerente de Mercadeo Masivo

>> Gerente de Servicios de Mercadeo

>> Gerente Nacional de Ventas Corporativo

>> Gerente Regional Barranquilla

>> Gerente Regional Bogotá

>> Gerente Regional Cali

>> Gerente de Desarrollo de Productos Corporativos

>> Gerente de Ventas Masivo

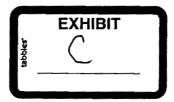
# Estados de Cambios en la Situación Financiara Millones de pesos de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 2001

	Año terminado el 3 2001	1 de diciembre de 2000
Recursos financieros provistos por las operaciones:		
Ganancia neta del año	13,788	10,482
Más - (menos) - Cargos (créditos) a resultados que no afectaron el capital de trabajo:		• -
Depreciación de propiedades, planta y equipo	4,977	2,856
Amortización de diferidos e intangibles	35,064	23,626
Corrección monetaria de activos y pasivos no monetarios y del patrimonio	(3,196)	(8,125)
Pérdida en retiro de propiedades, planta y equipo	11	
Efectos de la inflación por reexpresión de estados financieros	1,964	
,,	52,608	28,839
Recursos financieros provistos por otras fuentes:		
Emisión de acciones		48,492
Incremento en obligaciones financieras no corrientes	79,797	
Incremento en cuentas por pagar no corrientes		60
Disminución en derechos fiduciarios	14,756	
Total de recursos financieros provistos	147,161	77,391
Los recursos financieros fueron utilizados en:		
Disminución en obligaciones financieras no corrientes		(20,088)
Disminución en impuestos, gravámenes y tasas no corrientes	(1,244)	(198)
Disminución en cuentas por pagar no corrientes	(8,438)	
Incremento en cargos diferidos e intangibles	(18,145)	(22,810)
Inversión en proyectos fiduciarios		(9,993)
Adquisición de bienes en leasing		(2,968)
Adquisición de propiedades, planta y equipo	(19,194)	(19,980)
Total de recursos financicros utilizados	(47,021)	(76,037)
Aumento en el capital de trabajo	100,140	1,354
Cambio en los componentes del capital de trabajo:		
Efectivo	18,231	7,494
Inversiones temporales	78	(12,961)
Deudores, neto	16,738	60,990
Inventarios	21	1
Gastos pagados por anticipado	2,528	2,177
Obligaciones financieras	74,888	(78,350)
Provcedores y cuentas por pagar	(35,253)	21,819
Impuestos, gravámenes y tasas	(1,694)	(1,984)
Obligaciones laborales	(303)	(383)
Pasivos estimados	24,906	2,551
Aumento en el capital de trabajo	100,140	1,354



## **ESTADOS FINANCIEROS**

**31 DE DICIEMBRE DE 2000 Y 1999** 



# INFORME DE LA JUNTA DIRECTIVA, EL PRESIDENTE Y DEMÁS ADMINISTRADORES DE ORBITEL S.A. E.S.P.

Señores Accionistas:

Con gran complacencia cumplimos con el deber legal y estatutario de presentar a ustedes el Informe Anual de Gestión y los Estados Financieros correspondientes al ejercicio del año 2000.

Durante este año la economía colombiana empezó a mostrar signos importantes de recuperación en casi todos los sectores. Aunque los indicadores de empleo no mejoraron debido principalmente a que el sector de la construcción sigue en receso, prácticamente todos los demás indicadores macroeconómicos señalaron una tendencia positiva, que deberá consolidarse en el año 2001.

El sector de Telecomunicaciones siguió mostrando una especial dinámica, debido a su reciente apertura a la competencia en Colombia y a los impresionantes desarrollos tecnológicos en el escenario mundial. La llegada de nuevos jugadores internacionales a los negocios de telefonía móvil celular y de valor agregado, movilizó mayores capitales hacia esta actividad, aceleró la implantación de nuevas tecnologías e introdujo nuevos elementos competitivos, apareciendo como inminente también su irrupción en el mercado de larga distancia.

Por segundo año consecutivo, la telefonía de larga distancia fue quizás el subsector con más actividad de mercadeo y presencia publicitaria en Colombia. Continuaron las promociones periódicas, el lanzamiento de planes especiales y la oferta indiscriminada de bajas tarifas. En ese entorno altamente competido Orbitel logró mejorar ampliamente su participación en los segmentos de más alto valor, superando las expectativas del plan de negocios. En larga distancia internacional entrante y saliente y en el segmento de grandes negocios corporativos, la Compañía, en su segundo año, alcanzó participaciones superiores a las que estaban previstas para el séptimo año y logró avanzar notablemente en su proceso de creación de valor económico, gracias a sus agresivas estrategias de mercadeo, a su eficiente y estructurado proceso de ventas y a su equilibrado, gradual y moderno desarrollo de redes e infraestructura tecnológica.

En el frente internacional culminaron importantes negociaciones para la terminación de tráfico en Colombia, las cuales permitieron que los ingresos por este concepto se multiplicaran sustancialmente. A estos resultados también contribuyó la eficaz labor en control de fraudes, que logró, mediante acciones conjuntas con los otros operadores de larga distancia, el Gobierno y los operadores locales, reducir la actividad de las empresas que en forma ilegal terminan tráfico internacional en el país.

En el año se hicieron importantes inversiones en la red de telecomunicaciones y en la infraestructura informática. En la red de telecomunicaciones se destacan la construcción del anillo de fibra óptica que une a Bogotá, Medellín, Cali, el eje cafetero y otras ciudades que se encuentran en la ruta y la entrada en operación el Cable Maya que une por vía submarina el puerto de Tolú con la localidad de Hollywood, en el Estado de la Florida, pasando por la costa centroamericana. En la infraestructura informática se destaca la introducción de los nuevos sistemas para el manejo de comisiones, lealtad y recursos humanos, además de la ampliación de la capacidad y funcionalidad del sistema de facturación y del sistema de atención a los clientes para responder a los requerimientos y promesas de una compañía moderna, agresiva en mercadeo y centrada en el cliente. A diciembre del 2000, la Compañía tenía cobertura sobre 98% de las líneas instaladas en el país y se contaba con interconexión con 17 operadores internacionales que proporcionaban un 100% de cobertura mundial.

Merece especial mención la consolidación de nuestro proceso de gestión estratégica, el cual de una manera coherente, ha permitido a la Compañía determinar con claridad una visión compartida y unos objetivos estratégicos y, de manera sistemática, y articulada estructurar y desplegar los planes de trabajo a todos los niveles de la organización para asegurar su efectivo cumplimiento. El resultado de este proceso es un fiel reflejo de la filosofía de trabajo en equipo compartida por todos los integrantes de la organización y que ha sido apoyo fundamental para el logro de los resultados obtenidos.

En la gestión del conocimiento y el desarrollo del capital humano, es igualmente importante destacar la implantación de un modelo de competencias y el avance en la gestión organizacional por procesos. El modelo de competencias será la base fundamental del proceso de gestión humana y orientará todas las actividades de dicho proceso hacia el logro de la excelencia en el desempeño de las personas; la gestión por procesos, por su parte, permitirá organizar las diferentes actividades internas en cadenas de valor coherentes y con objetivos concretos, que puedan administrarse en forma más efectiva.

La gestión regulatoria se fortaleció durante el 2000, con la conformación de un grupo interdisciplinario responsable del tema, y la definición de una agenda con metas concretas en este frente, vital para el logro de los objetivos empresariales. El área jurídica cumplió una intensa labor en la protección de la concesión de larga distancia, en la defensa de los derechos de interconexión plena, en la gestión regulatoria propiamente dicha y en el apoyo a los procesos del negocio. En este frente, se debe destacar la obtención de fallos favorables del Ministerio de Comunicaciones y de la Superintendencia de Industria y Comercio que ratifican las prerrogativas derivadas de la licencia de larga distancia.

A finales del 2000, se inició el proceso de refinanciación de la deuda de la empresa, mediante una combinación de bonos y crédito bancario. La emisión de bonos a 7 años por \$80,000 millones, fue calificada AA por Duff & Phelps y ya se encuentra inscrita en el Registro Nacional de Valores para su colocación en los primeros meses del año 2001.

#### **RESULTADOS FINANCIEROS**

En el año 2000, la compañía arrojó utilidades netas por \$9,727 millones, las cuales superan ampliamente el presupuesto y lo logrado el año anterior.

Las ventas netas fueron \$255,794 millones, lo que implica un aumento del 152% con respecto al año 2000.

El margen bruto ascendió a \$139,498 millones, resultado que se vio afectado por el aumento en los costos directos por minuto, de los cuales más del 60% son regulados. En gastos operacionales, por el contrario, se logró un ahorro del 20% con respecto al presupuesto, lo cual contribuyó a que la compañía alcanzara un Ebitda de \$61,835 millones, y un margen correspondiente superior al 24%.

Varios proyectos terminados durante el año empezaron a depreciarse y a amortizarse, por lo cual estos rubros tuvieron un aumento importante. A dicho incremento también contribuye de manera significativa el sistema de amortización creciente de la licencia de larga distancia. Con esto, la utilidad operativa fue de \$29,391 millones, que representan una variación del 308% sobre el año anterior.

El mejor flujo de caja operacional y las menores inversiones, hicieron posible un menor desembolso de créditos, lo que a su vez permitió que los gastos financieros estuvieran por debajo del presupuesto. Por su parte, el aumento en la devaluación causó un mayor gasto por diferencia en cambio pero muy inferior a lo que pudo ser, gracias al impacto positivo de la estrategia de cobertura de riesgo cambiario de la empresa.

Al cierre del año, la Compañía contaba con activos por \$500,836 millones, un 27% más que en 1999, variación que se explica principalmente por el aumento en la cartera y la mayor inversión en equipos. Los pasivos ascendieron a \$255,577 millones, en los cuales se incluyen \$145,181 millones de deuda financiera, con lo cual el endeudamiento de la compañía era del 51% y su apalancamiento (deuda/ebitda) de 2.3 veces. Actualmente, la compañía está adelantando un proceso de refinanciación de deuda mediante una emisión de bonos y créditos a fin de mejorar su plazo

La capitalización por \$45,000 millones que efectuaron los accionistas en el mes de marzo contribuyó a que el patrimonio cerrara en \$245,259 millones, un 42% más que el año anterior.

La Compañía dispone de una robusta plataforma de informática adquirida e implantada cumpliendo estrictamente todas las normas. Orbitel, desde sus inicios, adoptó como política corporativa la prohibición de uso ilegal de Software en la organización. Se han impartido precisas instrucciones a todo el personal para promover el compromiso ético y legal de toda la organización con el cumplimiento de las normas sobre propiedad intelectual y derechos de autor en general y en particular con la utilización de software debidamente adquirido y legalizado. Por esto, nos complace informar que desde siempre Orbitel ha sido respetuoso de lo que hoy se formaliza a través de la Ley 603 del 2000.

Están dadas las condiciones para mirar con optimismo el año 2001. Esperamos que la regulación siga evolucionando hacia esquemas cada vez mas modernos y transparentes, que permitan y promuevan la sana competencia y la seguridad jurídica y la estabilidad en este sector donde las inversiones son tan altas y los ciclos tecnológicos tan cortos. Si el año 2000, fue el año del gran impulso, por el vigoroso crecimiento de la empresa, el 2001 será sin duda el de la consolidación definitiva, objetivo que se comienza a cristalizar con los buenos indicadores con que se inicia el año.

Expresamos nuestro reconocimiento y gratitud a todos los clientes y usuarios que nos han honrado con su confianza y fidelidad. A nuestros proveedores que nos han permitido disponer de la más moderna tecnología para garantizar nuestra competitividad. A los bancos nacionales y extranjeros que han financiado nuestro acelerado desarrollo, y a nuestros accionistas que con sus aportes de capital siguen dando su mejor testimonio de confianza en el futuro de Colombia. A nuestros empleados, que merecen todos los aplausos por los resultados que hoy presentamos, muchas gracias por su consagración al cumplimiento de las metas propuestas y su inagotable voluntad de servicio.

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA

Presidente

# **BALANCES GENERALES**

(Millones de pesos colombianos)

		31 de dic	embre de
Activos	Notas	<u>2000</u>	<u> 1999</u>
Activos corrientes			
Efectivo	4	9,279	2,325
Inversiones temporales	5	825	12,853
Deudores, neto	6	107,243	50,645
Inventarios		95	94
Gastos pagados por anticipado		2,319	299
Total de los activos corrientes		<u>119,761</u>	66,216
Activos no corrientes			
Propiedades, planta y equipo, neto	7	36,762	18,593
Derechos fiduciarios, neto	8	32,062	22,379
Cargos diferidos, neto	9	45,769	41,349
Intangibles, neto	10	263,783	246,796
Bienes adquiridos en leasing		<u>2,699</u>	
Total de los activos no corrientes		<u>381,075</u>	<u>329,117</u>
Total de los activos		<u>500,836</u>	<u>395,333</u>
Pasivos y patrimonio de los accionistas			
Pasivos corrientes			
Obligaciones financieras	11	77,109	4,401
Proveedores y cuentas por pagar	12	67,105	87,353
Impuestos, gravámenes y tasas	. 13	2,896	1,055
Obligaciones laborales	1.4	966	611
Pasivos estimados	14	24,167	26,534
Total de los pasivos corrientes		<u>172,243</u>	<u>119,954</u>
Pasivos a largo plazo			
Obligaciones financieras	11 .	71,496	90,138
Cuentas por pagar	12	8,123	8,067
Impuestos, gravámenes y tasas	13	<u>3,715</u>	3,899
Total de los pasivos a largo plazo		83,334	<u>102,104</u>
Total de los pasivos		<u>255,577</u>	<u>222,058</u>
Patrimonio de los accionistas		•	
Capital suscrito y pagado	16	53,000	- 44,000
Prima en colocación de acciones		172,000	136,000
Perdidas del ejercicio anterior		(27,996)	(2,970)
Pérdidas del ejercicio		9,727	(25,026)
Revalorización patrimonio		38,528	<u>21,271</u>
Total patrimonio de los accionistas		<u>245,259</u>	<u>173,275</u>
Total de los pasivos y patrimonio de los accionistas		<u>500,836</u>	<u>395,333</u>
Cuentas de orden	21	<u>921,216</u>	<u>805,652</u>

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros

Mejandro Ceballos Zuluaga Presidente

(Ver certificación adjunta)

Carlos Humberto Ramírez H

Contador <

Tarjeta Profesional No. 10027-T (Ver certificación adjunta)

Wilson Rodriguez M. Revisor Fiscal

Tarjeta Profesional No, 8404-T

(Ver informe adjunto)

Los miembros de la Junta Directiva acogen y hacen suyo el informe de gestión del Presidente de la compañía

IVAN CORREA CALDERÓN

**WILLIAM FRANCO JARAMILLO** 

**LEONOR MONTOYA ALVAREZ** 

**CARLOS ARTURO LONDOÑO** 

LUIS CARLOS SARMIENTO GUTIERREZ

**MAURICIO CARDENAS MÜLLER** 

**MAURICIO MESA LONDOÑO** 

**MAURICIO RAMÍREZ SALAZAR** 

También acogen y hacen suyo el informe de gestión del Presidente de la compañía, los siguientes administradores, en su calidad de suplentes del Presidente

**SERGIO RESTREPO MORENO** 

RAFAEL ARANGO FONNEGRA

Primer Suplente del Presidente

Segundo Suplente del Presidente

Price Waterhouse Edificio Colinas del Poblado Carrera 43A No.14 - 27 Piso 9 Conmutador: 266 2933 Fax: 266 2993 Apartado 81164 Envigado Medellín, Colombia

### **Price Waterhouse**

Firma miembro de



### **INFORME DEL REVISOR FISCAL**

A los señores Accionistas de ORBITEL S. A. E.S.P. Medellín

29 de enero de 2001

He auditado los balances generales de ORBITEL S. A. E.S.P. al 31 de diciembre de 2000 y 1999 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas, de cambios en la situación financiera y de flujos de efectivo de los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros, que se acompañan, son responsabilidad de la administración de la Compañía, ya que reflejan su gestión; entre mis funciones se encuentra la de auditarlos y expresar una opinión sobre ellos.

Obtuve las informaciones necesarias para cumplir mis funciones de revisoría fiscal y llevé a cabo mi trabajo de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Colombia. Estas normas requieren que planee y efectúe la auditoría para cerciorarme que los estados financieros reflejan razonablemente la situación financiera y el resultado de las operaciones. Una auditoría de estados financieros implica, entre otras cosas, hacer un examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que respalda las cifras y las revelaciones en los estados financieros, y evaluar los principios de contabilidad utilizados, las estimaciones contables hechas por la administración, y la presentación de los estados financieros en conjunto. Considero que mis auditorías proveen una base razonable para la opinión sobre los estados financieros que expreso en el párrafo siguiente.

En mi opinión, los citados estados financieros auditados por mí, que fueron fielmente tomados de los libros, presentan razonablemente la situación financiera de ORBITEL S. A. E.S.P. al 31 de diciembre de 2000 y 1999 y el resultado de sus operaciones, los cambios en su situación financiera y sus flujos de efectivo de los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Colombia para instituciones vigiladas por la Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios, según se indica en la Nota 2 a los estados financieros, uniformemente aplicados.

A los señores Accionistas de ORBITEL S. A. E.S.P. 29 de enero de 2001

Con base en el desarrollo de mis demás labores de revisoría fiscal, conceptúo también que durante el año 2000 la contabilidad de la Compañía se llevó de conformidad con las normas legales y la técnica contable; las operaciones registradas en los libros y los actos de los administradores se ajustaron a los estatutos y a las decisiones de la asamblea de accionistas y de la junta directiva; la correspondencia, los comprobantes de las cuentas y los libros de actas y de registro de acciones se llevaron y conservaron debidamente; se observaron medidas adecuadas de control interno y de conservación y custodia de los bienes de la Compañía y de terceros en su poder, se liquidaron en forma correcta y se pagaron en forma oportuna los aportes al Sistema de Seguridad Social Integral y existe la debida concordancia entre la información contable incluida en el informe de gestión de los administradores y la incluida en los estados financieros adjuntos.

arjeta Profesional No. 840 -T

## **ESTADOS DE RESULTADOS**

(Millones de pesos colombianos)

		Año termi 31 de dicie	
	Notas	2000	1999
Ingresos operacionales		<u> </u>	
Servicios de telefonía			
Larga distancia nacional		122,292	56,751
Larga distancia internacional		125,488	42,755
Otros	17	8,014	1,989
		255,794	101,495
Costos y gastos operacionales			
Cargos por acceso y uso de redes de terceros		110,274	43,149
Operación y mantenimiento de redes	18	24,423	16,887
Gastos de administración	19	10,566	7,972
Gastos de venta	19	34,664	30,012
Gastos de facturación y recaudo		8,050	5,440
Regalías pagadas		5,981	2,263
Depreciaciones y amortizaciones sobre valores históricos		24,575	7,842
Depreciaciones y amortizaciones sobre ajustes por inflación		2,610	485
Provisión para deudores de dificil cobro		5,260	1,583
		226,403	115,633
Ganancia (pérdida) operacional		29,391	(14,138)
Ingresos (gastos) no operacionales			
Ingresos fináncieros		13,431	6,525
Gastos financieros		(45,788)	(27,806)
Otros ingresos		3,464	812
Otros gastos		(921)	(427)
Corrección monetaria	20	10,150	10,008
		(19,664)	(10,888)
Ganancia (pérdida) neta		<u>9,727</u>	<u>(25,026</u> )
Ganancia (pérdida) neta por acción (en pesos colombianos)		190.81	<u>(603.97</u> )

# ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

# AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000 Y 1999 (Millones de pesos colombianos)

•	Capital suscrito y pagado (Nota 16)	Prima en colocación de <u>acciones</u>	Pérdidas acumuladas	Superávit por revalorización del patrimonio	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre de 1998	32,000	88,000	(2,970)	6,801	123,831
Emisión de 12.000.000 de acciones de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una	12,000	48,000	-	-	60,000
Ajustes por inflación del patrimonio Pérdida neta del año	<u>-</u>	-	( <u>25,026</u> )	14,470	14,470 ( <u>25,026</u> )
Saldos al 31 de diciembre de 1999	44,000	136,000	(27,996)	21,271	173,275
Emisión de 9,000,000 de acciones de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una Ajustes por inflación del patrimonio Ganancia neta del año 2000	9,000	36,000 - 	- - <u>9,727</u>	17,257	45,000 17,257 <u>9,727</u>
Saldos al 31 de diciembre de 2000	<u>53,000</u>	<u>172,000</u>	( <u>18,269</u> )	<u>38,528</u>	<u>245,259</u>

### ESTADOS DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA

(Millones de pesos colombianos)

		ninado el <u>iembre de</u>
	2000	1999
Recursos financieros provistos por (utilizados en) por las operaciones:  Ganancia (pérdida) neta del año <u>Más – (menos)</u> – Cargos (créditos) a resultados que no afectaron el capital de trabajo:	9,727	(25,026)
Depreciación de propiedades, planta y equipo y amortización de derechos fiduciarios	2,650	491
Amortización de diferidos e intangibles	21,925	7,352
Corrección monetaria de activos y pasivos no monetarios y del patrimonio	<u>(7,540)</u>	(9,523)
	26,762	(26,706)
Recursos financieros provistos por otras fuentes: Emisión de acciones	45,000	60,000
Incremento en obligaciones financieras no corrientes		87,087
Incremento en cuentas por pagar no corrientes	56	8,067
Incremento en impuestos por pagar no corrientes		1,229
Total de recursos financieros provistos	<u>71,818</u>	129,677
Los recursos financieros fueron utilizados en: Disminución en obligaciones financieras no corrientes Disminución en impuestos, gravámenes y tasas no corrientes Incremento en cargos diferidos e intangibles Inversión en proyectos fiduciarios Adquisición de bienes en leasing Adquisición de propiedades, planta y equipo	(18,641) (184) (21,167) (9,273) (2,754) (18,543)	(33,017) (23,733) - (9,366)
Total de recursos financieros utilizados	(70,562)	(66,116)
Aumento en el capital de trabajo	1,256	63,561
Cambio en los componentes del capital de trabajo: Efectivo Inversiones temporales Deudores, neto	6,954 (12,028) 56,598	2,153 2,983 47,434 94
Inventarios Gastos pagados por anticipado Obligaciones financieras	2,020 - (72,708)	(1,503) 9,014
Proveedores y cuentas por pagar	20,248	29,135
Impuestos, gravámenes y tasas	(1,841)	(388)
Obligaciones laborales	(355)	(499)
Pasivos estimados	2,367	(24,862)
Aumento en el capital de trabajo	1,256	63,561

## ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

(Millones de pesos colombianos)

Año terminado el

	31 de diciembre de	
	<u>2000</u>	<u> 1999</u>
Flujos de efectivo de actividades de operación		<del></del>
Ganancia (pérdida) neta del año	9,727	(25,026)
Ajustes para conciliar la ganancia (pérdida) neta del año con el efectivo		
neto provisto por (usado en) actividades de operación		
Diferencia en cambio de obligaciones financieras y de cuentas		
por pagar por la adquisición de la licencia para la prestación del		
servicio de telecomunicaciones	25,322	16,200
Diferencia en cambio de activos y pasivos	5,151	(1,266)
Intereses y diferencia en cambio capitalizada a activos no monetarios	(2,905)	(1,821)
Depreciación de propiedades, planta y equipo y amortización de		
derechos fiduciarios	2,650	491
Provisión para deudores de difícil cobro	5,260	1,583
Amortización de cargos diferidos e intangibles	21,925	7,352
Corrección monetaria	(7,540)	(9,523)
Pérdida en retiro de propiedades, planta y equipo	31 🖌	-
Cambios en activos y pasivos operacionales:	((5, 500)	(40.000)
Deudores	(65,588)	(49,259)
Inventarios	(817)	(94)
Gastos pagados por anticipado	(5,291)	1,503
Proveedores y cuentas por pagar	42,932	16,327
Impuestos, gravámenes y tasas	892	654
Obligaciones laborales	355	499
Pasivos estimados	<u>(3,022</u> )	<u>27,333</u>
Efectivo neto provisto por (usado en) actividades de operación	29,081	<u>(15,047</u> )
Flujos de efectivo de actividades de inversión		
Adquisición de licencia para la prestación del servicio de		
Telecomunicaciones	(73,514)	(58,017)
Adquisición de propiedades, planta y equipo	(18,597)	(9,366)
Incremento en cargos diferidos	(21,328)	(33,017)
Inversión en proyectos fiduciarios	<u>(5,562</u> )	<u>(21,912</u> )
Efectivo neto usado en actividades de inversión	(119,001)	(122,312)
Flujos de efectivo de actividades de financiación		
Emisión y pago de acciones	45,000	60,000
Incremento en obligaciones financieras	<u>39,846</u>	82,495
Efectivo neto provisto por actividades de financiación	84,846	142,495
• •		-
(Disminución) aumento en efectivo y equivalentes de efectivo	(5,074)	5,136
Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del año	<u>15,178</u> <sup>%</sup>	10,042
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	10,104	<u>15,178</u>

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

### **31 DE DICIEMBRE DE 2000 Y 1999**

(Valores expresados en millones de pesos colombianos y dólares estadounidenses)

#### **NOTA 1 - ENTIDAD REPORTANTE**

ORBITEL S. A. E.S.P. fue constituida el 16 de febrero de 1998 por Escritura Pública No. 340 de la Notaría Octava del Círculo de Medellín de acuerdo con el régimen jurídico establecido para las empresas de servicios públicos establecido en la Ley 142 de 1994 y demás normas que regulan estos servicios. Su domicilio principal se encuentra en la ciudad de Medellín y su término de duración es indefinido.

La Compañía tiene como objeto social la organización, administración y prestación de los servicios de telefonía pública básica conmutada de larga distancia nacional e internacional y sus actividades complementarias y en general los servicios de telecomunicaciones.

#### NOTA 2 - PRINCIPALES POLITICAS Y PRACTICAS CONTABLES

Para sus registros contables y para la preparación de sus estados financieros, la Compañía observa normas contables prescritas por la Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios, y en lo no previsto en ellas observa normas prescritas en el Decreto 2649 de 1993 y en otras disposiciones legales. Todas estas disposiciones son consideradas por ley principios de contabilidad generalmente aceptados en Colombia para entes prestadores de servicios públicos. A continuación se describen las principales políticas y prácticas contables que la Compañía ha adoptado en concordancia con lo anterior:

#### Ajustes por inflación

Mediante el uso de índices generales de precios al consumidor (porcentaje de ajuste del año gravable - PAAG), se actualizan monetariamente los activos y pasivos no monetarios y el patrimonio, con excepción del superávit por valorizaciones y a partir de 1999 de las cuentas de resultados; los ajustes respectivos se llevan a la cuenta de corrección monetaria del estado de resultados. Los estados financieros al 31 de diciembre de 1999 no han sido reexpresados para reflejar el poder adquisitivo del peso colombiano al 31 de diciembre de 2000, por no ser requerido.

La aplicación de las normas legales vigentes en relación con el sistema de ajustes por inflación afecta los resultados del ejercicio y la comparabilidad entre los valores de los activos y pasivos y del patrimonio de los accionistas de los períodos presentados, en montos que no han sido cuantificados; debido a: a) la no inclusión de los ajustes por inflación de las cuentas de resultados a partir de 1999, b) la presentación en pesos nominales de las diferentes cuentas del patrimonio de los accionistas y c) la falta de reexpresión de los estados financieros al 31 de diciembre de 1999.

Motos de conseles espeifico-

### Conversión de transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a las tasas de cambio aplicables que estén vigentes en sus respectivas fechas. Al cierre de cada ejercicio los saldos por cobrar o por pagar se ajustan a la tasa representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria. En lo relativo a saldos por cobrar, las diferencias de cambio se llevan a resultados. En lo relativo a saldos por pagar sólo se llevan a resultados, las diferencias de cambio que no sean imputables a costos de adquisición de activos. Son imputables a costos de adquisición de activos las diferencias en cambio mientras dichos activos estén en construcción o instalación y hasta que se encuentren en condiciones de utilización.

Los derechos y obligaciones en instrumentos financieros forward realizados con propósitos de cobertura de activos o pasivos en moneda extranjera se muestran netos en el balance y se ajustan al final de cada ejercicio a la tasa representativa del mercado con abono o cargo a resultados. Primas o descuentos en estos contratos son amortizados con cargo o abono a resultados durante la vida del contrato. El ajuste resultante es diferido o llevado a resultados de tal forma que se compensen adecuadamente los ingresos, costos o gastos generados por las variaciones en los tipos de cambio.

#### Inversiones temporales

Las inversiones temporales se contabilizan al costo y si su valor de mercado o su valor estimado al cierre del ejercicio es menor, por la diferencia se registra una provisión cuyo valor se lleva a resultados. Ganancias o pérdidas en instrumentos financieros forward de cobertura de compromisos futuros en firme son diferidos e incluidos en la determinación del valor de la futura transacción.

#### Equivalentes de efectivo

Se clasifican como equivalentes de efectivo los instrumentos financieros de alta liquidez cuyo vencimiento original es de tres meses o menos.

### Provisión para deudores

La provisión para los deudores de servicios públicos de naturaleza masiva se revisa y actualiza al fin del ejercicio, con base en el análisis de la evolución de los índices de experiencia de cue tas incobrables de años anteriores. Para los saldos individuales importantes las provisiones son evaluadas por la administración con base en análisis de la situación financiera de cada deudor y la antigüedad de los saldos. Periódicamente se cargan a la provisión las sumas que son consideradas incobrables.

### **Inventarios**

Los inventarios que comprenden principalmente material publicitario y tarjetas prepago, se contabilizan al costo histórico, sin incluir ajustes por inflación, el cual al cierre del período es reducido a su valor neto de realización si éste es menor. El costo se determina con base en el método de costos promedios.

### Propiedades, planta y equipo y depreciación

Las propiedades, planta y equipo se contabilizan al costo ajustado por inflación. Las ventas y retiros de tales activos se descargan al costo neto ajustado respectivo, y las diferencias entre el precio de venta y el costo neto ajustado se llevan a resultados.

La depreciación se calcula sobre el costo ajustado por inflación, por el método de línea recta, con base en la vida útil probable de los activos a las tasas anuales del 4% para redes, líneas y cab'es, 6,67% para plantas de telecomunicaciones y maquinaria y equipo, 10% para muebles y enseres, equipo de oficina y equipo de comunicaciones y 20% para equipo de cómputo y equipo de transporte.

Las reparaciones y el mantenimiento de estos activos se cargan a resultados, en tanto que las mejoras y adiciones se agregan al costo de los mismos.

Teniendo en cuenta la reciente adquisición y puesta en operación de los activos, y con b se en análisis interno de los principales activos, preparado por el área técnica de la Compañía no se ha considerado necesario la obtención de avalúos técnicos, ya que éstos son actualizados tecnológicamente en forma periódica por lo que el valor en libros de las propiedades, planta y equipo refleja su valor actual.

#### Cargos diferidos

Los cargos diferidos comprenden principalmente los costos y gastos incurridos en la organización, montaje y puesta en marcha de la Compañía, inversiones realizadas en publicidad para aesarrollo de las marcas, estudios y proyectos y mejoras en propiedades ajenas. Los costos y gastos diferidos son ajustados por inflación como se indica en la respectiva política.

Los costos y gastos incurridos durante la etapa preoperativa se amortizan en diez años, contados a partir del 1 de diciembre de 1.998, fecha en la cual comenzaron las operaciones en firme, por el método de la suma de números dígitos ascendente.

Las mejoras que incrementan la capacidad operacional de los bienes inmuebles de propiedad de terceros se amortizan durante el período menor que resulte, entre la vigencia del respectivo contrato y su vida útil probable y las inversiones en desarrollo de las marcas en 36 meses.

Los demás cargos diferidos se amortizan durante el período estimado de recuperación de la inversión.

### Intangibles

Los intangibles incluyen los costos directos e indirectos incurridos en la adquisición de la licencia para la operación del servicio de telefonía de larga distancia nacional e internacional y el costo en la adquisición de software para el funcionamiento de la Compañía. Dichos costos se ajustan por inflación y se amortizan con cargo a resultados del ejercicio. La licencia se amortiza por el método de la suma de números dígitos creciente en un período de diez años y el software por el método de línea recta en un período de tres años.

### Derechos fiduciarios

Los derechos fiduciarios incluyen los recursos invertidos que implican un derecho sobre bienes fideicomitidos, correspondientes a proyectos de red de fibra óptica, de los cuales se espera obtener beneficios económicos futuros.

Los derechos fiduciarios se contabilizan al costo, que en lo pertinente incluye (a) gastos de financiación y diferencias en cambio sobre pasivos incurridos para su adquisición hasta que se encuentren en condiciones de utilización, (b) ajustes por inflación, una vez entren en operación.

La amortización se calcula sobre el costo ajustado por inflación, por el método de línea recta, con base en la vida útil probable de los activos a la tasa anual del 4%.

### Derechos en contratos de arrendamiento con opción de compra (leasing)

De acuerdo con las normas legales vigentes, los cánones de arrendamiento pagados en desarrollo de contratos de leasing de infraestructura con opción de compra en el sector de telecomunicaciones y con plazos superiores a 10 años, son cargados directamente a gastos del período. Los derechos y obligaciones en el contrato son registrados en cuentas de orden. Una vez se ejerce la opción de compra se registran los activos en propiedades, planta y equipo por el valor de la opción.

Los derechos en otros contratos de arrendamiento financiero con opción de compra son registrados en el activo por el valor presente de los cánones y opciones de compra pactados, calculado a la fecha de iniciación del contrato con base en la tasa interna de retorno del respectivo contrato y simultáneamente se registra el pasivo correspondiente. Estos derechos son ajustados por inflación y amortizados con cargo a resultados por el método de línea recta a la tasa anual del 6,67% para derechos en contratos de arrendamientos de plantas de telecomunicaciones y maquinaria y equipo. Los cánones pagados en desarrollo de contrato son aplicados al pasivo en la parte calculada de abono a capital y a resultados del ejercicio en la parte de gastos financieros.

### Obligaciones laborales

Las obligaciones laborales se ajustan al fin de cada ejercicio con base en las disposiciones legales vigentes.

### Impuesto sobre la renta

El impuesto sobre la renta se determina con base en estimaciones. Teniendo en cuenta la norma contable de prudencia, no se consideró necesario registrar impuesto diferido sobre las pérdidas fiscales por amortizar y otras diferencias temporales.

### Reconocimiento de ingresos, costos y gastos

Los ingresos, costos y gastos son reconocidos se registran por el sistema de causación.

### Ganancia (pérdida) neta por acción

La ganancia (pérdida) neta por acción se calcula con base en el promedio anual ponderado de las acciones suscritas en circulación durante cada año. Durante el año 2000 este promedió ascendió a 50,978,082 (1999 – 41,435,613).

### Cuentas de orden

Se registran bajo cuentas de orden los derechos y responsabilidades contingentes, tales como litigios y/o demandas, empréstitos por recibir, bienes y valores entregados en garantía y compromisos contractuales. Por otra parte, se utilizan cuentas de orden denominadas fiscales para registrar diferencias entre datos contables y datos para efectos tributarios y cuentas de orden de control para registrar derechos y compromisos futuros en virtud de contratos relacionados con bienes recibidos en leasing. Las cuentas de orden de naturaleza no monetarias se ajustan por inflación con cargo o abono a una cuenta de orden recíproca.

### Estimaciones contables

Para la preparación de los estados financieros, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, la administración requiere hacer ciertas estimaciones que afectan los montos de los activos, pasivos, ingresos, costos y gastos reportados durante cada período y cuyo monto definitizo puede diferir del estimado. Principalmente estas estimaciones se efectúan para la provisión para deudas de dudoso recaudo, depreciaciones, amortizaciones y en costos e ingresos con operadores nacionales e internacionales de los cuales no se han recibido las cuentas definitivas al cierre del período.

### NOTA 3 - TRANSACCIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Las normas básicas existentes permiten la libre negociación de divisas extranjeras a través de los bancos y demás instituciones financieras a tasas libres de cambio. No obstante, la mayoría de las transacciones en moneda extranjera requieren el cumplimiento de ciertos requisitos legales.

Las operaciones y saldos en moneda extranjera se convierten a la tasa de cambio representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria, la cual fue utilizada para la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 2000 y 1999. La tasa de cambio representativa del mercado al 31 de diciembre de 2000, en pesos colombianos, fue de \$2,229.18 (1999 - \$1,873.77) por US\$1.

Los activos y pasivos en moneda extranjera de la Compañía al 31 de diciembre son los siguientes:

	2000		1999	
	<u>US\$</u>	Equivalente en millones de pesos	<u>US\$</u>	Equivalente en millones de pesos
Activos corrientes Activos no corrientes	41,668,752	92,887 	10,073,231 131,046	18,875 245
Total de los activos	41,668,752	92,887	10,204,277	19,120
Pasivos corrientes Pasivos a largo plazo	40,497,186 <u>37,383,518</u>	90,276 <u>83,334</u>	52,308,976 30,115,664	98,015 <u>56,430</u>
Total de los pasivos	<u>77,880,704</u>	<u>173,610</u>	<u>82,424,640</u>	<u>154,445</u>
Posición neta (pasiva)	(36,211,952)	<u>(80,723</u> )	( <u>72,220,363</u> )	( <u>135,325</u> )

### NOTA 4 - EFECTIVO

El saldo de efectivo al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Caja	15	77
Bancos	21	10
Derechos fiduciarios (1)	<u>9,243</u>	<u>2,238</u>
	<u>9,279</u>	<u>2,325</u>

(1) Durante 1999 la Compañía suscribió un contrato de fiducia mercantil irrevocable de administración, garantía y fuente de pago con el objeto de transferir al título de fiducia mercantil las cuentas de recaudo y los bienes depositados en ella para constituir un patrimonic autónomo con el propósito de garantizar el pago de las obligaciones adquiridas en virtud del crédito sindicado a que se hace referencia en la Nota 11.

2000

1000

En las cuentas de recaudo se depositan todos los ingresos que recibe la Compañía por la prestación del servicio de telecomunicaciones. La administración y disposición de las cuentas de recaudo se realiza de manera autónoma e independiente por la Compañía con el cumplimiento le algunos requisitos, relacionados principalmente con los desembolsos para el pago de anticipos, préstamos a empleados y constitución de inversiones, los cuales han sido cumplidos satisfactoriamente.

#### **NOTA 5 - INVERSIONES TEMPORALES**

El saldo de inversiones temporales al 31 de diciembre de 2000 y 1999 por valor de \$82. y \$12,853, respectivamente incluye depósitos a la vista en moneda extranjera (U\$370,000 y U\$\$4,400,000 equivalentes en \$825 y \$12,853, respectivamente) que devengan una tasa de interés nominal del 6.7% y 5%, respectivamente, y otras inversiones de renta fija para 1999 de \$4,608.

Durante el año 2000 la Compañía recibió rendimientos por valor de \$2,698 (1999 - \$1,920) provenientes de las inversiones temporales.

#### **NOTA 6 – DEUDORES**

El saldo de deudores al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

<u>2000</u>	<u>1999</u>
54,820	33,821
46,095	10,024
566	543
2,435	1,301
5,615	6,114
<u>6,714</u>	2,225
116,245	54,028
_9,002	_3,383
<u>107,243</u>	<u>50,645</u>
	46,095 566 2,435 5,615 <u>6,714</u> 116,245 <u>9,002</u>

- (1) La Compañía ha suscrito contratos con dichos operadores cuyo objeto principal es la terminación e intercambio de tráfico de minutos entrantes y salientes y con la estipulación de trifas y de un número mínimo de minutos a cobrar o a pagar. La práctica internacional para cancelar las cuentas por cobrar o pagar por terminación de tráfico internacional es el pago periódico de los saldos netos a favor o a cargo de cada operador; Orbitel al 31 de diciembre de 2000, tení un saldo neto por pagar de \$1,321. (Ver Nota 12)
- (2) Por disposiciones tributarias vigentes, el impuesto sobre las ventas generado en la prestación del servicio de telefonía de larga distancia es facturado y declarado por los operadores locales. Durante el año 1999 el Gobierno Nacional expidió un decreto permitiendo a los prestadores del servicio de telefonía de larga distancia la facturación del impuesto a los operadores locales, pero posteriormente fue declarado inexequible. Debido a lo anterior, se han acumulado en las cuentas de deudores las retenciones de impuesto sobre las ventas practicadas a la Compañía por los usuarios calificados como grandes contribuyentes y por el impuesto sobre las ventas causado en la adquisición de bienes y servicios. La Compañía espera recuperar dichos saldos con la solicitud de devolución de las auto-retenciones, que se presentará en el año 2001 ante las autoridades tributarias, y con los incrementos en los impuestos facturados a clientes directos.
- (3) Incluye saldos netos a favor en contratos forward de cobertura de pasivos en moneda extranjera.

#### NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

El saldo de propiedades, planta y equipo al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	2000	1999
No depreciables	<del></del>	
Terrenos	37	-
Construcciones en curso	675	329
Maquinaria en montaje	7,933	8,228
Maquinaria, plantas y equipo en tránsito		133
	_8,645	8,690
Depreciables		
Redes, líneas y cables	1,221	-
Plantas de telecomunicaciones	22,535	7,165
Maquinaria y equipo	1,405	1,088
Muebles y enseres y equipo de oficina	721	540
Equipo de comunicaciones	1,142	449
Equipo de cómputo	3,632	1,048
Equipo de transporte	195	57
Equipo de restaurante y cafetería	<u>55</u>	34
	30,906	10,381
Menos – Depreciación acumulada	<u>2,789</u>	<u>478</u>
	<u>28,117</u>	9,903
	<u>36,762</u>	<u>18,593</u>

Durante el año 2000, la Compañía capitalizó a propiedades, plantas y equipos, intereses y diferencia en cambio por valor de \$259 (1999 - \$474).

### **NOTA 8 - DERECHOS FIDUCIARIOS**

El saldo de derechos fiduciarios al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	% de <u>participación</u>	2000	<u>1999</u>
Proyecto red de fibra óptica (1)	16.7%	18,896	16,428
Proyecto cable submarino de fibra óptica (2)	3.06%	<u>13,850</u>	6,053
		32,746	22,481
Menos - Amortización acumulada		<u>684</u>	<u>102</u>
		<u>32,062</u>	<u>22,379</u>

- (1) La Compañía adquirió la participación del 16.7% en un proyecto de red de fibra óptica, el cual consiste en el desarrollo de las actividades de diseño, adquisición, instalación y prueba de un cable de fibra óptica en Colombia para la prestación del servicio de telecomunicaciones, y su posterior operación y mantenimiento.
  - El proyecto consta de tres fases consistentes en el suministro, montaje, instalación y puesta en operación de pares de fibras ópticas. Las fases I y II se encuentran terminadas y en operación y la fase III en estudio. Los recursos para el desarrollo del proyecto son administrados por un consorcio conformado por dos sociedades fiduciarias, mediante un contrato de fiducia mercantil de inversión, administración y pagos.
- (2) Consiste en la participación de la Compañía, del 3.06%, en el proyecto de ingeniería, provisión, instalación, puesta en servicio y operación de un cable submarino de fibra óptica (Cable Maya) para la prestación de servicios de telecomunicaciones. El cable entró en operación a finales del mes de diciembre de 2000.

Durante el año 2000, la Compañía capitalizó a derechos fiduciarios, intereses y diferencias en cambio por valor de \$3.243 (1999-\$464).

#### **NOTA 9 - CARGOS DIFERIDOS**

El saldo de cargos diferidos al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Estudios y proyectos	19,015	10,148
Organización y preoperativos	13,439	12,354
Comisiones pagadas en la obtención de crédito sindicado	9,211	9,211
Inversiones en desarrollo de marca	17,849	10,114
Obras y mejoras a propiedades ajenas	4,874	3,629
	64,388	45,456
Menos – Amortización acumulada	<u>18,619</u>	<u>4,107</u>
	<u>45,769</u>	<u>41,349</u>

Durante el año de 2000 la Compañía capitalizó en cargos diferidos, intereses y diferencia en cambio por valor de \$890 (1999-\$884).

#### **NOTA 10 - INTANGIBLES**

El saldo de intangibles al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Licencia para la prestación del servicio de		
Telefonía pública básica conmutada de larga distancia	269,033	247,323
Otros	_9,459	3,347
	278,492	250,670
Menos – Amortización acumulada	<u>14,709</u>	3,874
	<u>263,783</u>	<u>246,796</u>

Para el desarrollo de su objeto social la Compañía firmó con el Ministerio de Comunicaciones un contrato de otorgamiento de licencia como operador del servicio de telefonía de larga distancia por el término de diez años, prorrogables por el mismo período y por una sola vez, contados a partir de la fecha de inicio de operaciones. Algunos de los compromisos adquiridos por la Compañía para el uso de la licencia incluyen restricciones en cuanto a la participación en otros concesionarios de la licencia en el país, participación en el total de líneas instaladas en el país y la construcción y operación de centros integrales de telefonía a municipios donde no se cuenta con este servicio.

Para efectos del cumplimiento de los compromisos adquiridos la Compañía constituyó con una entidad aseguradora una garantía de cumplimiento por US\$30,000,000 y una garantía de respons abilidad civil por US\$30,000,000, vigente durante el término de la licencia.

La Compañía ha dado cumplimiento satisfactorio a los compromisos adquiridos.

#### **NOTA 11 - OBLIGACIONES FINANCIERAS**

El saldo de obligaciones financieras al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	Tasa de interés efectiva anual <u>en 2000</u>	2000°	<u>1999</u>
Crédito sindicado (1)	(1)	138,478	85,720
Contratos de leasing (Incluye US\$2,072,838 y	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•	-
US\$729,440, respectivamente)	11.00%	4,669	1,415
Intereses por pagar		3,424	3,592
Línea de Bancoldex	13.10%	2,034	3,051
Cartas de crédito			<u>761</u>
		148,605	94,539
Menos – Parte a largo plazo (2)		71,496	90,138
		<u>77,109</u>	<u>4,401</u>

- (1) Durante el año 1999 la Compañía suscribió varios acuerdos en virtud de los cuale: se adquirió un crédito sindicado. Los principales términos de los acuerdos se resumen a continuación:
  - a) La Compañía adquirió un cupo de crédito en moneda extranjera por US\$87,000,000 y en moneda nacional por \$42,623, el cual podrá ser utilizado en un plazo de 1.5 año contado a partir de la fecha de los acuerdos. Hasta el 31 de diciembre de 2000 y 1999 el cupo de crédito en dólares había sido utilizado en US\$43,000,000 y US\$23,000,000, respectivamente, y en moneda nacional totalmente.
  - b) Los créditos en moneda extranjera están pactados a una tasa del Libor + 6.1; % y Libor + 4.5% y los créditos en moneda nacional a una tasa del DTF + 4.5%.
  - c) Los compromisos adquiridos por la Compañía se relacionan principalmente con el cumplimiento de algunos indicadores financieros, y ciertas restricciones en cuanto a la distribución de dividendos, adquisición de nuevas deudas por encima de los límites previamente definidos y constitución de nuevos gravámenes, entre otros.

En relación con dicho crédito la Compañía otorgó en garantía la licencia para la prestación del servicio de telecomunicaciones, el establecimiento de comercio y las cuentas de recaudo a que se hace referencia en la Nota 4.

La Compañía ha dado cumplimiento satisfactorio a los términos de los acuerdos.

(2) Los siguientes son los vencimientos de la parte a largo plazo de las obligaciones financieras:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2002	16,565
2003	20,190
2004	<u>34,741</u>
	<u>71,496</u>

#### NOTA 12 - PROVEEDORES Y CUENTAS POR PAGAR

El saldo de proveedores y cuentas por pagar al 31 de diciembre comprendía lo siguiente

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Operadores internacionales (ver Nota 14) (1)	47,416	_
Proveedores nacionales	17,461	12,221
Comisiones honorarios y servicios	3,176	3,454
Proveedores del exterior	2,155	5,963
Retención en la fuente e impuesto de timbre	349	311
Ministerio de comunicaciones (2)	-	70,266
Otras	<u>4671</u>	3,205
	75,228	95,420
Menos - Parte a largo plazo (3)	<u>8,123</u>	<u>8,067</u>
	67,105	87,353

- (1) Corresponde a cargos por acceso y uso de redes (ver Nota 6).
- (2) Obligación relacionada con la adquisición de la licencia para la prestación del servi io de telefonía pública básica conmutada de larga distancia.
- (3) El vencimiento de la parte a largo plazo de las cuentas por pagar es en el año 2002.

#### NOTA 13 – IMPUESTOS, GRAVAMENES Y TASAS

El saldo de impuestos, gravámenes y tasas al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Impuestos, contribuciones y tasas (1) Impuesto de industria y comercio Impuesto sobre las ventas facturado sin recaudar	5,508 968 	4,623 222 109
Menos – Parte a largo plazo (2)	6,611 <u>3,715</u>	4,954 <u>3,899</u>
•	<u>2,896</u>	<u>1,055</u>

- (1) Corresponde a los aranceles e impuesto sobre las ventas de las importaciones de equipos, realizadas bajo la modalidad de leasing internacional operativo de infraestructura. Su pago se efectúa en cinco años, en cuotas semestrales, contados a partir de la firma de los contratos.
- (2) Los siguientes son los vencimientos anuales de la parte a largo plazo:

2002		1,289
2003	•	<u>2,426</u>
		2.71.5
		<u>3,715</u>

#### Impuesto sobre la renta

Las disposiciones fiscales aplicables a la Compañía estipulan que:

- a) La tarifa de impuestos es del 35% sobre la renta gravable.
- b) Las sociedades prestadoras de servicios públicos domiciliarios no están sujetas al sistema de renta presuntiva aplicable a otras compañías en Colombia.

c) Las pérdidas fiscales son deducibles en los cinco años siguientes a su determinación ajustadas por inflación. Al 31 de diciembre de 2000 las pérdidas fiscales ajustadas por inflación no utilizadas todavía por la Compañía eran las siguientes:

<u>Pérdid</u>	as fiscales	
<u>Año</u>	<u>Valor</u>	<u>Vencimiento</u>
1998	6,258	2004
1999	47,399	2005
2000	<u> 7,014</u>	2006
	<u>60,671</u>	

A continuación se presenta la conciliación entre la ganancia (pérdida) neta y la pérdida tiscal de los años 2000 y 1999:

•	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Ganancia (pérdida) neta	9,727	(25,026)
Exceso entre el gasto fiscal y el gasto contable de		•
amortización de intangibles	(17,763)	(21,085)
Amortización preoperativos	(887)	(1,053)
Depreciación de activos fijos	(71)	(26)
Provisión para deudores no deducible	1,358	3,221
Diferencia entre corrección monetaria contable y fiscal	(957)	(426)
Otros	1,579	821
Pérdida fiscal	<u>(7,014</u> )	( <u>43,574</u> )

A continuación se presenta otras conciliaciones entre datos para propósitos contables y para propósitos fiscales de los años 2000 y 1999:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Corrección monetaria contable	10,150	10,008
Exceso en el ajuste por inflación fiscal con respecto al ajuste por inflación contable de:	•	
Intangibles	(2,549)	(582)
Diferidos	(127)	(38)
Otros	(178)	(1)
Patrimonio	1,897	<u>195</u>
Corrección monetaria fiscal	9,193	<u>9,582</u>
Patrimonio contable	245,259 <	173,275 /
Diferencias entre amortización acumulada fiscal y contable de intangibles y de gastos preoperativos	(46,203)	(24,699)
Provisiones no deducibles	4,577	3,221
Otras diferencias contables fiscales	(297)	<u>(135</u> )
Patrimonio fiscal	203,336	<u>151,662</u>

Las declaraciones de renta correspondientes a los años 1998 a 2000 están sujetas a revisión y aceptación por parte de las autoridades fiscales. La administración y sus asesores legales consideran que la suma contabilizada como pasivo por impuestos por pagar es suficiente para atender cualquier pasivo que se pudiera establecer con respecto a tales años.

### **NOTA 14 - PASIVOS ESTIMADOS**

El saldo de pasivos estimados al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Cargos de acceso y uso de redes, en moneda extranjera (1)	-	14,032
Cargos de acceso y uso de redes, en moneda nacional	16,156	7,410
Servicios de publicidad	398	1,440
Contribuciones	1,816	1,041
Otros	<u>_5,797</u>	2,611
	<u>24,167</u>	<u>26,534</u>

(1) En el año 2000 se efectuó la reclasificación de los saldos a cuentas por pagar (ver Nota 12).

#### **NOTA 15 - COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS**

#### Compromisos

La administración de la Compañía tiene suscritos contratos de interconexión con operadores locales e internacionales. Dichos contratos tienen por objeto regular las relaciones y condiciones de carácter técnico, comercial, operativo y económico originados en el acceso, uso e interconexión entre las redes operadas por la Compañía y los operadores.

#### Contingencias

Los siguientes son los principales procesos en contra de la Compañía, al 31 de diciembre de 2000:

<u>Asunto</u>	<u>Estado</u>	Autoridad que conoce
Investigación por supuesto comportamiento contra el régimen de libre y leal competencia y protección al consumidor, (campaña publicitaria)	Etapa probatoria	Superintendencia de Industria y Comercio
Investigación por supuesta violación al régimen de competencia, desviación de clientela y ventaja competitiva ilegal (minutos gratis).	Se presentaron descargos.	Superintendencia de Industria y Contercio

<u>Asunto</u>	<u>Estado</u>	Autoridad que conoce
Investigación por supuesta violación al artículo 1 de la ley 155 de 1959, a los artículos 34.1 y 98.2 de la ley 142 de 1994 y al artículo 3.5.1 de la resolución 87 de 1997 (minutos gratis).	Se presentaron descargos.	Superintendencia de Industria y Comercio
Supuesto uso indebido de la marca Orbitel.	Se presentó solicitud de suspensión provisional y recurso de apelación contra la medida cautelar, dictada por un juez, de prohibición del uso de la marca.	Juzgado 8°. Civil del Circuito de Medellín.

La administración de la Compañía y sus asesores legales consideran que existe una alta posibilidad de que los resultados en estos procesos sean favorables a la Compañía o que en caso contrario no afectarán significativamente su situación financiera, por esta razón no se ha constituido ninguna provisión al respecto.

Además de lo anterior, la Compañía y los demás operadores de larga distancia instauraron una demanda en contra de Comcel ante la Superintendencia de Industria y Comercio, el cual fue fallaco a favor de los demandantes; como resultado de ese fallo se ha solicitado el pago de una indemnización por concepto de perjuicios por valor de US\$54,000,000. El proceso se encuentra en la etapa de determinación de pruebas. La Compañía como medida de prudencia hasta el momento no ha registrado n ngún ingreso por este concepto.

#### NOTA 16 – PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

#### Capital social

El saldo de capital al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u> 1999</u>
Capital social		
Autorizado – 60.000.000 (1999 - 46.000.000) de acciones de		
valor nominal, en pesos colombianos, de \$1,000 cada una	60,000	46,000
Menos – Acciones por suscribir	<u>_7,000</u>	2,000
Suscrito y pagado – 53.000.000 (1999- 44.000.000) de acciones	,	
De valor nominal, en pesos colombianos, de \$1,000 cada una	<u>53,000</u>	<u>44,000</u>

#### Reserva legal

La Compañía está obligada a apropiar el 10% de sus ganancias netas anuales, hasta que el saldo de la reserva sea equivalente al 50% del capital suscrito. La reserva no es distribuíble antes de la liquidación de la Compañía, pero debe utilizarse para absorber o reducir pérdidas.

#### Revalorización del patrimonio

Se ha abonado a la cuenta de revalorización del patrimonio, con cargo a resultados, ajustes por inflación sobre los saldos de las cuentas del patrimonio. De acuerdo con normas vigentes este saldo no podrá distribuirse como utilidad hasta que se liquide la Compañía o se capitalice. Esta capitalización representa para los accionistas un ingreso no constitutivo de renta y ganancia ocasional.

#### NOTA 17 - OTROS INGRESOS OPERACIONALES

El saldo de otros ingresos operacionales por el año 2000 y el año 1999 comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Prepago	1,934	292
Servicios de valor agregado	3,987	981
Servicios portador	1,933	697
Bienes comercializados	61	
Otros	99	19
	<u>8,014</u>	<u>1,989</u>

#### NOTA 18 - COSTOS DE OPERACION Y MANTENIMIENTO DE REDES

El saldo de costos de operación y mantenimiento de redes por el año 2000 y el año de 1999 comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Mantenimiento de equipos	17,828	11,119
Salarios y prestaciones sociales	2,953	2,540
Otros	<u>3,642</u>	3,228
	<u>24,423</u>	16,887

## NOTA 19 - GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTA

El saldo de gastos de administración y venta de los años 2000 y 1999 comprendía lo siguiente:

	<u>2000</u>	<u> 1999</u>
Administración Salarios y prestaciones sociales Otros	5,451 _5,115	4,104 3,868
	<u>10,566</u>	<u> 7,972</u>
Ventas		
Salarios y prestaciones sociales	8,355	5,714
Propaganda y publicidad	15,386	16,593
Otros	10,923	<u>7,705</u>
	<u>34,664</u>	<u>30,012</u>

## **NOTA 20 - CORRECCION MONETARIA**

El saldo de corrección monetaria de los años 2000 y 1999 comprendía lo siguiente:

•	<u>2000</u>	<u>1999</u>
Ingreso (gasto) por ajuste por inflación sobre cuentas		
del balance general:		
Propiedades, plantas y equipos, neto y derechos fiduciarios	1,915	985
Cargos diferidos	3,978	1,689
Intangibles, neto	21,513	21,804
Patrimonio	( <u>17,256</u> )	( <u>14,470</u> )
	10,150	10,008

Al 31 de diciembre de 2000 los siguientes son los contratos de leasing vigentes, relacionados con el arrendamiento de activos de telecomunicaciones:

Naturaleza del <u>contrato</u>	Tipo de <u>bienes</u>	Fecha de <u>Iniciación</u>	Plazo <u>acordado</u>	Opción de compra
Infraestuctura	Equipos telecomunicaciones	Semestre II de 1999	5 y 10 años	9
Financiero	Equipos telecomunicaciones	Semestre II de 1999	5 años	<u>13</u>
				<u>22</u>

El siguiente es el resumen de los pagos por concepto de arrendamiento en los próximos sinco años:

2001	3,624
2002	7,812
2003	10,844
2004	10,188
2005	8,790

El total de gastos por concepto de arrendamiento cargados a los resultados de los años 2000 y 1999 ascendió a \$3,276 y \$730, respectivamente.

### NOTA 22 – SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

#### Saldos

Los saldos con partes relacionadas al 31 de diciembre correspondían a saldos con los siguientes accionistas:

	2000		1999	
	<u>Deudores</u>	Cuentas por pagar	<u>Deudores</u>	Cuentas  por pagar
Empresas Públicas de Medellín E.S.P. Inversiones Bavaria S. A.	382	4,812 2,401	8 <del>-</del>	4,651 2,466
	<u>382</u>	<u>7,213</u>	<u>8</u>	<u>7,117</u>

En los pasivos de corto plazo, se encuentran incluidos \$73,685 de deuda financiera que se vence en septiembre del 2001. Para la refinanciación de esta deuda y la conversión de la deuda total a pesos, la Compañía se encuentra adelantando un proceso de emisión de bonos y de contratación ce créditos con bancos locales, el cual debe cumplirse durante el primer trimestre del año. El monto de la emisión de bonos asciende a \$80,000, su plazo es de 7 años, han sido calificados "AA" por Duff & Phelps y ya se encuentran inscritos en el Registro Nacional de Valores. El crédito bancario se contrata á con un plazo entre 4 y cinco años.

## **ESTADOS FINANCIEROS**

ORBITEL S. A. E.S.P.

## 31 DE DICIEMBRE DE 1999 Y 1998

**EXHIBIT** 

Price Waterhouse Edificio Colinas del Poblado Carrera 43A No.14 - 27 Piso 9

Conmutador: 266 2933 Fax: 266 2993 Apartado 81164 Envigado Medellin, Colombia

#### **Price Waterhouse**

Firma miembro de



#### INFORME DEL REVISOR FISCAL

A los señores Accionistas de ORBITEL S. A. E.S.P. Medellín

12 de febrero de 2000

He auditado el balance general de ORBITEL S. A. E.S.P. al 31 de diciembre de 1999 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas, de cambios en la situación financiera y de flujos de efectivo del año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros, que se acompañan, son responsabilidad de la administración de la Compañía, ya que reflejan su gestión; entre mis funciones se encuentra la de auditarlos y expresar una opinión sobre ellos. Los estados financieros de ORBITEL S.A. E.S.P correspondientes al año de 1998 fueron auditados por otro contador público, quien en informe sin fecha expresó una opinión sin salvedades sobre los mismos.

Obtuve las informaciones necesarias para cumplir mis funciones de revisoría fiscal y llevé a cabo mi trabajo de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Colombia. Estas normas requieren que planee y efectúe la auditoría para cerciorarme que los estados financieros reflejan razonablemente la situación financiera y el resultado de las operaciones. Una auditoría de estados financieros implica, entre otras cosas, hacer un examen con base en pruebas selectivas de la evidencia que respalda las cifras y las revelaciones en los estados financieros, y evaluar los principios de contabilidad utilizados, las estimaciones contables hechas por la administración, y la presentación de los estados financieros en conjunto. Considero que mi auditoría provee una base razonable para la opinión sobre los estados financieros que expreso en el párrafo siguiente.

En mi opinión, los citados estados financieros auditados por mí, que fueron fielmente tomados de los libros, presentan razonablemente la situación financiera de ORBITEL S. A. E.S.P. al 31 de diciembre de 1999 y el resultado de sus operaciones, los cambios en su situación financiera y sus flujos de efectivo del año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Colombia, los cuales, excepto por la eliminación a partir de 1999 del ajuste por inflación de las cuentas de resultados, establecida por el Gobierno Nacional, como se describe en la Nota 2 a los estados financieros, han sido uniformemente aplicados con los del año anterior.

## **Price Waterhouse**



A los señores Accionistas de ORBITEL S. A. E.S.P. 12 de febrero de 2000

Con base en el desarrollo de mis demás labores de revisoría fiscal, conceptúo también que durante el año de 1999 la contabilidad de la Compañía se llevó de conformidad con las normas legales y la técnica contable; las operaciones registradas en los libros y los actos de los administradores se ajustaron a los estatutos y a las decisiones de la asamblea de accionistas y de la junta directiva; la correspondencia, los comprobantes de las cuentas y los libros de actas y de registro de acciones se llevaron y conservaron debidamente; se observaron medidas adecuadas de control interno y de conservación y custodia de los bienes de la Compañía y de terceros en su poder y se liquidaron en forma correcta y se pagaron en forma oportuna los aportes al Sistema de Seguridad Social Integral.

El informe de gestión correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 1999, ha sido preparado por los administradores de la Compañía para dar cumplimiento a disposiciones legales y no forma parte integrante de los estados financieros auditados por mí. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 38 de la Ley 222 de 1995, me he cerciorado que: a) el informe de gestión contiene todas las informaciones exigidas por la ley, y b) la información financiera que contiene el citado informe concuerda con la de los estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1999. Mi trabajo como revisor fiscal se limitó a verificar que dicho informe de gestión contenga las informaciones exigidas por la ley y a constatar su concordancia con los estados financieros y no incluyó la revisión de información distinta de la contenida en los registros contables de la Compañía.

José Wilson Rodríguez M.

Revisor Fiscal

Tarjeta Profesional No. 8404-T

### **BALANCES GENERALES**

(Cifras expresadas en millones de pesos colombianos)

#### 31 de diciembre de

<u>Activos</u>	Notas	1999	<u>1998</u>
Activos corrientes			
Efectivo		2 224	4.50
	4	2,325	172
Inversiones temporales	5	12,853	9,870
Deudores, neto	6	50,645	3,211
Inventarios		94	, -
Gastos pagados por anticipado		299	1,802
Total de los activos corrientes		66,216	15,055
Activos no corrientes			
Propiedades, plantas y equipos, neto	7	18,593	8,289
Derechos fiduciarios	8	22,379	-
Cargos diferidos, neto	9	41,349	12,631
Intangibles, neto	10	•	-
mangioles, neto	10	<u>246,796</u>	<u>225,931</u>
Total de los activos		<u>395,333</u>	<u>261,906</u>
Cuentas de orden	19	<u>805,652</u>	41.282

Las notas 1 a 20 son parte integrante de los estados financieros.

Alejandro Ceballos Zuluaga

Presidente

(Véase certificación adjunta)

Iné Wilson Rodríguez M.

Revisor Fiscal

Tarjeta Profesional No. 8404-T

(Véase informe adjunto)

Carlos Humberto Ramírez H.

Contador

Tarjeta Profesional No. 10027-7

(Véase certificación adjunta)

#### BALANCES GENERALES (Continuación)

(Cifras expresadas en millones de pesos colombianos)

				•
71	dΔ	dicies	mhre	de
21	uc	dicie	HULL	u

		or ac alere	Hole de
Pasivos y patrimonio de los accionistas	<u>Notas</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Pasivos corrientes			
Obligaciones financieras	11	809	• 6,323
Cuentas por pagar	12	90,945	123,580
Impuestos por pagar	13	1,055	667
Obligaciones laborales		611	112
Pasivos estimados	14	26,497	1,672
Otros pasivos		37	-
Total de los pasivos corrientes		119,954	132,354
Pasivos a largo plazo			
Obligaciones financieras	11	90,138	3,051
Cuentas por pagar	12	8,067	-
Impuestos por pagar	13	3,899	<u>2,670</u>
Total de los pasivos		222,058	138,075
Patrimonio de los accionistas			
Capital suscrito y pagado	15	44,000	32,000
Prima en colocación de acciones		136,000	88,000
Pérdidas del ejercicio anterior		(2,970)	-
Pérdidas del ejercicio		(25,026)	(2,970)
Revalorización del patrimonio		21,271	<u>6,801</u>
Total del patrimonio de los accionistas		<u>173,275</u>	123,831
Total de los pasivos y patrimonio			
de los accionistas		<u>395,333</u>	<u>261,906</u>
Cuentas de orden por contra	19	805.652	<u>41,282</u>
		· · · · ·	

Alejandro Ceballos Zuluaga

Presidente

(Véase certificación adjunta)

Jose Wilson Rodriguez M.

Revisor Fiscal

Tarleta Profesional No. 8404-T (Véase informe adjunto)

Las notas 1 a 20 son parte integrante de los estados financieros.

 $\sim$ 

Carlos Humberto Ramírez H.
Contador

Tarjeta Profesional No. 10027-T (Véase certificación adjunta)

## ESTADOS DE RESULTADOS

(Cifras expresadas en millones de pesos colombianos)

	<u>Notas</u>	Año terminado el 31 de diciembre de <u>1999</u>	Periodo de 318 dísterminado el 31 d diciembre de 1998
Ingresos operacionales			
Servicios de telefonia			
Larga distancia nacional		56,751	1,010
Larga distancia internacional			1,072
Otros		1,989	-
		101,495	2,082
Costos y gastos operacionales			
Acceso y uso de redes		43,149	1,051
Operación y mantenimiento	16	16,887	1,688
Gastos de administración	17	7,972	518
Gastos de venta	17	30,012	5,000
Gastos de facturación y recaudo		5,440	-
Regalías pagadas		2,263	-
Depreciaciones y amortizaciones		7,842	49
Provisión para deudores de difícil cobro		<u>1,583</u>	
		115,148	8,306
Pérdida operacional		(13,653)	(6,224)
Ingresos (gastos) no operacionales			
Ingresos financieros		6,525	4,426
Gastos financieros		(27,806)	(523)
Otros ingresos		812	(42)
Otros gastos		(427)	-
Corrección monetaria	18	9,523	<u>(607)</u>
		<u>(11,373</u> )	3,254
Pérdida neta		(25,026)	<u>(2,970</u> )
Pérdida neta por acción (en pesos			
colombianos)		( <u>603.97</u> )	( <u>115.13</u> )

Las notas 1 a 20 son parte integrante de los estados financieros.

#### ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO

(Cifras expresadas en millones de pesos Colombianos)

	Año terminado el 31 de diciembre de 1999	Periodo de 318 día terminado el 31 de diciembre de 1998
Flujos de efectivo de actividades de operación		
Pérdida neta del período	(25,026)	(2,970)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo		
neto (utilizado) provisto por las actividades de operación		
Diferencia en cambio de obligaciones financieras y de cuentas por pagar por la adquisición de la licencia para la prestación del		
servicio de telecomunicaciones	16 200	
Diferencia en cambio de activos y pasivos operacionales	16,200	
Intereses y diferencia en cambio capitalizada a activos no monetarios	(1,266)	-
Depreciaciones y amortización de derechos fiduciarios	(1,821) 491	13
Provisión para deudores	1,583	13
Amortización de diferidos e intangibles	7,352	54
Corrección monetaria	(9,523)	607
Cambios en activos y pasivos operacionales:	(7,525)	007
Deudores	(49,259)	(3,211)
Inventarios	(94)	-
Gastos pagados por anticipado	1,503	(1,802)
Cuentas por pagar	16,327	7,784
Impuestos por pagar	654	3,475
Obligaciones laborales	499	112
Pasivos estimados y otros pasivos	<u>27,333</u>	<u>1.672</u>
Efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades		
de operación	(15,047)	5,734
Flujos de efectivo de actividades de inversión	- <del></del>	
Adquisición de licencia para la prestación del servicio de		
telecomunicaciones	(SO 017)	(103.900)
Gastos de constitución y preoperativos	(58,017)	(103,890)
Adquisición de propiedades, plantas y equipos	(9,366)	(11,165) (8,278)
Incremento en cargos diferidos e intangibles	(33,017)	(1,733)
Inversión en proyectos fiduciarios	(33,017) (21,912)	(1,733)
• •		
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	( <u>122,312</u> )	<u>(125,066</u> )
Flujos de efectivo de actividades de financiación		
Emisión y pago de acciones	60,000	120,000
Incremento en obligaciones financieras	<u>82,495</u>	<u>9,374</u>
Efectivo neto provisto por actividades de financiación	142,495	129,374
Aumento neto en efectivo y equivalentes de efectivo	5,136	10,042
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año	10,042	
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año		10.042
A f as and any A ser work Any way	<u>15,178</u>	<u> 10,042</u>

Las notas 1 a 20 son parte integrante de los estados financieros.

### ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

# AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999 Y PERIODO DE 318 DIAS TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998

(Cifras expresadas en millones de pesos colombianos)

	Capital suscrito y pagado	Prima en colocación de acciones	Pérdidas del ejercicio <u>anterior</u>	Pérdidas del ejercicio	Revalorización del patrimonio	<u>Total</u>
Emisión de 32.000.000 de acciones de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una Ajustes por inflación del patrimonio Pérdida neta del ejercicio	32,000	88,000	<u>-</u>	- (2,970)	6,801 —-	120,000 6,801 (2,970)
Saldos al 31 de diciembre de 1998	32,000	88,000		(2,970)	6,801	123,831
Emisión de 12.000.000 de acciones de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una Traslados Ajustes por inflación del patrimonio	12,000 - -	48,000 - -	(2,970)	- 2,970 -	- 14,470	60,000 14,470
Pérdida neta del año		-		( <u>25,026</u> )		(25,026)
Saldos al 31 de diciembre de 1999	<u>44,000</u>	136,000	<u>(2,970</u> )	( <u>25,026</u> )	<u>21,271</u>	173,275

Las notas 1 a 20 son parte integrante de los estados financieros.

#### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

#### 31 DE DICIEMBRE DE 1999 Y 1998

(Valores expresados en millones de pesos colombianos y dólares estadounidenses)

#### NOTA 1 - ENTIDAD REPORTANTE

ORBITEL S. A. E.S.P. fue constituida el 16 de febrero de 1998 por Escritura Pública No. 340 de la Notaría Octava del Círculo de Medellín de acuerdo con el régimen jurídico establecido para las empresas de servicios en la Ley 142 de 1994 y demás normas que regulan estos servicios. La duración de la sociedad es indefinida. El domicilio de la sociedad es la ciudad de Medellín.

La Compañía tiene como objetivo social la organización, administración y prestación de los servicios de telefonía pública básica conmutada de larga distancia nacional e internacional y sus actividades complementarias y en general los servicios de telecomunicaciones.

El Ministerio de Comunicaciones de Colombia con Resolución No. 000568 del 4 de marzo de 1998 concedió a ORBITEL S. A. E.S.P. licencia a la Sociedad como operadora del servicio de telefonía pública básica commutada de larga distancia por un período de diez años, contados a partir de la fecha de inicio de operaciones, prorrogables automáticamente por el mismo período y por una sola vez.

La Compañía estuvo en etapa preoperativa hasta el 30 de noviembre de 1998 e inició operaciones definitivas el 1 de diciembre de ese año y para lo cual celebró, entre otros, contratos de interconexión nacional e internacional y contratos para la facturación y recaudo de los servicios prestados a usuarios domiciliarios.

#### NOTA 2 - PRINCIPALES POLITICAS Y PRACTICAS CONTABLES

La Compañía lleva sus cuentas y prepara sus estados financieros de conformidad con normas contables prescritas por la Superintendencia de Servicios Públicos Domiciliarios, y en lo no previsto en ellas observa normas prescritas en el Decreto 2649 de 1993 y en otras disposiciones legales. Todas estas disposiciones son consideradas por ley principios de contabilidad generalmente aceptados en Colombia para entes prestadores de servicios públicos. Las siguientes son las principales políticas y prácticas contables que la Compañía ha adoptado en concordancia con lo anterior:

#### Ajustes por inflación

Los activos y pasivos no monetarios, con excepción de los inventarios, y el patrimonio, con excepción del superávit por valorizaciones y de las cuentas de resultados, se actualizan monetariamente mediante el uso de índices generales de precios al consumidor (porcentaje de ajuste del año gravable - PAAG). Los ajustes respectivos se llevan a la cuenta de corrección monetaria del estado de resultados. Hasta el 31 de diciembre de 1998 también se ajustaban por inflación la cuenta de inventarios y las cuentas de resultados. El anterior cambio en principios contables si bien afecta la comparabilidad del estado de resultados no tuvo un efecto significativo en los resultados de la Compañía del año de 1999.

#### Conversión de transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se contabilizan a las tasas de cambio aplicables que estén vigentes en sus respectivas fechas. Al cierre de cada periodo los saldos por cobrar o pagar en moneda extranjera se ajustan a la tasa de cambio representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria en la fecha de cierre. En lo relativo a cuentas por pagar sólo se llevan a resultados, como gastos financieros, las diferencias en cambio que no sean imputables a costos de adquisición de activos. Son imputables a costos de adquisición de activos las diferencias en cambio ocurridas mientras dichos activos estén en construcción o instalación y hasta que se encuentren en condiciones de utilización.

#### Equivalentes de efectivo

Se clasifican como equivalentes de efectivo los instrumentos financieros de alta liquidez cuyo vencimiento original es de tres meses o menos.

#### Provisión para deudores de dificil cobro

La provisión para deudores de dudoso recaudo se revisa y actualiza al fin de cada período con base en la experiencia de pérdida de la cartera facturada a través de operadores locales, según acuerdos suscritos con los mismos, y análisis de edades de saldos y evaluaciones de la cobrabilidad de los saldos individuales por cobrar a clientes corporativos, efectuadas por la administración. Periódicamente se cargan a la provisión las sumas que son consideradas incobrables.

٩

#### **Inventarios**

Los inventarios que comprenden principalmente material publicitario y tarjetas prepago, se contabilizan al costo histórico, sin incluir ajustes por inflación, el cual al cierre del período es reducido a su valor neto de realización si éste es menor. El costo se determina con base en el método de costos promedios.

#### Cargos diferidos

Los cargos diferidos comprenden principalmente los costos y gastos incurridos en la organización, montaje y puesta en marcha de la Compañía, inversiones en desarrollo de marca, estudios y proyectos y mejoras en propiedades ajenas.

Los costos y gastos incurridos durante la etapa preoperativa se amortizan en diez años, contados a partir del 1 de diciembre de 1.998, por el método de suma de números de dígitos aplicado de manera creciente.

Las mejoras que incrementan la capacidad operacional de los bienes inmuebles de propiedad de terceros se amortizan durante el período menor que resulte, entre la vigencia del respectivo contrato y su vida útil probable.

Los demás cargos diferidos se amortizan durante el período estimado de recuperación de la inversión.

#### Intangibles

Se registra como intangibles a) el costo ajustado por inflación incurrido en la obtención de la licencia para la prestación del servicio de telefonía pública básica conmutada de larga distancia incluida la diferencia en cambio resultante del ajuste de la obligación en moneda extranjera contraída para su adquisición, hasta la fecha en que la Compañía entró en etapa operativa y b) el costo en la adquisición de software para el funcionamiento de la Compañía.

La amortización de la licencia se efectúa durante la vigencia del contrato suscrito con el Gobierno Nacional (diez años), contados a partir del 1 de diciembre de 1998, por el método de suma de números de dígitos aplicado de manera creciente y la amortización del software se efectúa en tres años por el método de línea recta.

#### Propiedades, plantas y equipos y depreciación

Las propiedades, plantas y equipos se contabilizan al costo ajustado por inflación. Las ventas y retiros de tales activos se descargan al costo neto ajustado respectivo, y las diferencias entre el precio de venta y el costo neto ajustado se llevan a resultados.

La depreciación se determina usando el método de línea recta, de acuerdo con la vida útil estimada de los activos de 15 años para plantas de telecomunicaciones y maquinaria y equipo, de 10 años para muebles y enseres, equipo de oficina y equipo de comunicación y de 5 años para equipo de cómputo y equipo de transporte.

Las reparaciones y el mantenimiento de estos activos se cargan a resultados, en tanto que las mejoras y adiciones se agregan al costo de los mismos.

#### Derechos fiduciarios

Se registra como derechos fiduciarios los recursos invertidos que implican un derecho sobre bienes fideicomitidos, de los cuales se espera obtener beneficios económicos en períodos futuros.

4 Significant States

Los derechos sobre activos no monetarios se ajustan por inflación y se amortizan por el método de línea recta durante la vida útil estimada de los mismos.

#### Valorizaciones de activos

Las disposiciones legales en Colombia requieren que se obtengan avalúos técnicos, sobre las propiedades, plantas y equipo en el año de adquisición o construcción de los activos y al menos cada tres años, para efecto de ajustar el valor neto en libros a su valor de realización. Durante el año 1999 no se obtuvo avalúos técnicos ya que la administración de la Compañía considera que no se presentan diferencias importantes entre el valor neto en libros de las propiedades, plantas y equipos y su valor de realización, debido a su reciente adquisición.

#### Activos recibidos en arrendamiento financiero

Los activos recibidos en arrendamiento financiero con opción de compra se contabilizan de la siguiente manera:

- a) Los activos recibidos en arrendamiento financiero con opción de compra en contratos de leasing en proyectos de infraestructura que cumplan con las condiciones establecidas en el Artículo 89 de la Ley 223 de 1995 se contabilizan como leasing operativo. Bajo esta modalidad no se registra el activo ni el pasivo correspondiente a la firma del contrato y los cánones de arrendamiento pagado se llevan al estado de resultados por el sistema de causación. El activo sólo se registra cuando se ejerce la opción de compra al final del contrato por el valor de la opción.
- b) Para los demás contratos de arrendamiento financiero con opción de compra se registra el activo correspondiente por el valor presente del contrato calculado con la base en la tasa interna de retorno implícita en el contrato y se reconoce un pasivo por el mismo valor; los cánones de arrendamiento se registran como abono al pasivo en la parte correspondiente a amortización de capital y como gasto financiero, en la parte correspondiente a la financiación. El activo se ajusta por inflación y se deprecia de acuerdo con la política contable establecida para los bienes propios, indicada en las propiedades, planta y equipo.

#### Obligaciones laborales

Las obligaciones laborales se ajustan al fin de cada ejercicio con base en las disposiciones legales vigentes.

#### Impuesto sobre la renta

El impuesto sobre la renta se determina con base en estimaciones. Teniendo en cuenta la norma contable de prudencia, no se consideró necesario registrar impuesto diferido sobre las pérdidas fiscales por amortizar.

#### Reconocimiento de ingresos, costos y gastos

Los ingresos, costos y gastos son reconocidos se registran por el sistema de causación.

#### Pérdida neta por acción

La pérdida neta por acción se calcula de acuerdo con el promedio ponderado de las acciones suscritas en circulación durante el año de 1999 de 41.435.613 (período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998 – 25.797.468 acciones).

#### Cuentas de orden

Se registran bajo cuentas de orden los derechos y responsabilidades contingentes, tales como litigios y/o demandas, empréstitos por recibir, bienes y valores entregados en garantía y compromisos contractuales. Por otra parte, se utilizan cuentas de orden denominadas fiscales para registrar diferencias entre los valores contables y los valores para efectos tributarios y cuentas de orden de control para registrar derechos y compromisos futuros en virtud de contratos relacionados con bienes recibidos en leasing. Las cuentas de orden de naturaleza no monetarias se ajustan por inflación con cargo o abono a una cuenta de orden recíproca.

#### Estimaciones contables

Para la preparación de los estados financieros, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, la administración requiere hacer ciertas estimaciones que afectan los montos de los activos, pasivos, ingresos, costos y gastos reportados durante cada período y cuyo monto definitivo puede diferir del estimado.

٩

#### NOTA 3 - TRANSACCIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Las normas básicas existentes permiten la libre negociación de divisas extranjeras a través de los bancos y demás instituciones financieras a tasas libres de cambio. No obstante, la mayoría de las transacciones en moneda extranjera requieren el cumplimiento de ciertos requisitos legales.

Las operaciones y saldos en moneda extranjera se convierten a la tasa de cambio representativa del mercado certificada por la Superintendencia Bancaria, la cual fue utilizada para la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 1999 y 1998. La tasa de cambio representativa del mercado al 31 de diciembre de 1999 fue en pesos colombianos de \$1,873.77 (1998 - \$1,542.11) por US\$1.

Los activos y pasivos en moneda extranjera de la Compañía al 31 de diciembre son los siguientes:

	1999		19	998		
	<u>US\$</u>	Equivalente en		Equivalente en millones de pesos		
Activos corrientes Activos no corrientes	10,073,231 131,046	18,875 245	4,136,422 445,404	6,379 687		
Total de los activos	10,204,277	19,120	4,581,826	<u>7,066</u>		
Pasivos corrientes Pasivos a largo plazo	52,308,976 <u>30,115,664</u>	98,015 _56,430	5,609,284 76,830,663	8,650 <u>118,481</u>		
Total de los pasivos	82,424,640	<u>154,445</u>	82,439,947	127,131		
Posición neta (pasiva)	(72,220,363	) ( <u>135,325</u> )	(77,858,121	) ( <u>120,065</u> )		

#### **NOTA 4 - EFECTIVO**

El saldo de efectivo al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

,	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Caja	77 10	6 163
Bancos Corporaciones	-	3
Derechos fiduciarios (1)	<u>2,238</u>	
	<u>2,325</u>	<u>172</u>

(1) Durante 1999 la Compañía suscribió un contrato de fiducia mercantil irrevocable de administración, garantía y fuente de pago con el objeto de transferir al título de fiducia mercantil las cuentas de recaudo y los bienes depositados en ella para constituir un patrimonio autónomo con el propósito de garantizar el pago de las obligaciones adquiridas en virtud del crédito sindicado a que se hace referencia en la Nota 10.

En las cuentas de recaudo se depositan todos los ingresos que recibe la Compañía por la prestación del servicio de telecomunicaciones. La administración y disposición de las cuentas de recaudo se realiza de manera autónoma e independiente por la Compañía con el cumplimiento de algunos requisitos, relacionados principalmente con los desembolsos para el pago de anticipos, préstamos a empleados y constitución de inversiones, los cuales han sido cumplidos satisfactoriamente.

El saldo de inversiones temporales al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	Tasa de interés Efectiva anual <u>en 1999</u>	<u> 1999</u>	1998
Depósitos en moneda extranjera	5%	12,853	6,333
Certificados de depósito a término en moneda local		•	1,814
Certificados de ahorro a término		-	1,006
Bonos privados		-	514
Otras inversiones de renta fija			<u>203</u>
	1	12,853	<u>9,870</u>

#### **NOTA 6 - DEUDORES**

El saldo de deudores al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Clientes Avances y anticipos entregados Anticipos de impuestos y contribuciones Impuesto sobre las ventas (1) Otros deudores	42,045 543 1,301 6,114 2,225	2,082 91 664 299 
Menos – Provisión para protección	52,228 _1,583 _50,645	3,211  <u>3,211</u>

(1) El impuesto sobre las ventas generado en la prestación del servicio de telecomunicaciones facturado por intermedio de operadores locales es declarado por dichas entidades, lo cual ha implicado que el impuesto sobre las ventas causado por la Compañía en relación con los bienes y servicios adquiridos genere saldos a favor.

Nuevas disposiciones emitidas por el Ministerio de Hacienda y Crédito Público, en 1999, requieren que la Compañía facture, adicionalmente, dichos servicios a los operadores locales. Estas disposiciones están en proceso de adopción por parte de la Compañía, en forma concertada con los operadores locales, para ello se adelanta conjuntamente la evaluación correspondiente, desde el punt de vista operativo.

## NOTA 7 - PROPIEDADES, PLANTAS Y EQUIPOS

El saldo de propiedades, plantas y equipos, neto al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	1999	1998
No depreciables		
Construcciones en curso	329	865
Maquinaria en montaje	8,228	5,313
Maquinaria, plantas y equipo en tránsito	<u>133</u>	<u>628</u>
	8,690	<u>6,806</u>
Depreciables		
Plantas de telecomunicaciones	7,165	355
Maquinaria y equipo	1,088	140
Muebles y enseres y equipo de oficina	, 540	319
Equipo de comunicaciones	449	256
Equipo de cómputo	1,048	387
Equipo de transporte	57	52
Equipo de restaurante y cafetería	34	18
• •	10,381	1,527
Menos - Depreciación acumulada	<u>478</u>	44
•	9,903	<u>1,483</u>
	<u>18,593</u>	<u>8,289</u>

Durante el año 1999, la Compañía capitalizó a propiedades, plantas y equipos, intereses y diferencia en cambio por valor de \$474.

## NOTA 8 - DERECHOS FIDUCIARIOS

El saldo de derechos fiduciarios al 31 de diciembre de 1999 comprendía lo siguiente:

	% de participación	Valor en libros
Proyecto red de fibra óptica (1) Proyecto cable submarino de fibra óptica (2)	16.7% *\ 3.06%	16,428 <u>6,053</u>
Menos - Amortización acumulada		22,481 (102) <u>22,379</u>

(1) Durante 1999 la Compañía adquirió la participación del 16.7% en un proyecto de red de fibra óptica, el cual consiste en el desarrollo de las actividades de diseño, adquisición, instalación y prueba de un cable de fibra óptica para la prestación del servicio de telecomunicaciones, y su posterior operación y mantenimiento.

El proyecto consta de tres fases consistentes en el suministro, montaje, instalación y puesta en operación de pares de fibras ópticas. La Fase I se encuentra terminada y en operación y la Fase II en construcción, la cual se espera concluir en el año 2000. Los recursos para el desarrollo del proyecto son administrados por un consorcio conformado por dos sociedades fiduciarias, mediante un contrato de fiducia mercantil de inversión, administración y pagos.

(2) Consiste en la participación de la Compañía, del 3.06%, en el proyecto de ingeniería, provisión, instalación, puesta en servicio y operación de un cable submarino de fibra óptica para la prestación de servicios de telecomunicaciones. Se estima que el proyecto estaría en operación en el año 2000.

Durante el año 1999, la Compañía capitalizó a derechos fiduciarios, intereses y diferencias en cambio por valor de \$464.

#### **NOTA 9 - CARGOS DIFERIDOS**

El saldo de cargos diferidos al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Estudios y proyectos	12,778	542
Organización y preoperativos	12,354	11,269
Comisiones pagadas en la obtención de crédito sindicado	8,446	-
Inversiones en desarrollo de marca	8,249	-
Obras y mejoras a propiedades ajenas	_3,629	822
	45,456	12,633
Menos – Amortización acumulada	4,107	2
	<u>41,349</u>	<u>12,631</u>

Durante el año de 1999 la Compañía capitalizó diferidos, intereses y diferencia en cambio por valor de \$884.

#### **NOTA 10 - INTANGIBLES**

El saldo de intangibles al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Licencia para la prestación del servicio de telefonía pública básica conmutada de larga distancia Otros	247,323 3,347	225,603 380
Menos – Amortización acumulada	250,670 3,874	225,983 52
	<u>246,796</u>	<u>225,931</u>

Algunos de los compromisos adquiridos por la Compañía por el uso de la licencia, incluyen restricciones, en cuanto a la participación en otros concesionarios de la licencia, participación en el total de líneas instaladas en el país y la construcción y operación en conjunto con los demás operadores de centros integrales de telefonía social en municipios en los cuales no cuentas con dicho servicio.

Para efectos del cumplimiento de los compromisos adquiridos la Compañía constituyó con una entidad aseguradora una garantía de cumplimiento por US\$30,000,000 y una garantía de responsabilidad civil por US\$30,000,000, vigente durante el término de la licencia.

La Compañía ha dado cumplimiento satisfactorio a los compromisos adquiridos.

## NOTA 11 - OBLIGACIONES FINANCIERAS

El saldo de obligaciones financieras al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	Tasa de interés efectiva anual		
	<u>en 1999</u>	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Crédito sindicado (Incluye US\$23,000,000) (1) Línea de Bancoldex Contratos de leasing (Incluye US\$729,440) Cartas de crédito (US\$406,351)	(1) 17.07% 10.38% 7.89%	85,720 3,051 1,415 <u>761</u>	9,374 - -
Menos – Parte a largo plazo		90,947 ( <u>90,138</u> ) <u>809</u>	9,374 ( <u>3,051</u> ) <u>6,323</u>

- (1) Durante el año de 1999 la Compañía suscribió varios acuerdos en virtud de los cuales se adquirió un crédito sindicado. Los principales términos de los acuerdos se resumen a continuación:
  - La Compañía adquirió un cupo de crédito en moneda extranjera por US\$87,000,000 y en moneda nacional por \$42,623, el cual podrá ser utilizado en un plazo de 1 año contado a partir de la fecha de los acuerdos. Hasta el 31 de diciembre de 1999 el cupo de crédito había sido utilizado en US\$23,000,000 y en moneda nacional totalmente.
  - b) Los créditos de moneda extranjera tendrán una tasa del Libor + 6.15% y Libor + 4.5% y los créditos en moneda nacional del DTF + 4.5%.
  - c) Los compromisos adquiridos por la Compañía se relacionan principalmente con el cumplimiento de algunos indicadores financieros, y ciertas restricciones en cuanto a la distribución de dividendos, adquisición de nuevas deudas por encima de los límites previamente definidos y constitución de nuevos gravámenes, entre otros.

En relación con dicho crédito la Compañía otorgó en garantía la licencia para la prestación del servicio de telecomunicaciones y el establecimiento de comercio y las cuentas de recaudo a que se hace referencia en la Nota 4.

La Compañía ha dado cumplimiento satisfactorio a los términos de los acuerdos.

(2) Los siguientes son los vencimientos de la parte a largo plazo de las obligaciones financieras:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2001	58,791
2002	7,254
2003	8,802
2004	<u>15,291</u>
	<u>90,138</u>

#### **NOTA 12 - CUENTAS POR PAGAR**

El saldo de cuentas por pagar al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ministerio de comunicaciones (1)	70,266	115,658
Proveedores nacionales	12,221 -	974
Proveedores de! exterior	5,963 ^	636
Intereses por pagar	3,592	92
Comisiones honorarios y servicios	3,454	4,644
Retención en la fuente e impuesto de timbre	311	115
Otras	3,205	<u>1,461</u>
	99,012	123,580
Menos - Parte a largo plazo (2)	<u>(8,067</u> )	
	<u>90,945</u>	<u>123,580</u>

- (1) Saldo pendiente de pago por la adquisición de la licencia para la prestación del servicio de telefonía pública básica conmutada de larga distancia.
- (2) Los siguientes son los vencimientos de la parte a largo plazo de cuentas por pagar:

<u>Valor</u>
1,342
6,725
<u>8,067</u>

#### **NOTA 13 - IMPUESTOS POR PAGAR**

El saldo de impuestos por pagar al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Impuestos, contribuciones y tasas (1) Impuesto de industria y comercio Impuesto sobre las ventas facturado sin recaudar	4,623 222 	3,337
Menos – Parte a largo plazo (2)	4,954 ( <u>3,899</u> )	3,337 ( <u>2,670</u> )
	<u>1,055</u>	<u>_667</u>

- (1) Corresponde a los aranceles e impuesto sobre las ventas de las importaciones de equipos, realizadas bajo la modalidad de leasing internacional operativo de infraestructura. Su pago se efectúa en cinco años, en cuotas semestrales, contados a partir de la firma de los contratos.
- (2) Los siguientes son los vencimientos anuales de la parte a largo plazo:

2001	709
2002	672
2003	<u>2.518</u>
	3,899

#### Impuesto sobre la renta

Las disposiciones fiscales aplicables a la Compañía estipulan que:

- a) La tarifa de impuestos es del 35% sobre la renta gravable.
- b) Las sociedades prestadoras de servicios públicos domiciliarios no están sujetas al sistema de renta presuntiva aplicable a otras compañías en Colombia.
- c) Las pérdidas fiscales en que incurra la Compañía son deducibles durante de los cinco años siguientes al año en que se presentaron.

A continuación se presenta la conciliación entre la pérdida neta y la pérdida fiscal del año 1999 y del período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998.

	1999	<u>1998</u>
Pérdida neta	(25,026)	(2,970)
Exceso entre el gasto fiscal y el gasto contable de:		
Amortización de intangibles	(21,084)	(1,849)
Amortización de gastos preoperativos	(1,053)	(92)
Depreciación de activos fijos	(26)	(1)
Amortización de pérdidas fiscales	(5,753)	
Provisión para deudores no deducible	3,221	
Diferencia entre corrección monetaria contable y fiscal	(2,351)	
Otros		(336)
Pérdida fiscal	( <u>52,072</u> )	<u>(5,248</u> )

A continuación se presenta otras conciliaciones entre datos para propósitos fiscales y para propósitos contables durante el año terminado el 31 de diciembre de 1999 y durante el período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Corrección monetaria contable	9,523	(607)
Exceso en el ajuste por inflación fiscal con respecto al ajuste por inflación contable de:		
Intangibles	(2,432)	
Diferidos	(114)	
Patrimonio	<u>195</u>	
Corrección monetaria fiscal	<u> 7,172</u>	<u>(607</u> )
Patrimonio contable	173,275	123,831
Diferencias entre amortización acumulada fiscal y contable		
de intangibles y de gastos preoperativos	(24,265)	(1,941)
Provisiones no deducibles	3,221	
Diferencia entre corrección monetaria contable y fiscal	(2,321)	
Otras diferencias contables fiscales	<u>(26</u> )	<u>(79</u> )
Patrimonio fiscal	149,884	121,811

#### NOTA 14 - PASIVOS ESTIMADOS

El saldo de pasivos estimados al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Cargos de acceso uso de redes, en moneda extranjera	14,032	669
Cargos de acceso y uso de redes, en moneda nacional	7,410	-
Servicios de publicidad	1,440	75
Contribuciones	1,041	-
Otros	_2,574	928
	<u> 26,497</u>	<u>1.672</u>

### NOTA 15 – PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

#### Capital social

El saldo de capital al 31 de diciembre comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u> 1998</u>
Capital social		
Autorizado - 46.000.000 (1998 - 34.000.000) de acciones de		
valor nominal en pesos colombianos de \$1,000 cada una	46,000	34,000
Por suscribit	(2,000)	(2,000)
Suscrito y pagado – 44.000.000 (1998 – 32.000.000) de acciones de valor nominal en pesos colombianos de \$1,000		
cada una	<u>44,000</u>	<u>32,000</u>

#### Reserva legal

La Compañía está obligada a apropiar el 10% de sus ganancias netas anuales, hasta que el saldo de la reserva sea equivalente al 50% del capital suscrito. La reserva no es distribuíble antes de la liquidación de la Compañía, pero debe utilizarse para absorber o reducir pérdidas.

ų

#### Revalorización del patrimonio

Se ha abonado a la cuenta de revalorización del patrimonio, con cargo a resultados, ajustes por inflación sobre los saldos de las cuentas del patrimonio. De acuerdo con normas vigentes este saldo no podrá distribuirse como utilidad hasta que se liquide la Compañía o se capitalice. Esta capitalización representa para los accionistas un ingreso no constitutivo de renta y ganancia ocasional.

#### NOTA 16 - COSTOS DE OPERACION Y MANTENIMIENTO

El saldo de costos de operación y mantenimiento por el año 1999 y por el período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998 comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Mantenimiento de equipos	11,119	854
Salarios y prestaciones sociales	2,540	221
Otros	3,228	613
	<u>16,887</u>	<u>1,688</u>

#### NOTA 17 – GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTA

El saldo de gastos de administración y venta por el año 1999 y por el período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998 comprendía lo siguiente:

	1999	<u>1998</u>
Administración Salarios y prestaciones sociales	4,104 _3,868	320 198
Otros	<u> 7,972</u>	
Ventas		22.5
Salarios y prestaciones sociales	5,714	225
Propagandas y publicidad	16,593	3,618
Otros	<u>_7,705</u>	<u>1,157</u>
	<u>30,012</u>	<u>5,000</u>

#### **NOTA 18 - CORRECCION MONETARIA**

El saldo de corrección monetaria por el año terminado el 31 de diciembre de 1999 y por el período de 318 días terminado el 31 de diciembre de 1998 comprendía lo siguiente:

	<u>1999</u>	<u>1998</u>
Ingreso (gasto) por ajuste por inflación sobre cuentas del		
balance general:		
Propiedades, plantas y equipos, neto y derechos fiduciarios	958	24
Cargos diferidos	1,557	114
Intangibles, neto	21,478	6,056
Patrimonio	<u>(14,470</u> )	( <u>6,801</u> )
	<u>9,523</u>	<u>(607</u> )

## NOTA 20 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

#### <u>Saldos</u>

Los saldos con partes relacionadas al 31 de diciembre correspondían a saldos con los siguientes accionista

	1999		<u> 1998</u>
	Deudores	Cuentas por pagar	Cuentas por pagar
Empresas Públicas de Medellín E.S.P.	8	4,651	280
Inversiones Bavaria S. A.	£	<u>2,466</u>	<del>_</del>
	<u>8</u>	<u>7,117</u>	<u>280</u>

#### **Transacciones**

Durante el año terminado el 31 de diciembre de 1999 y durante el período comprendido entre el 16 de febrero y el 31 de diciembre de 1998 las principales transacciones realizadas con partes relacionadas fuero las siguientes:

		<u>1999</u>	<u>1998</u>
a)	Accionistas		
	Costos y gastos		
	Cargos de acceso, arrendamiento de enlaces y otros Servicios públicos	6,432 173	238 14
	Inversiones		
	Cesión de derechos fiduciarios sobre el proyecto de red de fibra óptica indicado en la Nota 8.	5,030	-
b)	Administradores y miembros de Junta Directiva Salarios y prestaciones sociales	<b>1,470</b>	814

#### **CERTIFICACION DE ESTADOS FINANCIEROS**

Señores ASAMBLEA GENERAL DE ACCIONISTAS DE ORBITEL S. A. Medellín

Los suscritos abajo firmantes, Representante Legal y Contador Público de la compañía ORBITEL S.A., certificamos para efecto del cumplimiento del artículo 37 de la Ley 222 de 1995, lo siguiente:

- a) Que las cifras contenidas en los estados financieros de ORBITEL S.A., fueron tomadas fielmente de los libros y
- b) Que se verificaron previamente las afirmaciones contenidas en ellos, conforme al artículo 57 del Decreto 2649 de 1993.

Para constancia de lo anterior se firma la presente certificación a los 12 días del mes de febrero de dos mil (2000).

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA

Representante Legal

CARLOS HUMBERTO RAMIREZ H.

Contador

Tarjeta Profesional-No. 10027-T

# INFORME DE LA JUNTA DIRECTIVA, EL PRESIDENTE Y DEMÁS ADMINISTRADORES DE ORBITEL S.A. E.S.P.

#### Señores Accionistas:

Tenemos el gusto de cumplir con el deber de presentar a ustedes el Informe Anual y los Estados Financieros correspondientes al año 1999.

La economía colombiana atravesó por un período particularmente difícil, en el cual el PIB decreció cerca del 5% y las tasas de desempleo ascendieron a niveles nunca antes vistos. La recesión y el desempleo afectaron la demanda interna de bienes y servicios, incluyendo los servicios de telecomunicaciones de larga distancia nacional e internacional.

En este escenario económico, transcurrió un año definitivo para la apertura de las telecomunicaciones en Colombia, el cual fue en la práctica el primer año completo de operaciones de Orbitel. En el sector de larga distancia se vivió un ambiente de altísima competencia caracterizado por intensas campañas promocionales y publicitarias de los tres operadores. Las acciones de mercadeo y ventas que desarrolló Orbitel, le permitieron posicionar su marca y obtener una significativa penetración en importantes segmentos del mercado.

Hoy, la compañía se consolida como la segunda empresa de telecomunicaciones de larga distancia en Colombia con una participación muy representativa en el segmento de grandes clientes corporativos. En el negocio de larga distancia internacional también supera ampliamente la participación que estaba prevista en el plan inicial de negocios. Geográficamente destacamos la participación lograda en el occidente del país y, muy especialmente, en las ciudades de Medellín, el Eje Cafetero y Cali.

Durante 1999, la red de Orbitel se interconectó con 26 redes locales y 5 internacionales, permitiendo la comunicación de nuestros usuarios con el 92% de las líneas instaladas en el país y con todos los países del mundo. En este campo se debieron enfrentar grandes obstáculos impuestos por Telecom y algunas de sus empresas asociadas, los cuales retrasaron los programas de interconexión con un alto costo para la empresa.

La calidad del servicio ofrecido por nuestra red y la muy buena tasa de completación de llamadas, excedieron las metas propuestas, con un nivel de gastos e inversiones muy inferior al presupuestado.

En 1999 se realizó el montaje y puesta en servicio del más moderno telepuerto instalado en América Latina, se organizó el centro de gestión de alarmas y de estadísticas de la red, se lanzó al mercado la primera tarjeta prepago de un operador de larga distancia, y se inició la prestación de servicios de red inteligente en alianza con EPM. Se realizó el montaje y puesta en servicio de la interconexión internacional a internet para prestar el servicio de proveedor de acceso (IAP).

Para garantizar el mejor nivel de servicio a los usuarios, además de la red y de los equipos propiamente de telecomunicaciones, se adquirió la mejor tecnología disponible en el mundo en el área de informática. Se adelantó la instalación y puesta en operación de la red corporativa de datos, el "front office" con el software Ventive, el sistema de integración de aplicaciones Crossworlds, el sistema de lealtad, el sistema integrado administrativo y financiero SAP, el sistema antifraudes, y el apoyo informático a los productos vinculados al esquema de prepago. Se cumplieron todas las pruebas y actividades requeridas para garantizar una transición sin traumatismos en el cambio de siglo.

.;-

La financiación del montaje de la empresa y de sus primeros años de su operación, se logró mediante la suscripción de un crédito sindicado por US\$110 millones, liderado por Citibank y la Corporación Andina de Fomento, en el que participaron entidades financieras nacionales e internacionales. Sus condiciones financieras son adecuadas para la empresa, no obstante haberse negociado y cerrado en una de las más difíciles coyunturas económicas del país en los últimos años. Durante el 2000, Orbitel seguirá de cerca la evolución de los mercados de capital a fin de detectar oportunidades de financiación a largo plazo.

En 1999 comenzaren a operar los procesos de crédito, cartera y recaudo, los cuales resultan claves para asegurar la rentabilidad del negocio. La cartera directa se protege mediante la evaluación crediticia de todos los clientes, y una rigurosa gestión de cobranzas y recaudo. Con respecto a la cartera indirecta, se están mejorando los medios de información con los operadores locales y celulares, a fin de ejercer una gestión de cobro más efectiva.

Con el fin de proteger a la empresa del riesgo cambiario, se implementó una estrategia de cobertura de acuerdo con las políticas establecidas por la Junta Directiva.

Las condiciones del mercado de telecomunicaciones han cambiado negativamente en los últimos dos años. Aunque la regulación colombiana se ha venido modernizando tiene que seguir avanzando mucho más para garantizar la flexibilidad dentro de reglas de juego estables, la equidad y la transparencia que requiere un negocio tan dinámico como es el de telecomunicaciones, donde los ciclos tecnológicos son cortos y las inversiones muy grandes.

La acción jurídica de la compañía se orientó básicamente a la defensa de los intereses empresariales frente a operadores y competidores ilegales o desleales ante las autoridades competentes, a iniciar actuaciones administrativas tendientes a garantizar y proteger los derechos de ORBITEL a la interconexión con las redes de telecomunicaciones del país y del exterior, a la participación proactiva en los principales proyectos regulatorios del Sector, y al acompañamiento jurídico del trabajo corporativo.

El proceso de selección y capacitación de personal se ha cumplido con particular esmero, convencidos como estamos de que el conocimiento constituye la única ventaja competitiva perdurable y la calidad de nuestro capital humano la mejor garantía de buen servicio.

#### RESULTADOS FINANCIEROS

Los resultados financieros de la compañía no son comparables con los del año anterior debido a que la empresa inició operaciones comerciales en diciembre de 1998, y por lo tanto, deben analizarse por sí mismos y frente al plan de negocios

Las ventas netas ascendieron a \$101,495 millones, cifra inferior a la proyectada debido principalmente a la reducción del mercado por efectos de la recesión, a los obstáculos que se interpusieron a la interconexión con operadores locales, a la intensa competencia en precios y al retraso en el envío de tráfico entrante por parte de los operadores internacionales en espera de normas claras por-parte del regulador. No obstante, la empresa logró ahorros importantes en gastos que permitieron que el EBITDA del año fuera negativo en solo \$4,229 millones, menos de la mitad del valor presupuestado.

Las menores depreciaciones y amortizaciones a causa de una menor inversión en activos fijos, contribuyeron a que la pérdida operacional fuera de \$13,653 millones, el 38% de la pérdida prevista originalmente.

Los resultados anteriores redujeron las necesidades de caja y de financiación, causando unos menores gastos financieros. Del crédito sindicado se desembolsó el equivalente a US\$46 millones durante 1999, quedando US\$64 millones disponibles para ser utilizados hasta septiembre del 2000. Las comisiones y gastos derivados de la estructuración y desembolso del crédito sindicado se difieren al plazo del crédito.

La corrección monetaria y la diferencia en cambio tuvieron un comportamiento opuesto a lo presupuestado. Mientras la inflación estuvo por debajo de las proyecciones, la devaluación superó todas las expectativas, produciendo un efecto neto negativo en los resultados de \$4,051 millones. Con esto, la pérdida neta fue de \$25,026 millones que se compara favorablemente con una pérdida presupuestada de \$58.514 millones.

La compañía terminó el año con activos por \$395,332 millones, un 51% más que el año anterior. El incremento se explica principalmente por el aumento de la cartera y de las inversiones en red y sistemas. Los pasivos aumentaron en un 61%, debido al mayor endeudamiento financiero y a los pasivos diferidos que corresponden a la provisión de gastos incurridos más no facturados. El patrimonio aumentó en un 40% gracias a la capitalización efectuada en el mes de marzo por \$60,000 millones.

Miramos el año 2000 con optimismo. Los indicadores macroeconómicos comienzan a mejorar y no obstante el entorno competitivo y regulatorio dificil, esperamos cumplir con las ambiciosas metas propuestas para todas las áreas de la Compañía.

Expresamos nuestros agradecimientos a todos los clientes y usuarios que nos han honrado con su confianza y lealtad. A nuestros proveedores de equipos y servicios que nos han ayudado a construir una empresa eficiente y competitiva en un periodo de tiempo muy corto. A los bancos nacionales y extranjeros que han respaldado nuestro plan de negocios y a nuestros accionistas que siguen demostrando una fe indeclinable en el futuro de Colombia, aportando el capital necesario para convertir en realidad lo que hace muy poco tiempo solo era un proyecto. A todos nuestros empleados muchas gracias por se dedicación y esfuerzo.

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA

Prezidente

Los miembros de la Junta Directiva acogen y hacen suyo el informe de gestión del Presidente de la compañía

RAMIRO VALENCIA COSSIO Presidente Junta Directiva

JUAN MANUEL ARBOLEDA PERDOMO

LUIS CARLOS SARMIENTO GUTIERREZ

**VICTOR SANCHEZ GOMEZ** 

JESUS A. ARISTIZÁBAL GUEVARA

CARLOS ARTURO LONDOÑO GUTIERREZ

SAMUEL VELASQUEZ URIBE

También acogen y hacen suyo el informe de gestión del Presidente de la compañía, los siguientes administradores, en su calidad de suplentes del Presidente

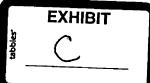
SERGIO RESTREPO MORENO Primer Suplente del Presidente

RAFAEL ARANGO FONNEGRA Segundo suplente del Presidente

# Informe de gestión y Estados financieros

<u> 1998</u>





QRBITEL

# Contenido

- 3 : Junta Directiva
- 5 Equipo Directivo
- 6 : Informe de Gestión
- 14: Informe del Revisor Fiscal
- 17 Estados Financieros
- 24 : Notas a los Estados Financieros

# Junta Directiva

#### MIEMBROS PRINCIPALES

RAMIRO VALENCIA COSSIO

JUAN MANUEL ARBOLEDA PERDOMO

VICTOR SANCHEZ GOMEZ

LUIS CARLOS SARMIENTO GUTTERREZ

#### MIEMBROS SUPLENTES

SAMUEL VELASQUEZ URIBE

CARLOS ARTURO LONDOÑO GUTIERREZ

CARLOS ALBERTO ARIZA DUQUE

LUIS EDUARDO PERICO BOTERO



# Equipo Directivo



ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA Presidente

SERGIO ALONSO RESTREPO MORENO Vicepresidente de Tecnología

FRANCISCO GUILLERMO MORENO ARANGO Vicepresidente Financiero

RAFAEL ARANGO FONNEGRA Vicepresidente Administrativo

LUCIA CRISTINA ARDILA ARENAS Vicepresidente de Mercadeo y Ventas

SOL MARINA DE LA ROSA FLOREZ Secretaria General

ALEJANDRO RINCON FLOREZ Relación con Operadores

#### Señores accionistas:

Con gran complacencia, la Junta Directiva y la Presidencia de ORBITEL S.A., E.S.P. cumplen con el deber legal y estatutario de presentar a ustedes el Informe anual de resultados y los estados financieros del año de 1998.

ORBITEL S.A. E.S.P. fue constituida el 16 de febrero de 1998 mediante Escritura Pública 340 de la Notaría Octava de Medellín, y a partir de esa fecha se empezaron a integrar los planes de negocios que habían desarrollado separadamente los accionistas hasta llegar a un plan de negocios unificado y se iniciaron las labores preoperativas.

A partir del mes de abril de 1998 y en un período de tiempo récord, se cumplieron las actividades y gestiones que permitieron iniciar operaciones justamente en el mes de noviembre, tal como estaba previsto en el plan original y cumpliendo los objetivos propuestos.

A lo largo del año se desarrollaron las siguientes actividades:

- 1. Se realizó el diseño, montaje y puesta en servicio de todos los equipos requeridos para la iniciación de operación de la red de larga distancia de ORBITEL.
- 2. Se contrataron consultores internacionales para la definición de las estrategias corporativas de la Compañía y para asegurar la transferencia tecnológica requerida por el proyecto.
- 3. Se conformó un grupo de entidades financieras de clase mundial para liderar y coordinar las gestiones de financiamiento del proyecto.
- Se adelantaron los procesos de interconexión nacional e internacional conforme a los compromisos adquiridos con el Ministerio de Comunicaciones.
- 5. Se conformó el equipo humano contratando el personal requerido para iniciar la operación de la Empresa.

A continuación nos referimos en forma breve a cada uno de estos cinco puntos:

#### 1. REDES Y EQUIPOS

Se realizó el diseño de ingeniería, la definición de los términos de referencia. la adjudicación, instalación, interventoría y puesta en servicio de los equipos de la red de larga distancia de ORBITEL, compuestos por: Centrales de conmu-

Se definió la arquitectura informática de ORBITEL y de acuerdo con ella y con el Plan Estratégico se procedió a la contratación de los mejores sistemas de informática disponibles en el mundo y los asesores más expertos para garantizar la transferencia de conocimiento y la adecuada capacitación para el personal de la Empresa. Los procesos de aprendizaje cumplidos por nuestros profesionales a través del montaje de la red de larga distancia y de los diferentes proyectos de tecnología de la información han convertido a nuestro grupo humano en el más invaluable activo y fortaleza de la Organización.

Se contrató con IBM/OPEN el sistema de facturación GESTEL para ORBITEL. Se adjudicó a SAP Andina y del Caribe C.A. el Sistema Integrado Administrativo y Financiero y su implantación se contrató con la firma Ernst & Young Consulting Ltda. El sistema de Front Office y todo lo relativo al cuidado y servicio del cliente se adjudicó a Vantive Corporation y la implantación de la primera fase la está realizando Cambridge Technology Partners. Para garantizar una adecuada interacción entre los diferentes paquetes de la arquitectura informática se adquirieron las licencias del programa integrado de aplicaciones a Crossworlds Software Inc. La red de datos corporativa se adjudicó a Americatel Colombia S.A. ofreciendo equipos de Nortel-Bay Networks y por último, se apoyó la adjudicación y la posterior puesta en operación del outsourcing del Call Center con la firma Multienlace S.A.

#### 3. GESTION FINANCIERA

ORBITEL designó al Citibank y a Salomón Smith Barney como asesores y líderes del proceso de estructuración y obtención de financiación internacional para la Empresa, el cual proveerá los recursos necesarios para capital de trabajo e inversión en equipos e infraestructura para los próximos dos años. Como copartícipe del proceso se ha vinculado la Corporación Andina de Fomento, CAF, con lo cual se facilita la obtención de créditos a mayores plazos y con menores costos para ORBITEL.

La estructura propuesta consiste en un crédito por US\$100 millones a dos años para capital de trabajo. y una línea por US\$100 millones a 6 años para financiación de activos y capital de trabajo. El proceso de obtención de la financiación se encuentra bastante adelantado y debe culminar exitosamente a mediados de abril de 1999. La emisión de bonos que se proyectó a comienzos

También se suscribieron contratos de interconexión con Telearmenia y Teletolima que pusieron fin a sendos procesos de servidumbre.

Adicionalmente, se adelantaron negociaciones con Telecom y Telecartagena. En julio de 1998 se solicitó a la Comisión de Regulación de Telecomunicaciones –CRT- imponer la servidumbre a Telecom, y en septiembre del mismo año se hizo lo propio con Telecartagena. En enero de 1999, la CRT expidió la resolución de imposición de servidumbre a las dos empresas mencionadas.

Para 1999 la Compañía tiene como meta negociar y firmar 51 contratos de interconexión con operadores de redes locales y locales extendidas. incluidas 24 redes locales extendidas (departamentales) de Telecom. Con ello. ORBITEL estará interconectado al 99.6% de los usuarios del país.

#### 5. GESTION HUMANA

A lo largo del año se conformaron los equipos de trabajo para las distintas áreas de la Empresa. En la selección de personal se siguió un riguroso proceso en el cual sólo se tuvieron en cuenta elementos objetivos y racionales: preparación académica, valores personales y actitud proactiva hacia el servicio y el trabajo en equipo.

Convencidos como estamos de que el conocimiento y la capacidad y velocidad de aprendizaje constituyen hoy la única ventaja competitiva perdurable, nos propusimos vincular a ORBITEL un excelente grupo humano que por su formación, experiencia y conocimiento nos sirviera de base para la creación de una cultura corporativa que fuera factor diferenciador y principal fortaleza competitiva.

Hoy nos declaramos plenamente satisfechos del personal que se ha seleccionado y que constituye el más valioso patrimonio de la Empresa por su sentido de pertenencia y potencial de desarrollo.

En este año se hicieron las definiciones de marca, identidad visual corporativa y se realizaron las primeras campañas de lanzamiento publicitario de la Empresa y aunque los resultados económicos y de ventas de este primer año no son representativos, porque la Compañía tuvo que realizar grandes inversiones

ceso de preoperación y, obviamente, a todos nuestros empleados y colaboradores pues gracias a su capacidad de trabajo y a su indeclinable vocación de servicio pudimos alcanzar los ambiciosos objetivos propuestos por nuestros accionistas para la primera fase de actividades de la Empresa.

RAMIRO VALENCIA COSSIO

VICTOR SANCHEZ GOMEZ

LUIS CARLOS SARMIENTO GUTIERREZ

JUAN MANUEL ARBOLEDA PERDOMO

SAMUEL VELASQUEZ URIBE

CARLOS ALBERTO ARIZA DUQUE

LUIS EDUARDO PERICO BOTERO

CARLOS ARTURO LONDOÑO GUTIERREZ

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA

Lelulle :

Presidente

A la Asamblea General de Accionistas ORBITEL S.A. E.S.P. Medellín

#### Señores Accionistas:

He examinado las operaciones realizadas entre el 16 de febrero y el 31 de diciembre de 1998 y el Balance General al diciembre 31 de 1998 de ORBITEL S.A. E.S.P y sus correspondientes estados de Resultados por el periodo comprendido entre el 16 de febrero y el 31 de diciembre de 1998, de cambios en el patrimonio, de cambios en la situación financiera y de flujos de efectivo correspondientes al año terminado en esa fecha. Mi examen fue practicado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyó la obtención de la información necesaria para el cumplimiento de mis funciones, las pruebas de los documentos y registros de contabilidad, así como los procedimientos de auditoría.

En mi opinión, los citados estados financieros, tomados fielmente de los libros de contabilidad y adjuntos a este informe, presentan en forma fidedigna la situación financiera de ORBITEL S.A. E.S.P., al 31 de diciembre de 1998, los resultados de sus operaciones durante el período comprendido entre el 16 de febrero y el 31 diciembre de 1998, los cambios en el patrimonio, los cambios en la situación financiera y los flujos del efectivo, durante al año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas de contabilidad aceptadas en Colombia, aplicadas uniformemente.

Conceptúo que la contabilidad se lleva conforme a las normas legales y a la técnica contable; las operaciones registradas en los libros de contabilidad y los actos de los administradores se ajustan a los estatutos y a las decisiones de la Asamblea de Accionistas y de la Junta Directiva; la correspondencia, los comprobantes de las cuentas, los libros de actas y de registro de acciones se llevan y conservan debidamente; existen y son adecuadas las medidas de control interno, de conservación y custodia de los bienes de la Sociedad y de terceros en su poder.

# Estados Financieros ORBITEL

# Estado de resultados

## Diciembre 31 de 1998 (Cifras en millones de pesos)

INGRESOS OPERACIONALES (nota 17)	
Larga Distancia Nacional	1.010
Larga Distancia Internacional Saliente	1.072
Larga Distancia Internacional Entrante	0
Servicios de Valor Agregado	0
TOTAL INGRESOS OPERACIONALES	2.082
COSTOS Y GASTOS OPERACIONALES (nota 18)	
Costos de Acceso y Uso	. 1.051
Regalias	0
Costos de Operación y Mantenimiento	1.467
Costos de Mercadeo y Servicio al Cliente	4.775
Gastos de Administración	198 446
Salarios y Prestaciones Operacionales Salarios y Prestaciones de Administracion	320
TOTAL COSTOS Y GASTOS DE OPERACIÓN	8.256
TOTAL COSTOS I DASTOS DE OFENACION	0.236
PERDIDA ANTES DE OTROS INGR. Y GTS IMPTS DEPR. Y AMORT.	(6.174)
Depreciación Operacional	1
Depreciación Administracion	11
Amortización Operacional	32
Amortización Administrac on	7
Provisión de Cartera	0
TOTAL DEPRECIACIÓN. AMORTIZACIÓN Y PROVISIÓN	51
OCOURA ANTEE DE CERRE VALCO VICTE LANGE	(0.205)
PÉRDIDA ANTES DE OTROS INGR. Y GTS IMPTS.	(6.225)
OTROS INGRESOS	
Ingresos Financieros	3.572
Otros Ingresos	. 0
TOTAL OTROS NGRESOS	3.572
GASTOS FINANCIEROS	e,
Gastos Financieros	93
Otros Gastos	<del>1</del> 2
TOTAL GASTOS F NANC EFOS	135
Correction Mightana in the A	(607)
Diferencia en Campilla	424
PÉRDIDA ANTES DE MIPUESTOS	(2.970)
Language 26	_ ^
Impuestos PERDIDA PERIODO	(2.070)
PERIODA 12.1000	(2.970)

CARLOS HUMBERTO RAMIREZ H Contador-TP No 10027-7

# Estado de cambios en la situación financiera

Diciembre 31 de 1998 (Cifras en millones de pesos)

Los recursos financieros fueron utilizados por:	
Resultado del ejercicio	(2.970)
Cargos (créditos) que no afectan el capital de trabajo:	
Depreciación de propiedad y equipo	13
Amortización de diferidos	. 39
Ajustes por Inflación Cuentas de balance	606
Total recursos financieros utilizados en las operaciones	(2.312)
Capital autorizado y pagado	32.000
Prima en colocación de acciones	88.000
Obligaciones Financieras en Moneda Nacional	3.051
Impuestos, contribuciones y tasas	2.670
Total recursos financieros provistos	123.409
Los recursos financieros fueron utilizados en adquisiciones de:	
Construcciones en curso	859
Maquinaria y equipo en montaje	5.310
Maquinaria y equipo en tránsito	628
Plantas y ductos	353
Maquinaria y equipo	138
Muebles y Enseres y Equipo de Oficina	316
Equipo de Cómputo y Comunicaciones	· 637
Equipo de Transporte	51
Equipo de Comedor y Cocina	<b>*</b> 18
Licencia Ministerio de Comunicaciones	219.548
Software	378
Cargos Diferidos	11.662
Obras en Propiedad Ajena	812
Total recursos financieros utilizados	240.709
Aumento (Disminución) en el capital de trabajo	(117.300)
Elleusdo	Many 10
ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA FABIO PLKIN ALFONSO CORTES	ARLOS HUMBERTO RAMIREZ H

Revisor Fiscal-T.P. No 1609-T

Contador-T.P. No 10027-T

Presidente

# Estado de flujos de efectivo

# Diciembre 31 de 1998 (Cifras en millones de pesos)

FLUJO DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	5.456
- Demondores VI OBII/AIINIA	(1.893)
fectivo Provisto por Proveedores y Contrados. Anticipo Pagados a Empleados y Otros en Calidad de Anticipos	(812)
A to the Description Alenas	(194)
reativo Pagado nor Impuesto Anticipado de Nerra	(293)
to the Montae Panann not Recurred	(469)
mpuesto a las ventas ragado por leter. Efectivo Pagado por IVA en Adquisición de Activos Fijos Efectivo Pagado a Empleados	(734)
EFECTIVO PROVISTO POR ACTIVIDADES DE OPERACION	1.060
FLUJOS DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE INVERSION	
FLUJOS DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE INCLUSIONE	3.497
Ingresos por Rendimientos Financieros	(378)
Software Adquirido	(8.309)
Compra de Propiedades, Planta y Equipo	(11.662)
Gastos de Puesta en Marcha Licencia para prestacion de Servicios de TPBCLD	(103.515)
EFECTIVO UTILIZADO POR ACTIVIDADES DE INVERSION	(120.367)
FLUJOS DE EFECTIVO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO	
	88.000
Proveniente de la Prima en colocación de acciones	32.000
Proveniente de Capital Pagado por los Accionistas  Proveniente de Prestamos Obtenidos	9.348
	129.3 <del>1</del> 8
EFECTIVO PROVISTO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO	, <u>"</u> "
	10.042
AUMENTO NETO EN EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO	
EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO AL INICIO DEL AÑO	0
	10.0÷2
EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO AL INICIO DEL AÑO EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO AL FINAL DEL AÑO	10.0

ALEJANDRO CEBALLOS ZULUAGA Presidente FENSIO ELKIN ALFONSO CORTES Sevisor Fiscal-T.P. No 1609-T CARLOS HUMBERTO RAMIREZ H
Contador-T.P. No.-8027-T

## 1. Entidad y objeto social

La Sociedad ORBITEL S.A. E.S.P. tiene vida jurídica, con acatamiento a la ley Colombiana, bajo la forma de sociedad por acciones, de la especie anónima, sometida el régimen jurídico que para las empresas de servicios públicos determina la Ley 142 de 1994; fue constituida el 16 de febrero de 1998 por Escritura Pública Nº 340 de la Notaria Octava del Círculo de Medellín. La duración de la Sociedad será indefinida. El domicilio social es la ciudad de Medellín.

La Compañía tiene como objeto social la organización, administración y prestación de los servicios de Telefonía Pública Básica Conmutada de Larga Distancia Nacional e Internacional y sus actividades complementarias y en general, de los servicios de telecomunicaciones. Para el desarrollo del mismo, podrá operar en cualquier parte del país o del exterior, tener inversiones de capital en sociedades u otras entidades prestadoras de servicios similares y garantizar las obligaciones de las mismas en la medida de su participación porcentual en ellas.

El Ministerio de Comunicaciones de Colombia mediante Resolución Nº 000568 de marzo 4/98 concedió a ORBITEL S.A. E.S.P., licencia como operador del Servicio de Telefonía Pública Básica Conmutada de Larga Distancia (TPBCLD) por un período de diez años, contados a partir del inicio de operaciones, prorrogables automáticamente por el mismo período y por una sola vez.

Las empresas de telecomunicaciones típicamente presentan pérdidas y flujos de caja negativos en sus primeros años de operación, debido a las grandes inversiones de capital requeridas para construir la red, a los altos costos de publicidad y otros gastos necesarios para iniciar operaciones.

Motas a los Espacos Expanoleros

La depreciación se determina usando el método de línea recta, de acuerdo con los siguientes años de vida útil estimada de los activos y definida por la Superintendencia de Servicios Públicos:

Edificios, Casas, Oficinas, Almacenes, Locales	50 años
Redes aéreas de Cables de Fibra Optica	25 años
Plantas de telecomunicación	15 años
Herramientas y Accesorios	15 años
Equipos y Centros de Control	15 años
Maquinaria y Equipo de Cafetería	15 años
Muebles y Enseres	10 años
Equipo y Máquinas de Oficina	10 años
Otros Muebles y Enseres	10 años
Equipo de Comunicación	10 años
Equipo de Computación	5 años
Equipos de Transporte Tracción y Elevación	5 años
Equipos de l'Element	

#### CARGOS DIFERIDOS

Los activos diferidos están constituidos por los costos y gastos de organización y preoperativos, y por los estudios y proyectos adelantados por la Compañía.

Los costos y gastos incurridos durante la etapa preoperativa se amortizan en diez años, contados a partir del 1 de diciembre de 1998, por el método de suma de números de dígitos aplicado de manera creciente. Este método de amortización permite diferir en el tiempo de manera gradual e incremental el valor de los costos y gastos preoperativos, con lo cual se obtiene que la mayor parte de la amortización se haga cuando la Compañía esté en plena capacidad productiva, afectando en menor medida los estados financieros de los años iniciales de la operación.

Los estudios y proyectos de los cuales se espera obtener beneficios económicos en otros períodos se amortizarán durante el período estimado de recuperación de la inversión.

#### PARTES RELACIONADAS

Las transacciones celebradas con partes relacionadas con la Compañía y los saldos correspondientes se relacionan en la nota 19.

#### **OBLIGACIONES LABORALES**

Las obligaciones laborales, corresponden a las provisiones que por este concepto son hechas para cubrir las prestaciones legales que la Compañía adeuda a sus empleados.

#### ACTIVOS EN LEASING

Los pagos relacionados con los contratos de Leasing operativos internacional de infraestructura pactados con opción de compra irrevocable, se registran como gasto en la medida que se causen los cánones de arrendamiento; el valor del contrato se registra en cuentas de orden y el activo sólo se registra cuando se ejerce la opción de compra. Para los otros contratos de Leasing y de acuerdo con la Ley 223 del 20 de diciembre de 1995, la Compañía registra el valor del contrato en el activo y reconoce un pasivo por el mismo valor, los cánones mensuales de arrendamiento se registran como abono al pasivo y como gasto financiero, el activo se ajusta por inflación y se deprecia o amortiza según su naturaleza.

#### REVALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO

La revalorización del patrimonio corresponde al resultado de la aplicación de los ajustes integrales por inflación, a los rubros no monetarios del mismo.

#### RECONOCIMIENTO DE INGRESOS, COSTOS Y GASTOS

Los ingresos operacionales reflejados en el estado de resultados son los generados en el desarrollo del objeto social. Para el reconocimiento de ingresos y gastos la Compañía utiliza la norma de asociación. Los ingresos causados no facturados por consumos de larga distancia nacional e internacional se estiman con base en la información disponible en el sistema y corresponden a los prestados desde la fecha del corte del ciclo de facturación hasta el fin del mes.

Notas a cos Expans Financiero

## 4. Deudores

Los saldos de los deudores al 31 de diciembre comprendían:

	 1998
Cuentas por Cobrar Avances y Anticipos Entregados	\$ 2.082 91
Anticipos Impuestos y Contribuciones	664
Otros Deudores	· 75
	\$ 2.912

# 5. Gastos pagados por anticipado

El deta!le de esta cuenta al 31 de diciembre es como sigue:

	1	998
Seguros	\$	154
Arrendamientos		223
Publicidad		1.425
	\$	1.802

Notas a insigni si Financieros

# 8. Obras y mejoras a propiedades ajenas

El detalle de esta cuenta al 31 de diciembre es el siguiente:

		1998
Oficinas	\$	724
Locales		88
Ajustes por Inflación		10
	. \$	822

# 9. Intangibles

El saldo de intangibles al 31 de diciembre se descompone como sigue:

	1998
Licencia de TPBCLD	\$ 219.548
Software	378
Ajuste por Inflación Licencia	6.055
Ajuste por Inflación Software	 2
	\$ 225.983
Menos	•
Amortización Licencia	\$ 30
Amortización Software	<u>`</u> 21
Ajuste por Inflación Amortización Licencia	1
Ajuste por Inflación Amortización Software	0
	\$ 52
	\$ 225.931

colons and the end of Pinking a manager

La deuda con el Ministerio de Comunicaciones de Colombia corresponde a la tercera y cuarta cuota del pago de la licencia, pagaderas en marzo de 1999 y marzo 2.000 respectivamente, por un valor cada una de US\$37.500.000.

# 12. Retenciones, impuestos gravámenes y tasas

Dentro de este título se agrupan las cuentas de retención en la fuente e impuesto de timbre, retención de industria y comercio, impuesto al valor agregado IVA y otros impuestos y contribuciones nacional, su detalle al 31 de diciembre es el siguiente:

	19	98
Retefuente y Timbre	\$	115
Retención ICA Impuestos Contribuciones y Tasas (1)		23
IVA (saldo a favor) (2)		3.337
IVA (Saldo a Tavol) (2)	•	-299
	\$	3.176
Porción Largo Plazo (1)	\$	2.670
Total Corto Plazo	\$	506

<sup>(1)</sup> Corresponde a los aranceles e IVA de las importaciones de equipos, por la modalidad de Leasing internacional operativo de infraestructura, su pago se hará en cinco años por cuotas semestrales, contados a partir de la firma de los contatos.

<sup>(2)</sup> El saldo a favor en IVA es el correspondiente a los costos, y gastos incurridos en el mes de diciembre. Situación que se continuará presentando, ya que la responsabilidad del IVA generado no recae en cabeza de la Compañía cuando la facturación se hace a traves de telefónicas locales. En el caso del servicio de telefonos es responsable del IVA la empresa que factura directamente al usuario el valor del mesmo, artículo 443 del E.T.

, notas la livia en la composición Eximal que hos

## 15. Capital

Al 31 de diciembre el capital suscrito estaba conformado por:

	<u>1998</u>
Capital Suscrito y Pagado Prima en Colocación de Acciones Revalorización Patrimonial	\$ 32.000 88.000 6.801 \$ 126.801

El capital autorizado de la Compañía al 31 de diciembre de 1998, está representado por 34 millones de acciones, de las cuales están suscritas y pagadas 32 millones, el valor nominal de las mismas es de mil pesos por cada una.

## 16. Corrección monetaria

El sistema de ajustes integrales por inflación para efectos contables, se basa y aplica sobre las cifras y valores que deben figurar en la contabilidad, de acuerdo con la técnica contable. El índice utilizado para el ajuste es el PAAG (porcentaje de ajuste del año gravable) mensual, el cual es equivalente a la variación porcentual del índice de precios al consumidor, certificado por el Departamento Nacional de Estadística DANE, registrado en el mes inmediatamente anterior al del ajuste.

11 0 1 3 5 a

# 18. Costos y gastos operacionales

Los costos y gastos operacionales, corresponden sólo al mes de diciembre. Los costos y gastos de meses anteriores se capitalizaron como preoperativos.

		1998
Costos de Acceso y Uso	\$	1.051
Regalías	•	
Costos de Operación y Mantenimiento	-	1.466
Costos de Mercadeo y Servicio al Cliente		4.775
Costos de Facturación y Recaudo		-
Salarios y Prestaciones Operacionales		446
Gastos de Administración		198
Salarios y Prestaciones de Administración		320
·	\$	8.256

## 19. Transacciones con accionistas

El siguiente es el detalle de las transacciones realizadas con Accionistas durante el año de 1998:

	1998
CAPITAL	n.
CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO	
Empresas Públicas de Medellín	\$ 16.000
Inversiones Bavaria S.A.	2.240
Inversiones Fenicia S.A.	2.240
Inmobiliaria Aguila S.A.	2.240
Unión de Valores S.A.	1.280
Accionegocios S.A.	8.000
Acciones y Participaciones Ltda.	0
	\$ 32.000

Notas a secondo a ferma cecros

## 20. Impuesto de renta

Para el año gravable de 1998, la Compañía no provisionó valor alguno para efectos de cubrir pasivos estimados por concepto de impuesto de renta y complementarios como lo ordena el artículo 52 del Decreto Reglamentario 2649 de 1993, ya que fiscalmente no se presentaron rentas líquidas gravables y conforme al artículo 191 del Estatuto Tributario modificado por el artículo 94 de la Ley 223 de 1995 las empresas prestadoras de servicios públicos domiciliarios están excluidas de la renta presuntiva de que trata el artículo 188 del Estatuto Tributario.

## 21. Cuentas de orden

Los saldos de las cuentas de orden al 31 de diciembre, se discriminan así:

		<u>1998</u>
DEUDORAS Derechos Contingentes Inversiones	\$	267
Créditos a Favor no Utilizados		628
		895
ACREEDORAS  Contratos de Arrendamiento Financiero	,	40.388

Inter-acional +.

Nacronal

# EXHIBIT D Section 23 C. Financial Capability

1. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to provide the requested service in the geographic area proposed to be served.

Response: CINCO has entered into an agreement with Universal Phones Inc., ("Universal") to utilize its prepaid service platform to provide the requested service in the state of Florida. Universal is currently authorized by the Florida Public Service Commission ("PSC") to operate a network to provide Interexchange services. The costs of operation are covered under that agreement and shall be funded through revenue generated by the sale of prepaid calling cards. Costs will depend on the actual amount of traffic passed through Universal's network. CINCO's parent shall provide any additional financial capability or support required to either cover the cost of service and/ or install network equipment as required to provide the requested service.

2. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to maintain the requested service.

Response: While CINCO was only recently incorporated in December 2001, its parent ORBITEL is a well established, large long distance operator in Colombia. As shown in Exhbit "C" of this application, ORBITEL most recently audited financial statement which has been summarized in its annual report shows revenue in the amount of \$371 million and \$255 million, respectively, for 2001 and 2000. The service offered in Florida shall be primarily marketed to long distance customers seeking termination in Colombia on ORBITEL's network or in other US Cities where CINCO may establish operations in the future based on a similar business plan. CINCO can count on the financial support of its parent, as needed, in providing the requested service and should be able to generate sufficient revenue to fund its operations through the prepaid calling program it shall offer pursuant to the requested authorization.

3. A written explanation that the applicant has sufficient financial capability to meet its lease or ownership obligations.

Response: CINCO's parent has invested capital and provided the financial means for CINCO to enter into an agreement for collocation facilities at 1080 N.W. 163<sup>rd</sup> Drive, Miami, Fl 33169. CINCO's obligations under the term of that lease agreement are backed by its parent Orbitel.

# EXHIBIT E CINCO TELECOM CORP. FLORIDA TELECOMMUNICATIONS TARIFF

Florida Tariff No. 1 Original Sheet 1

#### TITLE SHEET

#### FLORIDA TELECOMMUNICATIONS TARIFF

This tariff contains the descriptions, regulations, and rates applicable to the furnishing of service and facilities for telecommunications services provided by CINCO Telecom Corp., with principal offices at 1080 NW 163rd Drive, Miami Fl, 33169. This tariff applies for services furnished within the state of Florida. This tariff is on file with the Florida Public Service Commission and copies may be inspected, during normal business hours at the Company's principal place of business.

EXHIBIT

(\* £ ')

ISSU	ED:
------	-----

EFFECTIVE:\_\_\_\_

By:

Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### CHECK SHEET

The sheets listed below, which are inclusive of this tariff, are effective as of the date shown at the bottom of the respective sheet(s). Original and revised sheets as named below comprise all changes from the original tariff and are currently in effect as of the date of the bottom of this page.

SHEET	REVISION
1	Original
2	Original
3	Original
4	Original
5	Original
6	Original
7	Original
8	Original
9	Original
10	Original
11	Original
12	Original
13	Original
14	Original
15	Original
16	Original
17	Original
18	Original

SSUED:	EFFECTIVE:

By: Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### CINCO TELECOM CORP. TABLE OF CONTENTS

Title Sheet	1
Check Sheet	2
Table of Contents	3
Symbols Sheet	4
Tariff Format Sheets	5
Section 1 - Technical Terms and Abbreviations	6
Section 2 - Rules and Regulations	7
Section 3 - Description of Service	12
Section A - Pates	16

ISSUED:	EFFECTIVE:
IBBCBD:	DITECTIVE.

By:

Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### SYMBOLS SHEET

- D Delete Or Discontinue
- I Change Resulting In An Increase to A Customer's Bill
- M Moved From Another Tariff Location
- N New
- R Change Resulting In A Reduction To A Customer's Bill
- T Change in Text Or Regulation But No Change In Rate Or Charge

ISSUED: EFFECTIVE:

By: Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### TARIFF FORMAT SHEETS

- A. Sheet Numbering Sheet numbers appear in the upper right corner of the page. Sheets are numbered sequentially. However, new sheets are occasionally added to the tariff. When a new sheet is added between sheets already in effect, a decimal is added. For example, a new sheet added between sheets 14 and 15 would be 14.1.
- B. Sheet Revision Numbers Revision numbers also appear in the upper right corner of each page. These numbers are used to determine the most current sheet version on file with the FPSC. For example, the 4th revised Sheet 14 cancels the 3rd revised Sheet 14. Because of various suspension periods, deferrals, etc, the FPSC follows in their tariff approval process, the most current sheet number on file with the Commission is not always the tariff page in effect. Consult the Check Sheet for the sheet currently in effect.
- C. Paragraph Numbering Sequence There are nine levels of paragraph coding. Each level of coding is subservient to its next higher level:

```
2.

2.1.

2.1.1.

2.1.1.A.

2.1.1.A.1. (a).

2.1.1.A.1. (a).I.

2.1.1.A.1. (a).I. (i).

2.1.1.A.1. (a).I. (i).
```

D. Check Sheets - When a tariff filing is made with the FPSC, an updated check sheet accompanies the tariff filing. The check sheet lists the sheets contained in the tariff, with a cross reference to the current revision number. When new pages are added, the check sheet is changed to reflect the revision. All revisions made in a given filing are designated by an asterisk (\*). There will be no other symbols used on this page if these are the only changes made to it (i.e., the format, etc. remains the same, just revised revision levels on some pages). The tariff user should refer to the latest check sheet to find out if a particular sheet is the most current on file with the FPSC.

ISSUED: EFFECTIVE:\_\_\_\_

By: Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### SECTION 1 - TECHNICAL TERMS AND ABBREVIATIONS

Access Line - An arrangement which connects the customer's location to the Company's network switching center. Authorization Code - A numerical code, one or more of which are available to a customer to enable him/her to access the carrier, and which are used by the carrier both to prevent unauthorized access to its facilities an to identify the customer for billing purposes.

Company or Carrier - CINCO Telecom Corp.

Customer - the person, firm, corporation or other entity which orders service and is responsible for payment of charges due and compliance with the Company's tariff regulations.

Day - From 8:00 AM up to but not including 5:00 PM local time Sunday through Friday.

Evening - From 5:00 PM up to but not including 11:00 PM local time Sunday through Friday.

Holidays - The Company's recognized holidays are New Year's Day, July 4thThanksgiving Day, Christmas Day.

Night/Weekend - From 11:00 PM up to but not including 8:00 AM Sunday through Friday, and 8:00 AM Saturday up to but not including 5:00 PM Sunday.

ISSUED:	EFFECTIVE:

## SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS

## 2.1 Undertaking of the Company

The Company's services and facilities are furnished for communications originating at specified points within the state of Florida under terms of this tariff. The Company's installs operates, and maintains the communications services provided herein in accordance with the terms and conditions set forth under this tariff. It may act as the customer's agent for ordering access connection facilities provided by other carriers or entities when authorized by the customer, to allow connection of a customer's location to the Company's network. The customer shall be responsible for all charges due for such service arrangement. The Company's services and facilities are provided on a monthly basis unless ordered on a longer term basis, and are available twenty-four hours per day, seven days per week.

## 2.2 Limitations

By:

- 2.2.1 Service is offered subject to the availability of facilities and provisions of this tariff.
- 2.2.2 The Company's reserves the right to discontinue furnishing service, or limit the use of service necessitated by conditions beyond its control: or when the customer is using service in violation of the law or the provisions of this tariff.
- 2.2.3 All facilities provided under this tariff are directly controlled by the Company and the customer may not transfer or assign the use of service or facilities, except with the express written consent of the Company. Such transfer or assignment shall only apply where there is no interruption of the use or location of the service or facilities.

ISSUED:	EFFECTIVE:

# SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS (Continued)

- 2.2.4 All regulations and conditions contained in this tariff shall apply to all such permitted assignees or transferees, as well as all conditions for service.
- 2.2.5 Customers reselling or rebilling services must have a Certificate of Public Convenience and Necessity as an interexchange carrier from the Florida Public Service Commission.

#### 2.3 Liabilities of the Company

- 2.3.1 The Company shall not be liable for loss of profits, any consequential, indirect, special or economic damages arising out of mistakes, interruptions, omissions, delays, errors, or defects in the transmission occurring in the course of furnishing service or facilities, and whether or not caused by the negligence of its employees or its agents, and Company's total liability in no event shall exceed an amount equivalent to the proportionate charge to the customer for the period during which the aforementioned faults in transmission occur, unless ordered by the Commission.
- 2.3.2 The Company shall be indemnified and held harmless by the customer against:
  - (A) Claims for libel, slander, or infringement of copyright arising out of the material, data, information, or other content transmitted over the Company's facilities.
  - (B) All other claims arising out of any act or omission of the customer in connection with any service or facility provided by the Company.

EFFECTIVE:
EFFECTIVE:

## SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued

## 2.4 Interruption of Service

- 2.4.1 Credit allowance for the interruption of service which is not due to the Company's testing or adjusting, negligence of the customer, or due tp the failure of channels or equipment provided by the customer, are subject to the general liability provisions set forth in Subsection 2.3.1. It shall be the customer's obligation to notify the Company immediately of any service interruption for which a credit allowance is desired. Before giving such notice, the customer shall ascertain that the trouble is not being caused by any action or omission by the customer within his control, or equipment, if any, furnished by the customer and connected to the Company's facilities. No refund or credit will be made for the time that the Company stands ready to repair the service and the subscriber does not provide access to the Company for such restoration work.
- 2.4.2 No credit shall be allowed for an interruption of a continuous duration of less than twenty-four hours after the subscriber notifies the Company.
- 2.4.3 The customer shall be credited for an interruption of more than twenty-four hours as follows:

Credit Formula:

Credit =  $A/720 \times C$ 

"A" - outage time in hours

"B" - each month is considered to have 720 hours
"C" - total monthly charge for affected facility

ISSUED:	EFFECTIVE:
	BITECTIVE.

By: Juan Guillermo Velez, President

1080 163rd Drive Miami, FL 33169

#### SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued

## 2.5 Interruption of Service

The Company (carrier), upon 5 working days written notice to the customer, may discontinue service or cancel an application for service without incurring any liability for any of the following reasons:

- 2.5.1 Non-payment of any sum due to carrier for regulated service for more than thirty days beyond the date of rendition of the bill for such service.
- 2.5.2 A violation of any regulation governing the service under this tariff.
- 2.5.3 A violation of any law, rule, or regulation of any government authority having jurisdiction over such service.
- 2.5.4 The company has given the customer notice and has allowed a reasonable time to comply with any rule, or remedy, and deficiency as stated in Rule 25-4.113, F.A.C., Refusal or Discontinuance of Service by Company.
- 2.5.5 Service may be disconnected without notice for tampering with company equipment, for interfering with the service to other customers, for fraud, or in the event of a hazardous condition.

## 2.6 Deposits

By:

The Company does not require a deposit from the customer.

ISSUED:	EFFECTIVE:

# SECTION 2 - RULES AND REGULATIONS continued

#### 2.7 Advance Payments

For customers whom the Company feels an advance payment is necessary, the Company reserves the right to collect an amount not to exceed one (1)month's estimated charges as an advance payment for service. This will be applied against the next month's charges and if necessary a new advance payment will be collected for the next month.

#### 2.8 Taxes

All state and local taxes (i.e., gross receipts tax, sales tax, municipal utilities tax are listed on customer bills as separate line items and are not included in the quoted rates.

## 2.9 Billing of Calls

All charges due by the subscriber are payable at any agency duly authorized to receive such payments. Any objection to billed charges should be promptly reported to the Company. Adjustments to customers' bills shall be made to the extent that records are available and/or circumstances exist which reasonably indicate that such charges are not in accordance with approved rates or that an adjustment may otherwise be appropriate.

ISSUED:	EFFECTIVE:

By:

## SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE

#### 3.1 Timing of Calls

# 3.1.1 When Billing Charges Begin and End For Phone Calls

The customer's long distance usage charge is based on the actual usage of the Company's network. Usage begins when the called party picks up the receiver, (i.e. when 2 way communication, often referred to as "conversation time" is possible.). When the called party picks up is determined by hardware answer supervision in which the local telephone company sends a signal to the switch or the software utilizing audio tone detection. When software answer supervision is employed, up to 60 seconds of ringing is allowed before it is billed as usage of the network. A call is terminated when the calling or called party hangs up.

## 3.1.2 Billing Increments

The minimum call duration for billing purposes is 1 minute for a connected call and calls beyond 1 minute are billed in 1 minute increments.

#### 3.1.3 Per Call Billing Charges

Billing will be rounded up to the nearest penny for each call.

#### 3.1.4 Uncompleted Calls

By:

There shall be no charges for uncompleted calls.

ISSUED:	EFFECTIVE:

# SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued

## 3.2 Calculation of Distance

Usage charges for all mileage sensitive products are base on the airline distance between rate centers associated with the originating and terminating points of the call. The airline mileage between rate centers is determined by applying the formula below to the vertical and horizontal coordinates associated with the rate centers involved. The Company uses the rate centers that are produced by Bell Communications Research in the NPA-NXX V & H Coordinates Tape and Bell's NECA Tariff No. 4.

#### FORMULA:

The square 2 2 2 2 root of: 
$$\frac{(V1 - V2) + (H1 - H2)}{10}$$

## 3.3 Minimum Call Completion Rate

A customer can expect a call completion rate (number of calls completed / number of calls attempted) of not less than 90% during peak use periods for all Feature Group D services ("1+" dialing).

ISSUED: EFFECTIVE:

## SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued

#### 3.4 Service Offerings

## 3.4.1 CINCO Long Distance Service

CINCO Long Distance Service is offered to residential and business customers. The service permits direct dialed outbound calling at a single per minute rate. Service is provided from presubscribed, dedicated or shared use access lines. Calls are billed in one minute increments. No monthly recurring charges or minimum monthly billing requirements apply.

#### 3.4.2 CINCO 800/888 (Inbound) Long Distance Service

CINCO 800/888 (Inbound) Long Distance Service is offered to residential and business customers. The service permits inbound 800/888 calling at a single per minute rate. Service is provided from presubscribed, dedicated or shared use access lines. Calls are billed in six second increments, with a six second minimum call duration.

## 3.4.3 CINCO Prepaid Calling Card Service

CINCO Prepaid Calling Card Service is a calling card service offered to residential and business customers who purchase the CINCO Prepaid Calling Card directly from the Carrier or an authorized distributor. Customers using the prepaid calling card service access the service by dialing a 1-800 number followed by an account identification number and the number being called. This service permits subscribers utilizing the Carrier's prepaid calling card to make calls at a single per minute rate. Calls are billed in one (1) minute increments after the initial minimum period of one (1) minute. There are no nonrecurring or monthly recurring charges.

ISSUED:	EFFECTIVE:

By: Juan Guillermo Velez, President 1080 163rd Drive

Miami, FL 33169

#### SECTION 3 - DESCRIPTION OF SERVICE continued

## 3.4.4 Operator Services

The Company's operator services are provided to residential and business customers who "presubscribe" to this service for intrastate calling. Operator services include the completion of collect, station-to-station, person-to-person, third party billing and credit card calls with the assistance of a Carrier operator. Each completed operator assisted call consists of two charge elements (except as otherwise indicated herein): (i) a fixed operator charge, which will be dependent on the type of billing selected (e.g., calling card, collect or other) and/or the completion restriction selected (e.g., station-to-station or person-to-person); and (ii) a measured usage charge dependent upon the duration, distance and/or time of day of the call.

## 3.4.5 Operator Dialed Surcharge

This surcharge applies to calls when the customer has the capability of dialing all the digits necessary to complete a call, but elects to dial only the appropriate operator code and requests the operator to dial the called station. The surcharge does not apply to:

- Calls where a customer cannot otherwise dial the call due to defective equipment or trouble on the CINCO network; and
- 2) Calls in which a Company operator places a call for a calling party who is identified as being handicapped and unable to dial the call because of his/her handicap.

The Operator Dialed Surcharge applies in addition to any other applicable operator charges.

ISSUED:	EFFECTIVE:

## SECTION 4 - RATES

4.1 CINCO Long Distance Service

Rate per minute - \$0.047 Plan is billed in full minute increments.

4.2 CINCO 800/888 (Inbound) Long Distance Service

Rate per minute - \$ 1.00 Plan is billed in six second increments with a six second minimum.

4.3 CINCO PREPAID Calling Card Service

Rate per minute - \$0.047 Plan is billed in full minute increments.

- 4.4 Operator Services (For presubscribed customers)
  - 4.4.1 Usage Rates: The appropriate rate found under 4.1 or 4.3 shall apply.
  - 4.4.2 Operator Charges:

Collect Station-to-Station N/A
Collect Person-to-Person N/A
Person-to-Person \$1.00
Station-to-Station \$1.00
Customer Dialed Calling Card \$1.00
Operator Dialed Calling Card \$1.00
Operator Dialed Surcharge \$0.75

ISSUED:	EFFECTIVE:

## SECTION 4 - RATES continued

#### 4.5 Determining Applicable Rate in Effect

For the initial minute, the rate applicable at the start of chargeable time at the calling station applies. For additional minutes, the rate applicable is that rate which is in effect at the calling station when the additional minute(s) begin. That is, if chargeable time begins during the Day Period, the Day Rate applies to the initial minute and to any additional minutes that the call continues during the rate period. If the call continues into a different rate period, the appropriate rates from that period apply to any additional minutes occurring in that rate period. If an additional minute is split between two rate periods, the rate period applicable at the start of the minute applies to the entire minute.

## 4.6 Payment of Calls

## 4.6.1 Late Payment Charges

A late payment Charge of 1.5% per month will be assessed on all unpaid balances more than thirty days old.

## 4.6.2 Return Check Charges

A return check charge of \$25.00 will be assessed for checks returned for insufficient funds if the face value does not exceed \$50.00, \$30.00 if the face value does exceed \$50.00 but does not exceed \$300.00, \$40.00 if the face value exceeds \$300.00 or 5% of the value of the check, which ever is greater.

#### 4.7 Restoration of Service

A reconnection fee of \$25.00 per occurrence is charged when service is re-established for customers who had been disconnected for non-payment.

ISSUED:	EFFECTIVE:

# SECTION 4 - RATES continued

#### 4.8 Special Promotions

The company will, from time to time, offer special promotions to its customers waiving certain charges. These promotions will be approved by the FPSC with specific starting and ending dates, and be made part of this tariff.

#### 4.9 Special Rates For The Handicapped

## 4.9.1. Directory Assistance

There shall be no charge for up to fifty calls per billing cycle from lines or trunks serving individuals with disabilities. The Company shall charge the prevailing tariff rates for every call in excess of 50 within a billing cycle.

## 4.9.2. Hearing and Speech Impaired Persons

Intrastate toll message rates for TDD users shall be evening rates for daytime calls and night rates for evening and night calls.

#### 4.9.3. Telecommunications Relay Service

For intrastate toll calls received from the relay service, the Company will when billing relay calls discount relay service calls by 50 percent off of the otherwise applicable rate for a voice nonrelay call except that where either the calling or called party indicates that either party is both hearing and visually impaired, the call shall be discounted 60 percent off of the otherwise applicable rate for a voice nonrelay call. The above discounts apply only to timesensitive elements of a charge for the call and shall not apply to per call charges such as a credit card surcharge.

ISSUED ·	EFFECTIVE: